

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

23 września 2005 r., nr 39 (755) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

Nowe zasady wykupu mieszkań w spółdzielniach

KOGO NA TO BĘDZIE STAĆ?

O dawna otrzymuję w Głosie pytania od spółdzielców posiadających lokatorskie prawo do mieszkania, kiedy będzie można je przekształcić na własnościowe na preferencyjnych zasadach? Dotychczas sprawa ta była różnie uregulowana w statutach poszczególnych spółdzielni. Były już projekty ustaw zakładające przekształcenia za 3 procent wartości rynkowej mieszkania. Dlatego apetyty lokatorów spółdzielczych były duże, a tu okazało się, że nowa ustawa owszem, unifikuje zasady przekształcenia mieszkań lokatorskich na własnościowe lub na własność odrębną, ale kwoty, które przyjdzie zapłacić zainteresowanym wcale nie są preferencyjne.

(CIĄG DALSZY NA STR. 7)

Vademecum wyborcze

JAK WYBIERAMY?

Już w najbliższą niedzielę odbywają się wybory do Parlamentu. Będziemy wybierać 460 posłów do Sejmu oraz 100 senatorów. W Krakowie mamy dwa okręgi wyborcze – nr 13 w wyborach do Sejmu i nr 12 w wyborach do Senatu.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

P.H.U. „ZEUREM” S.C.
OS. ZGODY 7
(ŚWIAT DZIECKA)
TEL. 425 89 19

- OKNA PCV, DREWNO, ALUMINIUM
- DRZWI WEJŚCIOWE DO MIESZKAŃ I DRZWI WEWNĘTRZNE
- PODŁOGI
- MONTAŻ
- BIURO TURYSTYKI
- UBEZPIECZENIA

SKORZYSTAJ Z ULGI REMONTOWEJ!
PON-PT 10-18 SOB 10-13

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ziko.pl

✓ Baleron gotowany 1 kg	- 14,75
✓ Kawa „Prima” 250 g	- 4,29
✓ Olej „Golden Oil” uniwersalny 1 l	- 3,29
✓ Woda miner. „Arctic” gaz. 1,5 l	- 1,75
✓ Piwo „Goolman” puszk. 0,5 l	- 1,85

DOSTAWA GRATIS!

- drzwi wejściowe – 675 zł
- okno 5-komorowe – 499 zł
- panele podłogowe – 19,90 zł/m²
- parapety – 15,90 zł/mb
- docieplenia Kreisel
- listwy wykończeniowe

Sklep „PRAKTYK”
ul. Bieńczycka 15 a
Tel. 647-81-84, 647-80-82

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 33-96-33

ROSA
STUDIO OGNISTY WIOSNA
www.rosa.cc.pl
SOLARIUM • SAUNA
ul. Miodowa 11
tel. 642-11-13
ul. Długa 48
tel. 6-325-325

SDPL
kandydat do Sejmu RP
Sławomir Pietrzyk

- lat 54, prawnik – UJ
- żonaty – syn Marcin
- dziennikarz
- Głos – Tygodnik Nowohucki
- prezes Małopolskiej Fundacji Dm Komatanta RP
- Muzeum Czynu Zbrojnego
- społeczny prezes małej spółdzielni mieszkaniowej
- nauczyciel w I LO im. J. Kochanowskiego i Policealnej Szkoły Pracowników Służb Społecznych, członek ZNP

LISTA nr 5
MIEJSCE nr 5

W KOŚCIELNIKACH NA LUDOWO



III Festiwal Piosenki Ludowej, którego organizatorami jest Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta i Klub „Pod Kasztanami” z Kościelnik przy współudziale Zarządu Rejonowego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Kraków-Nowa Huta nabiera coraz większego rozmachu. W poprzednich latach odbywał się w skromnych pomieszczeniach klubu, a w tym roku zgromadził sporą widownię na Błoniach Kościelnickich. Bezpośrednimi organizatorami festiwalu były panie Anna Chudzik-Wanio i Stanisława Miszczyk, inicjatorka tej imprezy przed trzema laty.

(CIĄG DALSZY NA STR. 7)

WIRTUOZ Z NOWEJ HUTY

Rok temu w „Głosie” ukazał się wywiad z 21-letnim gitarzystą klasycznym Rochem Modrzejewskim, jednym z najbardziej uhonorowanych nagrodami młodych ludzi, których miałam okazję poznać. Rok 2005 zaowocował dla niego I miejscem zdobytym w Międzynarodowym Konkursie Gitarowym „Guitare Lachine” w Montrealu (Kanada).

Przyznam, że miło jest pisać o sukcesie chłopaka z Nowej Huty, który dzięki swojemu talentowi i pracy zdobywa już nie tylko Europę.

MUZYKALNA RODZINA

Roch mieszka w jednym z bloków na os. Szkolnym. Ćwiczy w domu. Jak powiedział rok temu, „nie zakłócamy graniem ciszy nocnej. Sąsiedzi są wyrozumiali. I chyba bardziej przeszkadzamy sobie z bratem, kiedy ćwiczymy w tym samym momencie”. Brat Rocha, Wiktor uczy się gry na skrzypcach pod kierunkiem prof. Macieja Chowańca w Państwowej Szkole Muzycznej im. M. Karłowicza i ma już pierwsze sukcesy w konkursach ogólnopolskich.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)



Meble
BLACK RED WHITE

Co miesiąc nowe
SUPER PROMOCJE
i duże upusty!

KRAKÓW
os. Na lotnisku 12
tel. (012) 642 52 05
Zapraszamy codziennie od 10.00 do 19.00
w soboty od 10.00 do 16.00

KSERO Kolorowe 10
(wyp. kaset wideo)
CODZIENNIE
czarno-białe i kolor
9-21

771231 858005

CENTRALNE OGRZEWANIE
Kotły C.O.
Grzejniki C.O.
Wykonawstwo

PROMOCJA!
ULRICH FUTURA
z komputeryzowaną kontrolą spalania
• o sprawności 94,5%
• tylko 2000 zł
• teraz tylko 3250 zł

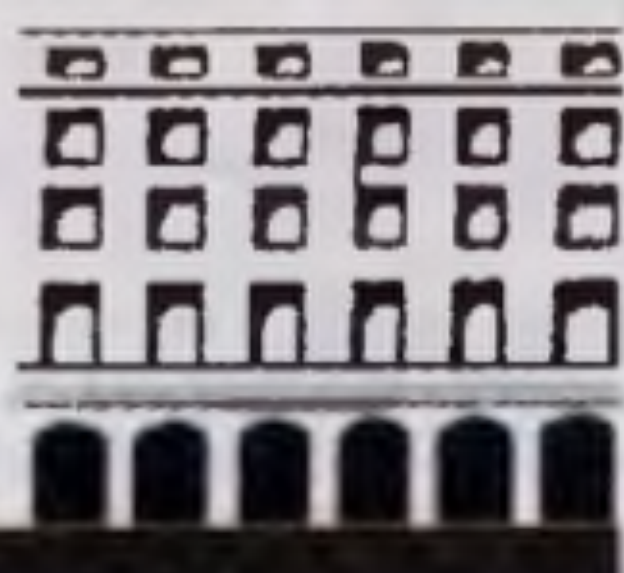
MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12
SKLEP INTERNETOWY: www.marax.pl
raty • karty kredytowe • leasing

INTROLIGATOR
EKSPRESOWA OPRAWA
PRAC DYPLOMOWYCH
Centrum B, bl. 7. Tel. 644-12-25

TAXI
BARBAKAN
9661
ZAPRASZA
9661



CENTRUM I OKOLICE



NA GÓRALI W 60 LAT PO ZWYCIĘSTWIE

W ub. sobotę w Muzeum Czynu Zbrojnego w os. Górali odbyło się seminarium pod hasłem „60 lat od dnia zwycięstwa” zorganizowane przez „Małopolską Fundację Dom Komatanta RP i Muzeum Czynu Zbrojnego”. Poprzedziło go otwarcie nowej wystawy składającej się z bogatych zbiorów tego muzeum. Przybyłych gości powitał Władysław Pancerz wiceprzewodniczący Rady Fundacji. Natomiast po wystawie oprowadzał jej komisarz i twórca Marian Oleksy wiceprezes Zarządu Fundacji. Niepowtarzalną sytuacją był fakt, że pokazując niektóre eksponaty i zdjęcia z czasów II wojny światowej, mógł przedstawić obecnych na wystawie komatantów, będących uczestnikami tamtych wydarzeń i ofiarujących swoje mundury i inne cenne eksponaty z czasów wojny.



Seminarium otworzył prezes Fundacji Sławomir Pietrzyk i powitał przede wszystkim obecnych komatantów, uczestników II wojny światowej, którzy przyczynili się do zwycięstwa nad okupantami Polski. Powitał także młodych ludzi, uczniów i uczennice z XXII LO im. Gen. Bronisława Duchy i Zespołu Szkół Elektrycznych nr 2 z os. Szkolnego, którzy wraz z opiekunami Danutą Ruszel i Jerzym Najnertem przybyli na seminarium. Na uroczystość przybyli także przedstawiciele Zarządu Okręgu Związku Komatantów i b. Więźniów Politycznych z pre-

zesem Józefem Kopeczyńskim, wiceprezesem Wiktorem Krzyżanowskim, sekretarzem Zenonem Pikulskim i przewodniczącym Komisji Rewizyjnej Józefem Kossobudzkim-Orłowskim.

Dr Henryk Szpila, przewodniczący Koła ZK i b. WP przy HTS przybliżył fakty historyczne związane z udziałem Polaków w zwycięstwie sprzed 60 laty, ze szczególnym uwzględnieniem roli nowohuckich komatantów. Natomiast Marian Oleksy zaprezentował sylwetki wybitnych komatantów, uczestników II wojny światowej znanych w Nowej Hucie. Byli to Czesław Łotare-

wicz, ostatni żyjący uczestnik procesu 16 w Moskwie, Józef Zubrzycki, lotnik, który zaliczył 50 lotów bojowych na terenach okupowanej Europy, Mieczysław Herod uczestnik walk w Tobruku i pod Monte Cassino, Stefan Adamczyk, żołnierz 2 Dywizji Piechoty im. Jarosława Dąbrowskiego, który przeszedł cały szlak bojowy od Sielca, poprzez walki o Warszawę, Wał Pomorski, po Berlin, Mirosław Ropelewski, powstaniec warszawski o pseudonimie „Fajka”, harcerz i uczestnik walk na Żoliborzu, więzień Stalagu w Niemczech, Tomasz Prokop, żołnierz września, Sybirak, żołnierz w armii gen. Andersa, Stanisław Olszewski partyzant ziemi świętokrzyskiej, Zbigniew Sobeńko uczestnik walk pod Budziszynem. Obecni na sali, podczas prezentacji swojego szlaku bojowego mieli łzy w oczach, przypominając tak ważne chwile z ich życia. Była to niepowtarzalna lekcja historii. Fundacja zamierza prowadzić takie lekcje historii w Muzeum Czynu Zbrojnego z udziałem żyjących komatantów, uczestników walk o niepodległą Polskę. W tej sprawie można się kontaktować w siedzibie Fundacji w os. Górali 23, tel. 644-35-17. Zachęcamy placówki oświatowe nie tylko z terenu nowohuckich dzielnic do organizowania udziału swoich uczniów w tego typu niepowtarzalnych lekcjach historii. Na pewno takie lekcje wspierać będą Dzielnice XIV i XVIII, jak nas zapewnił obecni na seminarium Jerzy Woźniakiewicz przewodniczący Zarządu Rady Dzielnic XIV i Krystyna Jastrzębska członek zarządu Rady Dzielnic XVIII. Miłym akcentem seminarium było wręczenie Sławomirowi Pietrzykowi i Marianowi Oleksmu Odznaki Za Zasługi dla Związku Komatantów RP i b. Więźniów Politycznych. (MP) Fot. Marcin Pietrzyk

„W Krzyżu nadzieja”

ODPUST W MOGILE



W dniach od 13 do 21 września br. w bazylice Ojców Cystersów w Mogile odbyły się uroczystości odpustowe Podwyższenia Krzyża Świętego. To tutaj Ojciec Święty Jan Paweł II podczas pielgrzymki do Ojczyzny w dniu 9 czerwca 1979 r. powiedział: „Tam, gdzie stawia się Krzyż, powstaje znak, że dotarła już Dobra Nowina zbawienia człowieka przez miłość...”. W dniach odpustu pielgrzymują do sanktuarium tysiące wiernych z Krakowa i z całej Polski. Centralne uroczystości odbyły się w niedzielę, 18 bm. Na placu Jana Pawła II odprawiona została suma pontyfikalna, której przewodniczył metropolita krakowski ks. abp. Stanisław Dziwisz, który w swoim kazaniu przypomniał walkę mieszkańców Nowej Huty o Krzyż. Abp St. Dziwisz przekazał Ojcom Cystersom pamiątkę po

Ojcu Świętem Janie Pawle II – złoty krzyż pectoralny. Obecny na uroczystości opat mogiński o. dr Piotr Chojnacki w serdecznych słowach przywitał pielgrzymów i dostojnych gości. Wśród nich byli m.in.: ordynariusz sandomierski ks. bp Andrzej Dziega, który wygłosił homilię, kustosz katedry wawelskiej ks. infułat Janusz Bieleński, ks. prof. Stefan Koperek, dziekan dekanatu mogińskiego i bieńczyckiego, proboszczowie parafii krakowskich, siostry i bracia zakonnicy. Śpiewały Chór Nauczycielski „Ostoja”, którym dyrygowała Anna Kadłuczka i zespoły młodzieżowe. Mogińskie uroczystości odpustowe od wieków gromadzą tysiące pielgrzymów, którzy przybywają do słynącego łaskami Cudownego Krzyża Pana Jezusa.

Tekst i fot. Stanisław Wójcik

SPROSTOWANIE

W numerze 37 „Głosu”, do artykułu „Działkowcy świętują” wkradł się błąd. Powinno być, że Wspólna Komisja Majątkowa dochodzi roszczeń wobec 8 ogródków działkowych w Małopolsce. Wobec dwóch z nich w Krakowie – POD „Pod Lipami” i POD „Czerwony Prądnik” wydano werdykt o likwidacji ogrodów i zwrocie ziemi właścicielom. Za błąd przepraszamy. (R)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Franciszek CZOSNYK, lat 67
Marcin GAD, lat 23
Kazimierz KUREK, lat 55
Antoni MARS, lat 77
Konstanty NYCZ, lat 86
Petronela WRÓBEL, lat 91

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 20.

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

LEON
PLUCIŃSKI
MIEJSCE NR **4**

Przedsiębiorca,
Prezes Małopolskiego
Stowarzyszenia Kupców
i Przedsiębiorców

15
SAMOOBRONA

**MAM DOŚĆ
OBECNEJ SYTUACJI W POLSCE
CHCĘ TO ZMIENIĆ !!!**

Mgr inż. GRZEGORZ PIOTEREK NIEZALEŻNY
Kandydat do Senatu RP BEZPARTYJNY

Komitet Wyborczy Wyborców „Bóg-Honor-Ojczyzna”
Kraków Nowa Huta, os. Złota Jesień 8/24

Proszę głosować na Grzegorza Pioterka

**OKRĘG
12**

Kandydat do SENATU

Komitet Wyborczy CENTRUM

GIL Solidarny

Drodzy Hutnicy, Krakowianie, Małopolanie:
Wracam!

Wielokrotnie w momentach ważnych dla naszego kraju zwracałem się publicznie do Państwa, by swoim niezależnym głosem odnieść się do problemów życia publicznego i politycznego. Uzyskiwałem wtedy Państwa poparcie.

Tak było, gdy w hucie i Krakowie raczkował ruch „Solidarność”. W dzień zamachu na „Solidarność”, 13 grudnia 1981 r. skierowałem do Państwa apel o solidarną obronę Związku. Wspólnie – studenci i robotnicy, profesorowie i inżynierowie, rolnicy i osoby duchowne podjęliśmy walkę o wolną Polskę.

Dziś Polska jest wolna i demokratyczna. Nie jest jednak wolna od zła i nie dla każdego jest lepsza. Dlatego też po dwunastu latach przerwy w życiu publicznym startuję w wyborach do Senatu. Czynię to jako człowiek „Solidarności”, której ideały bliskie są milionom Polaków. Ideały te nie mogą być zagubione.

Dlatego też razem z Wami, solidarnie, pragnę zmieniać Polskę na lepszą i sprawiedliwą. Do tego potrzebne mi będzie Państwa poparcie.



JAK WYBIERAMY?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W okręgu 13 wybieramy 13 posłów do Sejmu. W tym przypadku otrzymujemy jedną dużą kartę na której są umieszczone zarejestrowane w naszym Okręgu listy kandydatów poszczególnych Komitetów Wyborczych. Mamy tylko jeden głos.

Znak „x” możemy postawić tylko przy jednym nazwisku kandydata spośród wszystkich list. Tym samym głos oddajemy na daną listę i wskazujemy pierwszeństwo tego kandydata do uzyskania mandatu, jeżeli dana lista przekroczy próg wyborczy w skali kraju, a także będzie partycypować w podziale mandatów w naszym okręgu. W przypadku wyborów do Senatu mamy jakby cztery głosy (tyle mandatów jest do Senatu w okręgu 12) i są to wybory niezależne od wyników osiągniętych przez ugrupowania i komitety wyborcze popierające danego kandydata. Zostają wybrani senatorami Ci kandydaci, którzy otrzymają największą liczbę głosów w całym okręgu, w kolejności od jeden do czterech.

SEJM

Sposób głosowania i warunki ważności głosu

1. Wyborca głosuje tylko na jedną listę okręgową, stawiając na karcie do głosowania znak „x” w kratce z lewej strony obok nazwiska jednego z kandydatów z tej listy, przez co wskazuje jego pierwszeństwo do uzyskania mandatu.

2. Za nieważny uznaje się głos, jeżeli na karcie do głosowania postawiono znak „x” w kratce z lewej strony obok nazwisk dwóch lub większej liczby kandydatów z różnych list okręgowych albo nie postawiono tego znaku w kratce z lewej strony obok nazwiska danego kandydata z którejkolwiek z list, z zastrzeżeniem ust. 4.

3. Za nieważny uznaje się głos, jeżeli na karcie do głosowania znak „x” postawiono w kratce z lewej strony wyłącznie obok nazwiska kandydata umieszczonego na liście okręgowej, której rejestracja została unieważniona.

4. Jeżeli na karcie do głosowania znak „x” postawiono w kratce z lewej strony wyłącznie obok nazwiska kandydata z jednej tylko listy okręgowej, a nazwisko tego kandydata zostało z tej listy skreślone, to głos taki uznaje się za ważny i oddany na tę listę.

5. Jeżeli na karcie do głosowania znak „x” postawiono w kratce z lewej

strony obok nazwisk dwóch lub większej liczby kandydatów z tej samej listy okręgowej, to głos taki uważa się za głos ważnie oddany na wskazaną listę okręgową z przyznaniem pierwszeństwa do uzyskania mandatu kandydatowi na posła, którego nazwisko na tej liście umieszczone jest w pierwszej kolejności.

1. Dopisanie na karcie do głosowania dodatkowych numerów list i nazw lub nazwisk albo poczynienie innych dopisków nie wpływa na ważność oddanego na niej głosu.

SENAT

Sposób głosowania i warunki ważności głosu

1. Wyborca głosuje na określonych kandydatów, stawiając znak „x” w kratce z lewej strony obok nazwisk najwyżej tylu kandydatów, ilu senatorów jest wybieranych w okręgu wyborczym. W okręgu nr 12 obejmującym także miasto Kraków do Senatu są cztery mandaty. Zatem znak x możemy postawić przy czterech nazwiskach spośród 26 umieszczonych alfabetycznie na karcie kandydatów.

2. Wyborca może głosować na mniejszą liczbę kandydatów, aniżeli wynosi liczba senatorów wybieranych w danym okręgu wyborczym.

1. Jeżeli na karcie do głosowania nie postawiono znaku „x” w kratce z lewej strony obok nazwiska któregośkolwiek z kandydatów, to taką kartę uznaje się za kartę ważną z głosami nieważnymi.

2. Jeżeli na karcie do głosowania postawiono znak „x” w kratce z lewej strony obok nazwisk większej liczby kandydatów niż wynosi liczba wybieranych senatorów, to taką kartę uznaje się za kartę ważną z głosami nieważnymi.

3. Jeżeli na karcie do głosowania postawiono znak „x” w kratce z lewej strony wyłącznie przy nazwisku kandydata, którego nazwisko zostało skreślone, to taką kartę uznaje się za kartę ważną z głosami nieważnymi.

Przypominamy, że Obwodowe Komisje Wyborcze mieszczą się głównie w placówkach oświatowych i kulturalnych, podobnie jak w poprzednich wyborach. Informacje o siedzibach Komisji powinniśmy spotkać na budynkach w których mieszkamy. Wybory będą odbywać się w godzinach od 6.00 do 22.00. Idąc na głosowanie powinniśmy zabrać ze sobą dowód tożsamości, którym jest przede wszystkim dowód osobisty lub paszport. (SP)

Nasza interwencja

GRANICA DOGĘSZCZANIA

Samochody parkujące na dziko, sześć garaży, plac zabaw dla dzieci, a teraz jeszcze pojemniki do segregacji odpadów. Najstarsi mieszkańcy kwadratu bloków nr 23, 24, 25 i 26 w os. Zielonym obserwują dogęszczanie zielonego terenu przed ich blokami.

— Mamy własny śmietnik, estetyczny, obsadzony krzewami, a ostatnio zajeżdżał dźwig i ustawił nam na podwórku pojemniki na odpady. Niestety, te pojemniki nie były ani czyste, ani estetyczne, po stopniu ich zniszczenia i zapachu wydobywającego się ze środka, widać, że były już używane gdzie indziej. A ustawiono je w odległości 10 metrów od budynków. Nie jestem przekonana, że w tym miejscu są najbardziej potrzebne i czy w tym stanie dodają estetyki temu miejscu — apeluje jedna z mieszanek osiedla (imię i nazwisko do wiadomości redakcji). I konstatuje ze smutkiem, iż przez lata trawnika ubywa na rzecz coraz różnorodniejszych inicjatyw, coraz to nowych organizacji. (I)

Z redakcyjnego dyżuru

MINUS JEDEN KASZTANOWIEC?

— Gdy w zeszłym roku wycinano sprzed bloku stary kasztanowiec, obiecano, że zostanie w jego miejsce posadzone nowe drzewo. Od lutego interweniuje w tej sprawie w Zarządzie Gospodarki Komunalnej i nie... — mówi pani Maria, mieszkanka bloku nr 65 w os. Tysiąclecia. — Ciągłe słyszę, że zrobią to w pierwszym rzędzie, ale by zasadzić drzewo musi być zgoda projektanta, a na koniec usłyszałam, że przecież mamy tam magnolię. Mam jeszcze drugą sprawę dotyczącą bezpieczeństwa w okolicy naszego osiedla: chodzi o chodnik za parkiem Tysiąclecia, w stronę obelisku księdza Jancarza, pod blokiem 65. Tam rosną niskopienne jarzębiny i za nimi ukrywają się chuligani, którzy zniechęcają atakują osoby tamtędy przechodzące. Tu należałoby się zastanowić, co z taką zielenią zrobić? (I)

SPROSTOWANIE

W numerze 37 „Głosu”, do artykułu „Działkowcy świętują” wkraść się błąd. Powinno być, że Wspólna Komisja Majątkowa dochodzi roszczeń wobec 8 ogródków działkowych w Małopolsce. Wobec dwóch z nich w Krakowie — POD „Pod Lipami” i POD „Czerwony Prądnik” wydano wyrok o likwidacji ogrodów i zwrocie ziemi właścicielom. Za błąd przepraszamy. (R)

BIEG IM. BOGDANA WŁOSIKA

8 października br. (sobota) o godz. 12.15 spod bramy głównej Mittal Steel Poland S.A. ruszy XI Bieg Memoriałowy im. Bogdana Włosika. Jak dzieje się to od wielu lat, stając do sportowej rywalizacji uczymy pamięć hutnika, który poległ za wolną Polskę. W biegu może brać udział każdy, kto skończył 12 lat (od rocznika 1993). Trasa będzie liczyła ok. 4.2 km. Szerzej na temat regulaminu zawodów napiszemy w następnym numerze „Głosu”. (ab)

CZĘSTUJĄ „SKRĘTAMI”

Informacja matki była jakby odpowiedzią na nasz artykuł „Nie sięgaj po jointa” zamieszczonego w nr. 36 „Głosu”, który ukazał się 2 września. Ostrzegaliśmy w nim m.in. przed szkolnymi dilerami. 14 września, matka uczennicy pierwszej klasy jednego z nowohuckich gimnazjów powiadomiła oficera dyżurnego VII KP, że w tym dniu uczeń tego gimnazjum częstował jej córkę i koleżankę córki skrzem z marihuany. Tego samego dnia zatrzymano (w domu) 16-letniego ucznia III klasy tego gimnazjum. Przedstawiono mu zarzut z art.45 ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii. Za nakłanianie do używania narkotyków grozi mu kara do 10 lat pozbawienia wolności. Będąc już w tym dniu w os. Złotego Wieku policjanci zainteresowali się też stojącym przed jednym z bloków, innym młodzieńcem. Wylegitymowali go i przeszukali. Miał przy sobie działkę marihuany. Zatrzymano i jego. Przypomnijmy, za posiadanie narkotyków grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności. Zatrzymano ma 17 lat. Mieszka w os. Boh. Września. Był uczniem gimnazjum do którego chodzą namawiane na „skręta” dziewczynki. Teraz jest licealistą. (jdz)



PORADY DLA PODATNIKÓW

NA JAKICH ZASADACH WSPÓLNİK MOŻE UDZIELIĆ SPÓŁCE POŻYCZKĘ?

Wspólnik może wspomóc finansowo spółkę udzielając jej pożyczki. Umowa pożyczki może być zawarta w dowolnej formie: ustnej, pisemnej lub w formie aktu notarialnego. Przepisy prawa nie nakazują zachowania określonej formy. Decydują o tym strony umowy. Jednak umowa pożyczki, której wartość jest równa i wyższa od 500 zł, powinna być zawarta w formie pisemnej (art. 720 par. 2 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny - Dz. U. nr 16, poz. 93 ze zm.).

Co do zasady umowa pożyczki podlega opodatkowaniu podatkiem od czynności cywilnoprawnych (art. 1 ust. 1 pkt 1 lit. b) ustawy z dnia 9 września 2000 r. o podatku od czynności cywilnoprawnych - Dz. U. z 2005 r. nr 41, poz. 399). Wskazana ustawa przewiduje również szereg określonych w art. 9 pkt. 10 w/w ustawy wyłączeń, kiedy umowa pożyczki jest zwolniona od podatku. Od dnia 1 maja 2004 r. również umowy pożyczki udzielane przez wspólnika (akcjonariusza) spółce kapitałowej (art. 9 pkt 10 lit. h w/w ustawy) zostały zwolnione.

Jednakże w przypadku, jeżeli udziałowiec udzieli pożyczki spółce, a pożyczka ta następnie zostanie przeznaczona na podwyższenie kapitału spół-

ki, dojdzie do zmiany umowy spółki i z tą chwilą powstanie obowiązek podatkowy w podatku od czynności cywilnoprawnych. Inny sposób wykorzystania pożyczki przez spółkę nie spowoduje obowiązku zapłaty podatku.

Zwolnione z podatku od czynności cywilnoprawnych są również wszystkie pożyczki udzielane na rozpoczęcie lub prowadzenie działalności gospodarczej, pod warunkiem udokumentowania, że pieniądze będące przedmiotem pożyczki zostaną przeznaczone na pokrycie wydatków poniesionych na rozpoczęcie lub prowadzenie działalności gospodarczej w ciągu 12 miesięcy od dnia zawarcia umowy albo wykorzystania w tym okresie rzeczy oznaczonych co do gatunku, stanowiących przedmiot pożyczki (art. 9 pkt 10 lit. g w/w ustawy).

Dorota Stangreciak-Karpierz
prawnik, pracownik Działu
Prawnego Kancelarii Biegłych
Rewidentów „AUXILIUM” S.A.

Prosimy o zgłaszanie pytań i wątpliwości dotyczących podatków: tel. (012) 425-91-47, e-mail auxilium@auxilium.com.pl. Specjaliści z Auxilium będą doradzać naszym Czytelnikom.

16 września 2005 r. zmarła nasza Koleżanka

ANIA CZEKAJ

Trudno nam pogodzić się z tą stratą. Pamiętamy Ją uśmiechniętą, życzliwą, promieniącą radością i gotową nieść pomoc innym. Taka była do końca, do tego sierpniowego dnia, w którym choroba zmusiła Ją do przerwania służbowej podróży...

Pamiętamy Ją jako szefową Działu Promocji i Reklamy Huty im. T. Sendzimira. Razem ze swoim zespołem tworzyła wizerunek firmy przez całą dekadę lat dziewięćdziesiątych. To wtedy zrodził się pomysł nowej wizualizacji huty — ciemnoniebieski kolor i spirala z napisem HTS. Huta była mecenasem kultury, sponsorowała Teatr Ludowy, a jej logo pojawiała się na wielu imprezach. Firma stała się rozpoznawalna. W tym wszystkim był także pozamarketingowy cel, o którym zawsze pamiętała Ania: by zyskała społeczność lokalna.

W planie promocji huty nie brakowało też miejsca dla takich wydarzeń, jak występy Orkiestry Dętej HTS. Były więc nagrywane w krakowskiej Filharmonii płyty promujące hutę, były też koncerty na targach i wystawach. Ania wiedziała, że na tych imprezach nie może zabraknąć świetnie kojarzonej z hutą orkiestry.

Poznań, Katowice, Hanower, Sztokholm, Wiedeń — to Ania ustalała, jak ma wyglądać stoisko huty na targach i pilnowała, by wszystko odbyło się tak, jak powinno. Była perfekcjonistką. Swoje miejsce w marketingu znalazła sama. Wcześniej zajmowała się wydawnictwami popularizującymi hutę, redagowała biuletyn związkowy. Zanim trafiła do huty, pracowała w radiowęzle zakładowym Miraculum.

Do Krakowa przyjechała po maturze z Ostrowca Świętokrzyskiego. Ukończyła dziennikarstwo na Wydziale Prawa i Administracji Uniwersytetu Jagiellońskiego.

20 września 2005 r. pożegnaliśmy Anię na cmentarzu w Jej rodzinnym Ostrowcu Świętokrzyskim.

Pozostanie na zawsze w naszej pamięci.

Koleżanki i Koledzy z krakowskiego Oddziału
Mittal Steel Poland S.A.

W najbliższą niedzielę wybory do Sejmu i Senatu. Jedyny dzień, gdy każdy przeciętny Kowalski wystawi ocenę tym, którzy władzę sprawowali dotychczas i wskaże tych, których obdarzył zaufaniem. To dzień, który zda-

T

Tydzień

Niedzielne wybory

ra się raz na cztery lata, gdy zagryzający dotychczas z bezradności zęby wyborca może skutecznie odstawić do kąta. Politycy są tego świadomi, dlatego kampania bywa niekiedy brutalna, a pieniądze wydane na plakaty, billboardy i telewizyjne spoty liczone są w milionach. Najbliższa niedziela zadecyduje o tym, jaka będzie Polska przez następne cztery lata. Dlatego warto skorzystać z prawa, które dane jest obywatelom demokratycznych państw. W dyktaturach prości ludzie głosu nie mają. Niewiele warte jest przekonanie, że najlepiej pozostać w domu i powtarzać znajomym: „nie będę głosować, polityka jest brudna, skoro sami rządzą, niech sami się wybierają”. Takie stawianie sprawy oznacza, że Polskę oraz to, w jaki sposób będzie rządzona, mamy w nosie.

Oczywiście wybór jest trudny. Zawsze można się pomylić w ocenie tego czy innego kandydata. Dlatego warto poznać ich przeszłość. Zebrać informacje od znajomych. Poprosić o radę tych, do których mamy zaufanie. Po to, by mimo wszystko wybrać najlepszych. W przeciwnym razie politycy naprawdę wybiorą się sami.

Jan L. FRANCIK

WRZEŚNIOWY „KRAKÓW”

Wrześniowy numer miesięcznika „Kraków”, choć przygotowany z odrobiną wyprzedzeniem, przeleżał się nieco w drukarni. No cóż, na przełomie sierpnia i września br. priorytet w poligrafii miały wszelkiego rodzaju materiały związane z nadchodzącymi wyborami do Sejmu, Senatu i prezydenckimi. „Kraków” jednak już jest w kolportażu i przyznać trzeba, że to kolejny cieka-

wieku poprodukcyjnym (17,1%) przekroczyła już ilość osób w wieku przedprodukcyjnym (16,5%). Co ciekawe – największa ilość krakowian w wieku produkcyjnym (18–59 lat) mieszka w Nowej Hucie, konkretnie w Bieńczycach (68,1%), a najmłodszą dzielnicą jest Wola Duchacka, gdzie 37,1% stanowią krakowianie w wieku nieprzekraczającym 18 lat. Te i inne ciekawe dane demograficzne można znaleźć w raporcie Doroty Rycerz, zatytułowanym „Życie wśród zabytków”.

Rozmowę przeprowadzoną z prof. Zbigniewem Hołdą przez Kaziemierza Targosza warto przeczytać zanim świadomie zagłosujemy 25 września na kandydata któregośkolwiek ugrupowania politycznego w naszym kraju. „W demokracji – powiada profesor Hołda – nie ma żadnej świętości, ale powinna być przyzwoitość. Wielu polityków nie przebiera w słowach i właściwie trudno się temu dziwić: jakie elity, takie normy. Debata polityczna może być ostra, ale byłoby dobrze, żeby to opinia pu-

bliczna wydawała wyrok.” I na ten wyrok już za kilka dni oczekują urny wyborcze.

Historia „pola wzlotów Rakowice” sięga początków XX wieku. Potem było lotnisko Czyżyny, zwane tak od jednej ze wsi dzisiejszej Nowej Huty, a kiedy samoloty cywilne i wojskowe przeniosły się do Balic w 1964 r. powstało Muzeum Lotnictwa Polskiego. Dzisiaj liczy prawie 40 szybowców, około 100 samolotów, ponad 100 silników lotniczych i kilka setek różnych eksponatów z lotnictwem związanych. W istniejących pomieszczeniach zaczyna już brakować miejsca i dlatego w ciągu najbliższych lat powstać ma nowy budynek muzeum, swym kształtem przypominający startujący do lotu ogromny samolot. O tym w tekście „Jak się dawniej latało” pisze Piotr Koziaż. Poza tym w „Krakowie” sporo jeszcze innych interesujących tekstów i to za cenę zaledwie 5 zł. (F)

BAL NA POŻEGNANIE LATA

Sala Tańca Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida (os. Górali 4, tel. 644-38-98 i 642-28-70) serdecznie zaprasza dzieci w wieku 4–7 lat i ich rodziców w niedzielę, 25.09.2005 r. o godz. 11.00 na bal pełen letnich przebojów i wakacyjnych wspomnień. Bal poprowadzą aktorzy Teatru Groteska. Do tańca zagra zespół „WW Band”. Na czytelników, którzy jako pierwsi zadzwonią do redakcji, czeka bezpłatne zaproszenie dla 2 dzieci i ich rodziców. Odbiór z aktualnym numerem „Głosu” w Sali Tańca. (ab)

ROZDAJEMY KOMPUTERY

Kontynuujemy, prowadzoną wspólnie z Fundacją im. Andrzeja Urbańczyka, akcję przekazywania zestawów komputerowych bibliotekom szkolnym z nowohuckich szkół podstawowych. Prosimy o zgłaszanie przez kierownictwo potrzeb poszczególnych placówek. Przypominamy, że o kolejności przyznawania komputerów będzie decydowała m.in. liczba wypełnionych kuponów nadesłanych do naszej redakcji. (p)

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkoła
Moje dane:
Imię i nazwisko
Adres

Notowania cenowe

BISTRO BOB

Coraz więcej osób nie ma czasu na gotowanie, a chciałoby dobrze i smacznie zjeść. Najczęściej dowóz gorących potraw proponują różnego rodzaju pizzerie. Ja jednak polecam skorzystanie z taniej i zdrowej kuchni domowej. Na terenie całej Nowej Huty można zamówić indywidualnie lub dla całej rodziny obiadek składający się z zupy, dań barowych, sałatek lub drugiego dania. Jest w os. Dywizjonu 303 paw. 12 tel. 642 50 66 „Bistro Bob”, które przygotowuje szybko i smacznie dania kuchni polskiej tradycyjnej i dietetycznej. Maksymalny czas oczekiwania to 45 do 60 minut. Oczywiście możemy sobie wcześniej zamówić potrawy na określoną godzinę. Dostawa powyżej 20 zł jest dokonywana gratis, jedynie ponosimy koszt opakowania 1 zł. A jak wyglądają ceny przykładowych potraw, które możemy zjeść na miejscu lub zamówić do domu z dowozem. Ceny podajemy za porcję (solidną i dużą). Z zup można zamówić od 3 zł kapuśniak z kielbasą, barszcz czerwony z fasolką, żurek z jajkiem, żurek po krakowsku za 3,50 zł do barszcz czerwony z uszkami za 4 zł lub potężnym krokiem za 4,50 zł. Zupa dnia niespodzianka kosztuje 2,50 zł. Z dań barowych są za 5 zł: bigos, fasolka po bretońsku, kielbasa firmowa lub biała z grilla także kaszanka z cebulką. Można zamówić golonko za 3,50 za 100 g. Z dań drugich możemy zamówić sobie m.in. tradycyjnego schabowego, schab po krakowsku, pieczeń wp. za 11 zł, gulasz szefa, bitki wp. za 10 zł, bryzol z pieczarkami za 9 zł, rumsztyk za 8 zł, pulpety w sosie za 7 zł. **W tej cenie jest porcja ziemniaków i zestaw surówek.** Są dania drobiowe jak np. medalion, de volaille za 11 zł lub dania z ryb mintaj, morszczuk po 10 zł lub pstrąg wg wagi po 4 zł za 100 g. Specjalnością są sałatki wegetariańska, z tuńczykiem, grecka, nicejska po 5 zł (mała) lub 8 zł (duża), a „Oddech smoka” za 9 zł. „Bistro Bob”, prowadzone przez **Barbarę Kolodziej**, gdzie szefem kuchni jest **Robert Talaga**, proponuje także organizację uroczystości domowych, plenerowych, wesel do 100 osób. (sp)

WALUTA

Po wcześniejszym umocnieniu się, ostatnio złotówka lekko słabnie.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 odnotowano kursy walut USD: 3,15–3,22 zł, euro: 3,85–3,92 zł, GBP: 5,65–5,80 zł. (mp)



**STAŚ
MARKET**

RESTAURACJA „KEJA”
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

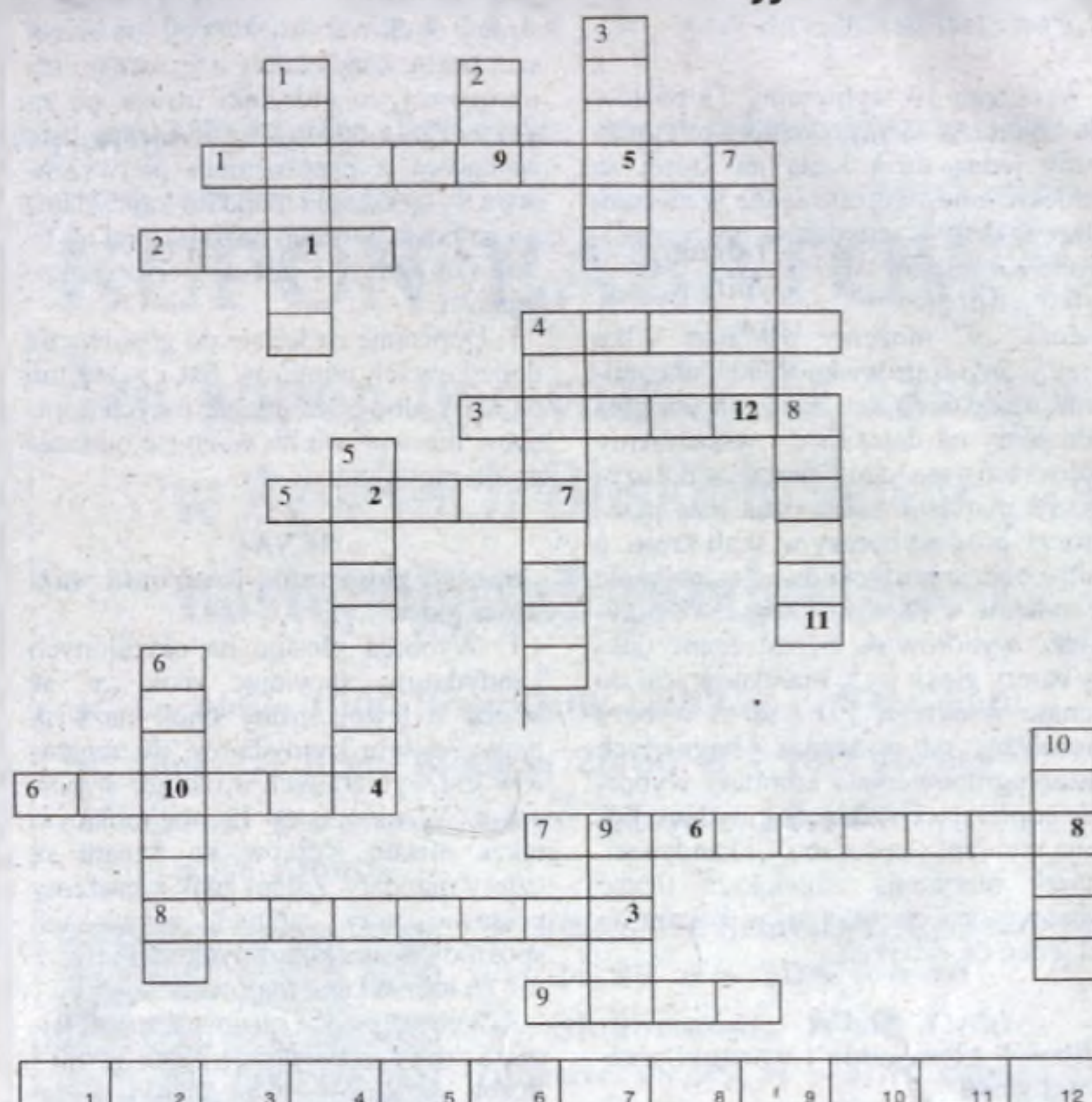
- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe

SKLEP, os. Wysokie 22C
tel. 647-11-24

- stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców
- dowóz mięsa i wędlin gratis do placówek oświatowych oraz na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA

www.stasmarket.neostrada.pl

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



Poziomo: 1. Polski reżyser filmów „Komblumenblum”, „Cynga”, „Kroniki domowe”, „Rozdroże café”. 2. Jeden z ważniejszych aktorów kina niemieckiego, zagrał w „Markizie O”, „Amerykańskim przyjacielu”, „Niebie nad Berlinem”, „Tak daleko, tak blisko”, „Fałszerstwo”, „Nosferatu – wampir”. 3. Reżyser filmu „Miasto gniewu”. 4. Niemiecki pisarz, laureat nagrody Nobla, jego powieści na ekran przeniósł Volker Schlöndorff i Robert Gliński („Wróżby Kuma”). 5. Aktorka kina szwedzkiego i amerykańskiego, jedna z ważniejszych gwiazd filmu przedwojennego, zagrała w „Annie Kareninie”, „Królowej Krystynie”, „Damie Kameliowej” czy filmie „Ninotschka”. 6. Klasyk kina amerykańskiego, twórca takich dzieł jak: „MASH”, „Nashville”, „Gracze”, „Na skróty” czy „Gosford park”. 7. U niego zaczynał swoją karierę Antonio Banderas. 8. Brytyjski reżyser, jeden ze współtwórców sukcesu angielskich komedii studia Ealing, autor „Szajki z Lawendowego Wzgórza” i „Rybki zwanej Wandą”. 9. Reżyser filmu „PitBull”.

Pionowo: 1. Amerykański aktor i reżyser, autor filmu „Niebezpieczny umysł” i świetnie przyjętego na festiwalu w Wenecji dzieła „Good night and good luck”. 2. Tajwański reżyser z karierą międzynarodową, twórca „Burzy lodowej”, „Rozważnej i romantycznej”, „Przyczajony tygrys, ukryty smok”. Za swój ostatni film „Brokeback Mountain” otrzymał Złotego Lwa na festiwalu w Wenecji. 3. Włoska aktorka, jedna z symbolicznych postaci kina Federico Felliniego, prywatnie żona wielkiego reżysera. 4. Krakowski aktor filmowy i teatralny, brat reżysera Mikołaja, zagrał w filmie „PitBull”. 5. Słynny czarno-biały film Woody Allena z muzyką George’a Gershwina. Tytuł dzieła jest równocześnie nazwą znanej nowojorskiej dzielnicy. 6. Legendarna piosenkarka i aktorka kina niemieckiego oraz amerykańskiego, słynna jako „Błękitny Anioł”, zagrała również w filmach: „Maroko”, „Szanghaj Ekspres”, „Świadek oskarżenia” czy „Dotyk zła”. 7. Jeden z klasyków polskiego kina, którego najnowsze dzieło „Persona non grata” poruszyło wzdów i krytyków ostatniego festiwalu w Wenecji, zaś na festiwalu w Gdyni otrzymało nagrodę jury. 8. Legendarny francuski reżyser, twórca takich dzieł jak: „Okrucy życia”, „Max i ferajna”, „Cezar i Rozalia”, „Vincent, Francois, Paul i inni”, „Serce jak lód” i „Nelly i pan Arnaud”. 9. Aktorka amerykańska, zagrała w filmach: „King Kong”, „Cały ten zgiełk”, „Listonosz dzwoni zawsze dwa razy”, „Tootsie”, „Słodkie marzenia” a ostatnio u Jarmusha w „Broken flowers”. 10. Znakomity aktor i komik amerykański, zagrał w „Tootsie”, „Dzień Świstaka”, „Między słowami” czy „Broken flowers”. ★★★

Litery z pogrubionych i ponumerowanych pól w prawym, górnym rogu tworzą hasło. Poprawne odpowiedzi wezmą udział w losowaniu karnetu do kina studyjnego „Sfinks”, ważnego do końca czerwca. Odpowiedzi prosimy przysyłać na adres: Ośrodek kultury im. C.K. Norwida, kino studyjne „Sfinks”, os. Górali 5, 31 – 595 Kraków. Na odpowiedzi czekamy do czwartku 29 września 2005 roku. Prosimy o podanie numeru telefonu – o wygranych będziemy powiadamiać telefonicznie. Hasło Krzyżówki z 15 września brzmi: „BROKEN FLOWERS”. Krzyżówkę z 8 września poprawnie rozwiązała i wygrała miesięczny karnet do kina „Sfinks” pani **Maria Kuszaj**. Serdecznie gratulujemy.

„NORWID” ZAPRASZA NA LOGORYTMIKĘ

Sala Tańca Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 4, tel. 644-38-98 i 642-28-70) serdecznie zaprasza dzieci w wieku 2,5 do 5 lat na zajęcia, podczas których mgr sztuki Donata Kłapczuk będzie pracowała nad rozwojem ich mowy i usprawnianiem motoryki ciała poprzez zabawy muzyczno-ruchowe. Informacje i zapisy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 do 18.00. (ab)

RUSZA NOWOHUCKA LIGA PIŁKARSKA „LOTTO”

16 września 2005 roku odbyła się uroczysta inauguracja Nowohuckiej Ligi Piłkarskiej „Lotto”. Otwarcie sezonu 2005/2006 miało miejsce na Boisku Wielofunkcyjnym przy Młodzieżowym Domu Kultury im. J. Korczaka na osiedlu Kalinowym 18. W inaugurującym sezonie rozgrywki prowadzone będą w dwóch ligach po 12 zespołów w każdej. Sezon składa się z dwóch części: rundy jesiennej i rundy wiosennej. Rozgrywki odbywają się od września – co tydzień w piątki i soboty.

Nowohucka Liga Piłkarska „Lotto” powstała, aby dać młodzieży z Nowej Huty możliwość spędzania aktywnie wolnego czasu. Uczestnictwo w Lidze jest bezpłatne i obejmuje swoim zasięgiem młodzież uczącą się w gimnazjum. Organizatorem Ligi jest Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka wspólnie z Porozumieniem Dzielnicy Nowohuckich oraz Parafialnym Klubem Sportowym Albertus. Sponsorem tytularnym i fundatorem nagród jest Totalizator Sportowy „Lotto”. (ab)

EWANGELICZNE PERŁKI

Ciągły pośpiech, zabieganie od świtu do późnej nocy, czas przeznaczony dla Boga i rodziny kurczący się do tak zwanych „międzyczasów”. Rzeczywistość pomieszczenia pojęć, zamazane granice pomiędzy dobrem i złem, chaos myślowy, uśmiercanie w zarodku wszelkich przejawów uczuć, to znaczy nieustanne znieczulanie wrażliwości, krótkowzroczność w dostrzeganiu świata i drugiego człowieka... Quo vadis, homine? Bardzo chory jest nasz świat, a rozwój cywilizacji sprzyja mnożeniu się coraz to nowych wirusów. Wszystko pędzi do przodu, wszystko się zmienia. Czy na pewno wszystko?

Istnieje przestrzeń wartości niezniszczalnych, niezmiennych, po prostu wiecznych. Istnieje Boży świat, w który nasza historia, nasze życie i istnienie jest wpisane, w którym odnajdujemy najgłębszy sens biegu dni i wydarzeń. W tym świecie potrafimy się zatrzymać. Istotne pytanie: jak odnaleźć drogę do tej pozornie zagubionej rzeczywistości?

Bóg nigdy nie pozostawia człowieka samego. Najlepszy lekarz przepisuje recepty, wskazuje skuteczne środki na rozpoznane choroby. Aby darować nam życie wieczne ofiarował nam Swojego Syna zrodzonego z Niepokalanej Matki Maryi. Przez Nią na świat przyszło Zbawienie. Ona – doskonale przejrzyta, nieustannie wskazuje nam Jezusa, chce nam podać rękę, by do Niego nas doprowadzić. Kto zna lepiej dziecko jak Matka? Przez Maryję, dzięki Niej i z Nią możemy poznawać Boga, każdego dnia czynić krok w Jego stronę.

Spotkanie z Bogiem i Jego Dobrą Nowiną dokonać się może przez Różaniec. Ta „modlitwa tak łatwa, a jednocześnie tak bogata” potrzebuje ponownego odkrycia. Świadomy tej prawdy Ojciec Święty – Jan Paweł II skierował do nas list o Różańcu *Rosarium Virginis Mariae*, ustanowił Rok Różańca, dał nam Różaniec składający się z czterech części, a przede wszystkim świadczył o mocy tej modlitwy, nie rozstając się z różańcem, rozdając koronki wszystkim gościom i pielgrzymom. Różaniec „kupia w sobie głębię całego przesłania ewangelicznego, którego jest jakby streszczeniem”. Przez swoją prostotę powtarzania słów Pozdrowienia Anielskiego pomaga wejść w istotę każdej tajemnicy: radosnej, światła, bolesnej, chwalebnej i włą-

czyć w nie tajemnice osobiste, w które każdy dzień obfituje. Przez to nasze sprawy, radości i smutki zawierają się niejako w całym życiu Chrystusa, o którym przecież różaniec opowiada. I w ten sposób nabierają wartości i sensu.



Na różańcu modlić się możemy w każdej sytuacji. Jest także niezwykle jednoczącą modlitwą rodzinną. Sięganie po koronkę wchodzi w nawyk, odruchowo szukamy jej jako pomocy w trudnych sytuacjach, potem uczymy się wraz z nią cieszyć, dziękować. Wszędzie, gdzie nasza codzienność nas zastaje. Dzięki tej modlitwie możemy się wyciszyć, zwolnić, odnaleźć w świecie Oblicze Jezusa, wejść w przestrzeń kontemplacji.

Pomoże nam w tym książka ks. Piotra Gąsiora „O Chrystusie z Maryją” zawierająca rozważania różańcowe, które są ewangelicznymi wprowadzeniami w poszczególne ta-

jemnice. Intencją autora było oddanie w ręce czcicieli Matki Bożej krótkich tekstów, które mogłyby zostać wykorzystane w kościele lub stać się inspiracją do refleksji przy osobistym odmawianiu różańca. Kilku dziesięciu „perełki ewangeliczne” pogrupowane zostały w czterech częściach książki odpowiadających poszczególnym częściom różańca. Każda z nich zawiera kilka „serii” tajemnic. Rozważania, głęboko osadzone w Ewangelii, wprowadzają nas w samo centrum Dobrej Nowiny. Nie przesłaniają Boga wieloślokiem. Mówią o Jezusie, Jego miłości, mądrości i głębokiej trosce o każdego człowieka. Jest to rzeczywiście książka „O Chrystusie z Maryją”.

Poręczny, mały format tej cennej książki pozwala się z nią „zaprzyjaźnić” na tyle, że może stać się wiernym towarzyszem w naszych codziennych „pielgrzymkach” do pracy, szkoły, „wycieczkach” tramwajowych czy autobusowych. Odmawianie Różańca jest swoistą przygodą, podróżą w głąb naszego wnętrza, a co ważniejsze w samo serce Boga. Książkę „O Chrystusie z Maryją” można nazwać paszportem, biletem na tę niekończącą się wyprawę.

Wracam do pytania: jak odnaleźć drogę do odkrycia obecności Boga w naszym zagonionym świecie? Poprosić Maryję, by przyjęła nas do swojej szkoły, wprowadziła w kontemplację piękna oblicza Chrystusa i pomogła doświadczyć głębi Jego miłości. *Za pośrednictwem różańca wierzący czerpie obfitość łaski, otrzymując ją niejako wprost z rąk Matki Odkupiciela.* To rada Ojca Świętego Jana Pawła II zawarta w liście *Rosarium Virginis Mariae*. Bądźmy Mu wierni i wierźmy Jego słowom!

ANNA CHODOROWSKA

PS. Książkę ks. Piotra Gąsiora „O Chrystusie z Maryją” można nabyć m.in. w księgarniach katolickich, a w najbliższą niedzielę, 25 września przy kościele św. Józefa Oblubieńca w os. Kalinowym po każdej mszy świętej.

Wystawa w MDK im. J. Korczaka

„NASZYM CELEM WOLNA POLSKA”

MDK im. J. Korczaka w Krakowie, os. Kalinowe 18 zaprasza na wystawę dokumentalną z okazji 25. rocznicy powstania „Solidarności” zatytułowaną „Naszym celem wolna Polska – Solidarność 1980–2005”.

Na wystawie wykorzystano fotografie Stanisława Markowskiego, Jacka Wcisły, Andrzeja Stawiarskiego, Józefa Barana oraz pochodzące ze zbiorów Fundacji Centrum Dokumentacji Czynu Niepodległościowego i Archiwum Zarządu Regionu Małopolska NSZZ „Solidarność”. Koncepcja wystawy: Adam Gliksman. Wystawa będzie czynna do 15.10.2005 r. Galeria „MAŁA”, MDK im. J. Korczaka, Kraków, os. Kalinowe 18. (ab)

NABÓR DO ZESPOŁU

Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka os. Kalinowe 18 ogłasza nabór dziewcząt i chłopców w wieku 6–10 lat do Dziecięcego Zespołu Folklorystycznego „Krakowiaczek”. Przesłuchania odbędą się 22.09.05. o godz. 15.15 w sali widowiskowej MDK. Informacje pod numerem tel. 647-15-25. (ab)

KALENDARZ NOWOHOUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Wspomnij, o Panie, na swe miłosierdzie
(por. Psalm 25)

Jeśli myślisz, że miłosierdzie Boże jest tylko dla tych – jak zwykle się ich klasyfikować – „wielkich grzeszników”, to jesteś w błędzie. I właściwie to taką postawą ujawniasz, że miłosierdzie Boga jest najpierw dla ciebie.

„Wspomnij na mnie, gdy przyjdiesz do swego królestwa” – czy pamiętasz kto takimi słowami zwrócił się do Chrystusa? Nie kto inny, tylko właśnie ten tzw. łotr, którego powieszono obok Jezusa. On trafił do raju. A gdzie poszli ci, którzy uważali się za lepszych od niego?...

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

KINA

SFINKS: ● 23 i 24.09 (piątek i sobota): godz. 17.00 – „Miasto gniewu” (USA, 15 lat), godz. 19.10 – „PitBull” (Polska, 15 lat). ● 25.09 (niedziela): godz. 17.00 – „PitBull”, godz. 19.00 – „Miasto gniewu”. ● 27.09 (wtorek): godz. 17.00 – „PitBull”, godz. 19.00 – „Miasto gniewu”. ● 28.09 (środa): godz. 17.00 – „Miasto gniewu”, godz. 19.10 – „PitBull”. ● 29.09 (czwartek): godz. 17.00 – „PitBull”, godz. 19.00 – „Miasto gniewu”.

W Kinie Studyjnym „Sfinks”

„PitBull” Patryka Vegi

Kino studyjne „Sfinks” zaprasza na film Patryka Vegi „PitBull”. Młody reżyser (28 lat), autor telewizyjnych seriali dokumentalnych o pracy policji – „Prawdziwe psy” oraz „Taśmy grozy” i tym razem, chociaż w formie fabularnej, opisuje działalność policjantów z warszawskiego Wydziału Zabójstw. Film zawiera bardzo skondensowaną fabułę, wartką akcję i szybki montaż. Cechą, która szczególnie zapada w pamięć widza jest dbałość o realizm przedstawionej historii – widać, że reżyser wie o czym opowiada, próbuje w sposób fabularny ale i paradoksalny zarazem, przedstawić prawdę o tej nieprzyjemnej, pełnej napięcia i niebezpieczeństw profesji oficerów śledczych. Patryk Vega zaproponował ciekawe role aktorom różnych pokoleń (zobaczmy i młodych: Marcina Dorocińskiego czy Rafała Mohra, jak również starszych artystów: Danutę Stenkę, Krzysztofa Stroińskiego, Andrzeja Grabowskiego czy wreszcie Janusza Gajosa). Wzorcami reżysera stały się klasyczne już filmy amerykańskie od „Bul-lita” poprzez „Brudnego Harry’ego” ale także rodzime produkcje (na przykład Pasikowskiego „Psy” czy serial telewizyjny „Głina”). Zapraszamy na ten świetnie zrealizowany, prawdziwy w swojej wymowie film odsłaniający kulisy pracy policjantów stołecznego Wydziału Zabójstw.

Projekcje filmu „PitBull” w kinie studyjnym „Sfinks” odbędą się w następujące dni: piątek 23, sobota 24, środa 28 września – godz. 19.10, niedziela 25, wtorek 27, czwartek 29 września – godz. 17.00. MJ

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **23 IX, godz. 17** – Z cyklu „Architektura obronna Krakowa”: spotkanie przy Forcie „Luneta Warszawska” i Bastionie Kleparskim prowadzi Piotr Skucha.

● **23 IX, godz. 17** – Dziecięce Studio Piosenki i prof. Ewa Skolias zapraszają na otwarte spotkanie z naborem nowych talentów.

● **25 IX, godz. 11** – „Pożegnanie lata”. Bal dla dzieci prowadzą aktorzy Teatru Groteska, gra zespół WW Band. Bal odbędzie się w Sali Tańca, os. Górali 4.

● **26 IX, godz. 14** – „Eko-szlaki Krakowa”. Ochrona środowiska w nowoczesnych zakładach Nowej Huty. Wizyta w drukarni RR Donnelly.

● **26 i 27 IX, godz. 9** – „Tajemnice teatru – lalki, zabawki, przedmioty”. Inauguracja warsztatów dla dzieci.

● **28 IX, godz. 17** – „Kapliczki Nowej Huty”. Otwarte spotkanie społecznych opiekunów zabytków z Maciejem Miezialem.

● **29 IX, godz. 10** – „Eko-porządki”. Zajęcia edukacyjne dla uczniów klas I–III szkół podstawowych prowadzi Beata Waśko.

● **29 IX, godz. 9 i 11** – „Dożynki – święto chleba”. Program dla dzieci z cyklu „Polski rok obrzędowy”. Wystąpią: grupa obrzędowa z Trojanowic i kapela z Zielonek. Spotkania odbędą się w Sali Tańca, os. Górali 4.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 23 i 24 IX (piątek i sobota), godz. 18 – Biznes.

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 23 IX (piątek), godz. 19 – Neapol 19:03. ● 24, 25 i 28 IX (sobota, niedziela i środa), godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 29 IX (czwartek), godz. 19 – Mój boski rozwód.

W TEATRZE „ŁĄZNIA NOWA”

os. Szkolne 25

● 27 IX (wtorek), godz. 19.00 – „Lis filozof” (premiera). ● 28 IX (środa), godz. 21.00 – Lis filozof.

O ŚRODOWISKU NA HAŁDZIE MADROHUTU

Od 13 do 15 września w Krakowie spotkali się pracownicy działów ochrony środowiska hut Mittal Steel z całego świata. Tematem konferencji KMP był problem hutniczych odpadów. Uczestnicy konferencji odwiedzili m.in. starą hałdę krakowskiej huty, eksploatowaną przez spółkę MADROHUT.

KMP to skrót od Knowledge Management Programme, czyli Program Zarządzania Wiedzą. W jego ramach, co jakiś czas, na konferen-

huczej hałdzie, czynna do połowy lat sześćdziesiątych, a materiał na niej składowany został już przetworzony na kruszywo drogowe przez gospo-

nowane na hałdzie w Pleszowie i następnie przerabiane przez eksploatującą hałdę polsko-brytyjską spółkę SLAG RECYCLING. Problemem dla obu hut pozostaje nadal zagospodarowanie żelazonośnych szlamów wielkopieczowych i konwertorowych. Nadal, w większości trafiają one na składowiska.

Przerabianie odpadów może być dzisiaj sposobem na biznes. Mówił o tym, oprowadzając międzynarodowe towarzystwo specjalistów od spraw ochrony środowiska po „swojej” hałdzie, prezes Madrohutu – Bronisław Matuszczyk. Goście zza granicy mieli okazję obejrzeć eksploatację hałdy.

Spółka Madrohut, która po 8 latach od wejścia na tzw. „starą hałdę” huty w Ruszycy, dzisiaj kończy już jej eksploatację, zdobyła w tej dziedzinie spore doświadczenie. Przyszłościowo chce się zająć granulacją żużla i przerobem gruzu betonowego i żelbetonowego. Zgodę na taką działalność spółka uzyskała już w roku 1999, i przyjmuje gruz betonowy z zewnątrz. Natomiast z huty odbiera gruz z materiałów ceramicznych ogniotrwałych a z hutniczych spółek – piaski formierskie i formy odlewnicze. Następnie te odpady są przerabiane na kruszywa. Madrohut zagospodarowuje również hutnicze szlasy żelazonośne, produkując z nich m.in. własny produkt znany pod nazwą madrofer. Głównym jego odbiorcą jest przemysł cementowy.



Prezes Bronisław Matuszczyk wyczerpująco objaśniał eksploatację hałdy w Ruszycy...

cjach branżowych spotykają się menedżerowie, by dyskutować o problemach bieżących, dzielić się doświadczeniem i zapoznać z najnowszymi osiągnięciami technicznymi i technologicznymi. W krakowskim oddziale Mittal Steel Poland spotkali się już na takich konferencjach m.in. koksownicy, zaopatrzeniowcy, prawnicy.

Uczestnicy ostatniej – pracownicy służb ochrony środowiska – omawiali aspekty gospodarowania odpadami w dwóch podgrupach: hut posiadających piece elektryczne i tych z pełnym cyklem produkcyjnym z wielkimi piecami i konwertorami. W polskich warunkach pewne podobieństwa gospodarki odpadami obejmują dwie huty surowcowe: oddział w Krakowie i Dąbrowie Górniczej. Sprawa likwidacji hałd hutniczych i bieżącego przerobu żużli pochodzących z procesu wielkopieczowego i konwertorowego została dziś rozwiązana. W Krakowie znika stara

darującą na hałdzie spółkę Madrohut. Dzisiaj część żużli wielkopieczowych i stalowniczych jest na bieżąco granulowana, a pozostałe sezo-



Po ośmiu latach stara hałda znika w oczach.

Last minute!

WYCIECZKA DO WŁOCH

Biuro Podróży Galeon zaprasza na wycieczkę do Włoch, w terminie od 26 września do 2 października. Trasa wycieczki wiedzie przez Cieszyn – RZYM – WATYKAN – MONTE CASSINO – ASYŻ – SAN MARINO – RIMINI – PADWĘ – WENEJCĘ do Krakowa.

W cenie: autokar klasy lux (klimatyzacja, cafe bar, wc, video), 4 noclegi: 3 pod Rzymem (pokoje 2-, 3-, 4-osobowe z łazienkami) i 1 w Rimini (pokoje 2-, 3-, 4-os. z łazienkami), 4 śniadania kontynentalne i 4 obiadokolacje, opieka pilota, ubezpieczenie. Cena (przy min. 40 osobach płacących 250 zł (płatne przed wyjazdem) i 125 EUR/os. płatne u pilota). Cena nie zawiera obowiązkowych biletów wstępu do muzeów i biletów komunikacji miejskiej oraz przewodnika po Rzymie (ok. 30 eur/os.). Tel. 642-26-20.

Biuro Galeon przyjmuje zamówienia na pielgrzymki i wycieczki. Zaprasza do współpracy organizatorów grup z parafii, zakładów pracy, związków zawodowych, organizacji, a także rodziców i nauczycieli. Dzieci i młodzież czekają ciekawe trasy wycieczkowe w Polsce i za granicą (także obiekty na zielone i białe szkoły).

Zapraszamy na szkolenia i konferencje w Polsce i za granicą.

Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Góralski 5. Telefon (012) 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 644-46-66 wewn. 57-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

18 sierpnia br. w dąbrowskim oddziale Mittal Steel Poland odbyło się pierwsze spotkanie poświęcone wypracowaniu zasad wdrożenia na lata 2005/2006 Programu Oslonowego w spółkach zależnych ze 100 proc. udziałem Mittal Steel Poland.

Pracodawca przedstawił związkowcom propozycje Programu Oslonowego dla pracowników, którzy posiadają w latach 2005–2006 uprawnienia do świadczenia przedemerytalnego, emerytury posiadanej lub nabywanej w okresie 24 miesięcy od dnia rozwiązania umowy o pracę lub uprawnienia do stałej renty z tytułu niezdolności do pracy (w tym z powodu choroby zawodowej lub wypadku przy pracy), wyrażają zgodę na rozwiązanie umowy o pracę w trybie porozumienia stron.

Podczas tego spotkania przedstawiciele związków zażądali, by Program

porozumienia stron. W przypadku, gdy Porozumienia takie zostaną w spółkach podpisane, korzystanie z Programu Oslonowego będzie możliwe już za kilka dni. W przeciwnym razie, zainteresowane osoby będą musiały poczekać na wypełnienie przez spółkę procedur wynikających z przepisów prawa. Możemy jednak zapewnić wszystkim zainteresowanym pracownikom spółek ze 100 proc. udziałem Mittal Steel Poland SA, że już wkrótce będą oni mogli w pełni korzystać z opracowanego dla nich Programu Oslonowego. Informujemy jednocześnie, że obecnie trwają intensywne prace nad

KIEDY PROGRAM OSŁONOWY DLA SPÓŁEK ZALEŻNYCH?

ten stanowił integralną część pakietów socjalnych dla spółek zależnych ze 100 proc. udziałem Mittal Steel Poland. Związkowcy wnioskowali równocześnie o pilne spotkanie z prezesem spółki. Dotyczyłoby ono trybu i zakresu przejęcia przez Mittal Steel Poland SA części służb utrzymania ruchu spółek zależnych.

Kolejne spotkanie w tej sprawie odbyło się 15 września br. i nie doprowadziło do porozumienia. Jak czytamy w ostatnim komunikacie w tej sprawie, jakie wydało Biuro Zarządzania Personalem Mittal Steel Poland: „Wbrew oczekiwaniom pracodawcy oraz pracowników spółek ze 100 proc. udziałem Mittal Steel Poland nie uzgodniono z organizacjami związkowymi treści „Porozumienia w sprawie trybu rozwiązywania z pracownikami spółki umów o pracę z przyczyn nie dotyczących pracowników” – Program Oslonowy (PO). Pomimo kilkunastogodzinnych negocjacji, w wyniku których przedstawiciele Mittal Steel Poland SA zaproponowali przedstawicielom central związkowych korzystniejsze zapisy Porozumienia, od tych obowiązujących w Mittal Steel Poland SA – zostały one odrzucone. Negocjacje zakończono bez osiągnięcia wspólnego stanowiska. Pragnąc jednak umożliwić pracownikom spółek ze 100 proc. udziałem Mittal Steel Poland skorzystanie z Programu oslonowego, na który tak wielu oczekuje, podjęta została decyzja, iż zarządy poszczególnych spółek zaproponują związkom zawodowym w nim funkcjonującym, podpisanie porozumienia. Jednocześnie zarządy poszczególnych spółek wystąpią do powiatowych urzędów pracy z informacją o formalnym rozpoczęciu procedury.

Przypominamy, że program oslonowy umożliwia skorzystanie z osłon socjalnych oraz wysokich odpraw/rekompensat tym pracownikom, którzy – posiadając w latach 2005 – 2006 uprawnienia do świadczenia przedemerytalnego, emerytury posiadanej lub nabywanej w okresie 24 miesięcy od dnia rozwiązania umowy o pracę (w tym przypadku pracownik otrzymuje pełne wynagrodzenie za okres od dnia uzyskania uprawnień emerytalnych) lub uprawnień do stałej renty z tytułu niezdolności do pracy – wyraża zgodę na rozwiązanie umowy o pracę w trybie

przygotowaniem oferty dla pracowników spółek 100 proc. typu Program Dobrowolnych Odejsz dla Mittal Steel Poland SA. Program ten będzie uruchomiony po wejściu w życie Programu Oslonowego dla spółek ze 100 proc. udziałem Mittal Steel Poland SA” – czytamy w komunikacie.

Strona związkowa ze zdziwieniem przyjęła zerwanie negocjacji i opuszczenie sali obrad przez przedstawicieli Mittal Steel Poland. Związkowcy złożyli na ręce przedstawicieli pracodawcy projekt Pakietu Socjalnego z propozycją Programu Oslonowego, jako załącznikiem. Wystąpili z prośbą o spotkanie do prezesa Bhatnagara.

Generalnie różnią nas dwie sprawy: związkowcy chcą, by najpierw został przyjęty Pakiet Socjalny dla spółek, a dopiero potem Program Oslonowy. W Pakiecie Socjalnym, który będzie gwarantem zatrudnienia, proponujemy, by ten program objął również pracowników chronionych 48-miesięcznym okresem przedemerytalnym, a nie – jak proponuje Zarząd Mittal Steel – tylko tych, w 24-miesięcznym okresie chronionych. Naszym celem jest, by z programu oslonowego mogło skorzystać więcej starszych pracowników. Wtedy w ramach Programu Dobrowolnych Odejsz odchodziłoby mniej młodych ludzi... Niejasne są dla nas również źródła finansowania tego przedsięwzięcia. Związkowcy woleliby, by sfinansował je właściciel. Przedstawiciele Mittal zapowiedzieli, że kwestia ta ma być przeanalizowana i spółki, które mają dobrą sytuację finansową same powinny pokryć koszty programu, natomiast dla tych w gorszej sytuacji „zabezpieczy środki” Mittal Steel Poland. Ta formuła wydaje nam się niejasna. W tej sprawie wolelibyśmy mieć dokument podpisany przez Zarząd, niż deklarację – komentuje Tadeusz Stasielak reprezentujący w negocjacjach NSZZ „Solidarność”.

Czy spółki na własną rękę zaczną wprowadzać Porozumienie w życie? – Jest taka możliwość, nawet bez zgody związków, ale procedura w tym przypadku jest dłuższa i bardziej skomplikowana... Jednak licząc na to, że spotkanie z prezesem Bhatnagarem rozwiąże sporne problemy i podpiszemy porozumienie na szczeblu centralnym – dodaje T. Stasielak.

KOGO NA TO BĘDZIE STAĆ?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

22 lipca br. weszła w życie nowelizacja ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych, która zmienia m.in. dotychczasowe zasady wykupu spółdzielczego mieszkania lokatorskiego. Czy oznacza to zmiany na lepsze dla spółdzielców? Niekoniecznie. W spółdzielniach, których statuty przewidywały duże, np. 90% bonifikaty przy przekształceniu spółdzielczego prawa lokatorskiego we własnościowe, tak jak to było w SM Czyżyny, członkowie spółdzielni będą stratni. Ustawa w nowym brzmieniu nie odsyła już do statutu spółdzielni, lecz sama reguluje wysokość zniżki na poziomie 50%. Z drugiej jednak strony, na takie same bonifikaty można liczyć w przypadku przekształcenia prawa lokatorskiego w odrębną własność.

JAK BYŁO?

Potrzeba nowego uregulowania zasad przekształceń spółdzielczych praw lokatorskich wyniknęła po tym, jak w dniu 20 kwietnia br. Trybunał Konstytucyjny zakwestionował kilka przepisów ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych, w tym dotyczących zmian spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego. Spółdzielniom wolno było bowiem udzielać bonifikat wyłącznie wtedy, gdy członek spółdzielni decydował się na zmianę tego prawa w namiastkę własności, jaką stanowi spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu. Jeżeli natomiast chciał nabyć pełną własność zajmowanego mieszkania, ulga się nie należała. Co więcej, w przypadku tego pierwszego rodzaju przekształceń zasady przyznawania zniżek i ich wysokość zależały od spółdzielni, a dokładniej od zapisów w jej statucie. Skutkiem tego było duże zróżnicowanie panujących w spółdzielniach systemów bonifikat.

JAK BĘDZIE?

Znowelizowane przepisy ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych stanowią, że w obu przypadkach przekształcenia spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu różnica pomiędzy wartością rynkową lokalu, a wartością zwaloryzowanego wkładu mieszkaniowego podlega zmniejszeniu o 50% wartości pomocy uzy-

skanej przez spółdzielnię ze środków publicznych lub innych środków. Pomoc ta jest przy tym również waloryzowana – proporcjonalnie do aktualnej wartości rynkowej lokalu. Koszty określenia wartości rynkowej lokalu poniesie przy tym osoba, z którą spółdzielnia zawiera umowę o przekształcenie lokalu mieszkalnego. Na nowych rozwiązaniach straci ci członkowie spółdzielni, którym statut spółdzielni zapewniał większą ulgę. Nieraz jednak w ślad za zniżką szły ograniczenia w późniejszej sprzedaży lokalu, wzorowane zresztą na obowiązujących przy wykupie mieszkań komunalnych. Spółdzielca mógł bowiem utracić prawo do bonifikaty, jeżeli przed upływem 5 lat od nabycia spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu dokonał jego zbycia na rzecz osoby trzeciej. Tego rodzaju ograniczeń nie znajdziemy w ustawie o spółdzielniach mieszkaniowych. W komfortowej sytuacji są natomiast te osoby, które wnioski o przekształcenie spółdzielczego prawa lokatorskiego złożyły przed wejściem w życie wspomnianego wyżej wyroku Trybunału Konstytucyjnego, tj. przed 28 kwietnia br. Mogą bowiem wybrać, na jakich zasadach nastąpi zmiana praw: czy tych określonych w statucie spółdzielni, czy już na nowych określonych w przepisach ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych. Aby jednak dokonać przekształcenia na nowych zasadach, należy wycofać wniosek o przekształcenie i złożyć go ponownie.

KOSZTY ZWIĄZANE Z PRZEKSZTAŁCENIEM

Na pisemne żądanie członka spółdzielni, któremu przysługuje spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego, spółdzielnia jest obowiązana zawrzeć umowę o przekształcenie przysługującego członkowi prawa na spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu pod dokonaniem przez niego:

1) spłaty przypadającej na ten lokal części zobowiązań spółdzielni związanych z budową (w szczególności dotyczy to odpowiedniej części zadłużenia kredytowego spółdzielni wraz z odsetkami).

2) spłaty przypadającego na ten lokal uzupełnienia wkładu mieszka-

niowego z tytułu modernizacji budynku,

3) spłaty przypadających na ten lokal zobowiązań spółdzielni z tytułu kredytów i pożyczek zaciągniętych na sfinansowanie kosztów remontów nieruchomości, w której znajduje się lokal.

4) spłaty zadłużenia z tytułu opłat (np. związanych z eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości w części przypadającej na dany lokal),

5) wpłaty różnicy pomiędzy wartością rynkową lokalu a zwaloryzowaną wartością wniesionego całego wkładu mieszkaniowego albo jego części.

Różnica wartości, o której mowa w ostatnim punkcie i która stanowi najważniejszy koszt związany z przekształceniem prawa do mieszkania w spółdzielni, podlega zmniejszeniu o 50% wartości pomocy uzyskanej przez spółdzielnię ze środków publicznych lub z innych środków. Wartość tej pomocy jest również waloryzowana proporcjonalnie do aktualnej wartości rynkowej lokalu.

Umowa o przekształcenie prawa lokatorskiego w prawo własnościowe powinna być zawarta na piśmie pod rygorem nieważności. W tym przypadku nie ma więc potrzeby korzystania z usług notariusza.

PRAWIE TAK SAMO WE WŁASNOŚĆ

Akt notarialny będzie natomiast niezbędny w przypadku nabycia przez spółdzielcę-lokatora własności zajmowanego mieszkania, które odbywa się na podstawie umowy o przeniesienie własności lokalu. Warunkiem uzyskania odrębnej własności lokalu jest dokonanie takich samych spłat, jak w przypadku przekształcenia w spółdzielcze prawo własnościowe. Na identycznych warunkach udzielana będzie również bonifikata. Ustawodawca zdecydował się więc na zrównanie świadczeń, do których zobowiązany jest członek spółdzielni chcący przekształcić posiadane prawo lokatorskie we własnościowe oraz ubiegający się o ustanowienie na jego rzecz odrębnej (pełnej) własności lokalu. Rozwiązanie to budzi kolejne wątpliwości z punktu widzenia zgodności z Konstytucją. Trybunał dał bowiem wyraźnie do zrozumienia, że

jeżeli ustawodawca przewiduje istnienie obok praw własności innego typu prawa do lokali, to powinien odpowiednio zróżnicować także warunki ich nabycia. Wynika to z konstytucyjnej zasady własności i praw majątkowych. Niewątpliwie jednak koszty związane z nabyciem własności mieszkania zajmowanego dotychczas na zasadach spółdzielczego prawa lokatorskiego będą większe niż w razie jego przekształcenia w spółdzielcze prawo własnościowe. Ponieważ umowa musi mieć wówczas formę aktu notarialnego, dodatkowy wydatek wiąże się z wynagrodzeniem notariusza. Wysokość tego wynagrodzenia została jednak ograniczona do 1/3 minimalnego wynagrodzenia za pracę. Nowelizacja przesądziła jednak, iż limit ten obejmuje ogół czynności notarialnych dokonanych przy zawieraniu umowy, a nie jak było wcześniej jedynie czynność polegającą na sporządzeniu aktu notarialnego (co powodowało, że pobierane były dodatkowe opłaty za wypisy z aktu notarialnego oraz za złożenie odpowiedniego wniosku do sądu). W przypadku wykupu mieszkania spółdzielczego na własność należy ponadto uwzględnić koszty sądowe założenia księgi wieczystej dla lokalu i wpisu do księgi wieczystej. One również stanowią będą łącznie 1/3 minimalnego wynagrodzenia za pracę. Kolejna niedogodność z tym związana to niejednokrotnie czas trwania całej procedury. Zgodnie z art. 42 ustawy spółdzielnia ma dwa lata od dnia

złożenia pierwszego wniosku o wyodrębnienie własności lokalu w danej nieruchomości na przygotowanie się do sprzedaży mieszkań na własność. W tym czasie zarząd spółdzielni w formie pisemnej uchwały powinien określić m.in.: rodzaj, położenie i powierzchnię wszystkich lokali w danej nieruchomości, osoby, którym przysługuje prawo wykupu mieszkania, przypadający na każdy lokal stan zadłużenia z różnych tytułów. Wszystko to ma umożliwić zainteresowanemu zrealizowanie uprawnienia do nabycia własności lokalu. Warto też pamiętać, że obowiązek spółdzielni do zawarcia umowy przenoszącej własność lokalu mieszkaniowego można wyegzekwować w sądzie.

NIE DOTYCZY KFM

Na koniec należy wspomnieć, iż nie w każdym przypadku możliwe będzie przekształcenie spółdzielczego prawa lokatorskiego we własnościowe czy też w odrębną własność. Jest to bowiem niedopuszczalne w budynkach wybudowanych z udziałem środków z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego. Ponadto, statut spółdzielni może przewidywać pewne ograniczenia w przekształceniach spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu w domach dla inwalidów, osób samotnych i innych domach o specjalnym przeznaczeniu.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Podstawa prawna: ustawa z dnia 15.12.2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych (Dz. U. z 2003 r. nr 119, poz. 1116 ze zm.),

Ustawa z dnia 3.06.2005 r. o zmianie ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. nr 122, poz. 1024).

PRZYKŁAD WYKUPU W SM CZYŻYNY

Uchylone ustawą statutowe zasady	Wprowadzone ustawą nowe zasady
Wartość rynkowa lokalu – 100 tys. zł	Wartość rynkowa lokalu – 100 tys. zł
Wartość wkładu mieszkaniowego lokatorskiego – 50 tys. zł	Wartość wkładu mieszkaniowego lokatorskiego – 50 tys. zł
Wpłata na zmianę prawa – 10 tys. zł	Wpłata na zmianę prawa – 25 tys. zł
Kwota podlegająca umorzeniu po 5 latach – 40 tys. zł	Kwota podlegająca umorzeniu – 25 tys. zł

Uwaga! Przykład został wyliczony przy 50% wartości wkładu mieszkaniowego w wartości rynkowej lokalu. W indywidualnych przypadkach wynosi on dla lokali w poszczególnych budynkach od 32,6% do 70,6% stąd kwota do wpłaty dla zmiany prawa będzie wyliczona indywidualnie.

W KOŚCIELNIKACH NA LUDOWO

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Imprezę otworzyła dyrektor Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta Małgorzata Jezutek witając wszystkich uczestników festiwalu, widzów i zaproszonych gości, wśród których byli m.in. radni Miasta Krakowa Ireneusz Raś i Sławomir Pietrzyk oraz przewodnicząca Zarządu Rejonowego ZWERiL w Nowej Hucie Leokadia Pawlus. Specjalnym gościem festiwalu była profesjonalna kapela ludowa z Mydlnik - „Mydlniczanie” pod kierownictwem Franciszka Klimy „„ W festiwalu wzięło udział 11 zespołów, które zaprezentowały po dwie piosenki ludowe: „Lajkonik”, „Kościelanki”, „Aster”, „Echo”, „Emerytki”, „Jędrusie”, „Luśki”, „Nutki”, „Seniorinki”, „Uroczanie”, „Zawilec”. Życzenia uczestnikom udanych występów złożył ksiądz proboszcz kościelniczkiej parafii Józef Hojnowski. Imprezę poprowadził z humorem i swadą Waldemar Cichy kierownik Klubu „Jędrus”.

Jako pierwszy wystąpił zespół **Lajkonik** prezentując piosenki pt. „Nie zalecaj mi się” i „Szewczyk”. Zespół powstał z inicjatywy Barbary Dąbek w 2001 r., przy Kole nr 15 ZREiL w Klubie „Mirage”. Kierownikiem muzycznym była Anna Ramzo-Radkowska. W repertuarze zespołu jest ponad 40 utworów ludowych, biesiadnych i okolicznościowych, w tym kilka w oryginalnym języku Romów. Zespół bierze udział w licznych koncertach - imprezach klubowych i plenerowych oraz przeglądach i festiwalach.

Skład: Augustyn Mirga, Genowefa Dąbek, Stanisław Dziura, Marianna Dziura, Maria Makocka, Edwarda Łącz, Jan Łudzik, Franciszek Mrówka, Zofia Wypasek.

Kolejny zespół to „**Kościelanki**”, który zaprezentował: „Nie chodź kolo róż” i „Wysokie góry”. Zespół trzykrotnie brał udział w dożynkach organizowanych przez OSP-Kościelniki, a także w imprezach okolicznościowych w Chałupkach i Branicach oraz w przeglądach organizowanych przez NCK. Zespół tworzą: Stefania Kubińska, Janina Duras, Eleonora Prusak, Aniela Musiał, Genowefa Bętkowska, Maria Baran, a na akordeonie przygrywa Stanisław Sciborowski.

Zespół „**Aster**” zaśpiewał: „Bije z wiatrem grad”, „Co za gościa mas, dziewce”. Zespół działa od lipca 2000 r., w Klubie „303” pod kierownictwem Marii Arkusz. Po pierwszej części prezentacji festiwalowej wystąpili goście „Mydlniczanie”. Następnie zaśpiewał zespół „**Echo**”, który działa od 10 lat, prezentując: „Chłopaki, chłopaki” i „Nie będzie mnie głowisia bolała”. W programie swoim posiada wiele piosenek ludowych, polskich z lat 60. i 70. i piosenek do znanych melodii z własnym tekstem. W składzie: Aniela Hajdecka, Halina Trusińska, Władysława Zych, Franciszka Michalska, Aleksandra Pelka, Barbara Pachocka i Roman Góra – akompaniator.

Kolejny zespół to „**Emerytki**” – istnieje 10 lat, występuje na przeglądach w NCK, brał udział w przeglądzie „O Krakowską wstążkę”, reprezen-

tuje Gminę biorąc udział we wszystkich imprezach na terenie Gminnego O.K. w Kocmyrzowie. „Emerytki” zaśpiewały: „A jak ja Cię w tym ganku” i „Gnataby deleczko”. Skład tworzą: Maria Szopa, Zofia Perek, Anna Nadolska, Bronisława Rzęska, Stanisława Świrzkowska, Janina Mazurek, Maria Kwiecień, Paulina Tomczyk, Halina Kaczmarek, Edward Juszczak.

„**Jędrusie**” to kolejny zespół – powstał w listopadzie 2002 r. Brał udział w przeglądach zespołów amatorskich. Występuje na imprezach okolicznościowych w klubie oraz w innych klubach. Skład zespołu: Henryka Krawczyk, Zbigniew Gregorasz, Jadwiga Gregorasz, Janina Zamojska, Weronika Wilk, Marianna Zajac, Marianna Skowron, Krystyna Klasa, Halina Bojko. Jędrusie zaprezentowały: „Marysiu buzi daj!” i „Płynie woda od ogrodu”.

Następny zespół działa przy klubie „Karino”, w Chałupkach. Nazwa zespołu pochodzi od imienia założycielki Ludwika Findy – „**Luśki**”, zaśpiewały: „Listeczki opadły”, „Hej tam za górą”. Zespół już po raz drugi bierze udział w organizacji dożynek zapewniając występy artystyczne.

Zespół „**Nutki**” – powstał w 2004 r., działa przy klubie „Herkules” w Branicach. Ma za sobą udane występy w NCK, Przegląd Grup Kołędniczych. Skład: Zofia Brandos – kierownik zespołu, Janina Tomczyk, Janina Adamska, Stefania Brandos, Krystyna Dudek, Antonina Jelen, Władysława Adamska. „Nutki” zaprezentowały: „Wyszła Kasia w ganku stał”, „Słowicek”.

„**Seniorinki**” – zespół zorganizowany w 1995 r., przez Halinę Mikulę. Prezentuje piosenki różnego rodzaju, często z własnym tekstem, pisanym przez założycielkę zespołu, jak również

Zofię Wojtaszek. Zespół wystąpił 188 razy m.in.: w domach opieki społ., w domu nauczyciela, w różnych klubach Seniora, w Urzędzie Miasta i na różnych uroczystościach związkowych Rejonowych i Wojewódzkich oraz przeglądach zespołów.

„**Uroczanie**” – zespół działa od 7 lat. Wykonuje piosenki z własnymi tekstami do znanych melodii, wykonuje również program kabaretowy, satyryczny. Uroczanie zaśpiewali przysięwki ludowe: „Zielono siał” i „Siałem pszeniczkę”.

Jako ostatni wystąpi zespół „**Zawilec**” w składzie: Helena Ratajewska, Jadwiga Ciastoń, Krystyna Gluszek, Zyta Bóduch, Maria Chemicz, Andrzej Buda – gitara, Klementyna Boksan, Aniela Stochmal, Anna Michajłów. Zespół powstał w 1995 r., w programie posiada krótkie scenki kabaretowe i okolicznościowe. Zespół bierze udział w przeglądach i występuje na imprezach klubowych i zaprezentował wiązanek utworów ludowych. Występ kapeli ludowej „Mydlniczanie” zakończył część artystyczną.

Nagrody wszystkim zespołom biorącym udział w Festiwalu, które ufundowała m.in. Rada Dzielnicy XVIII wręczyła dyr. Małgorzata Jezutek wraz z prezes Związku Rencistów Emerytów i Inwalidów Leokadia Pawlus. Słowa podziękowań należą się dla sponsora festiwalu firmy KORUNDIMPEX s.c. oraz Ochotniczej Straży Pożarnej w Kościelnikach na czele z komendantem Janem Durasem, która udostępniła swój teren i pomogła w organizacji Festiwalu.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

WIRTUOZ Z NOWEJ HUTY

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Do tej szkoły chodził też jego starszy brat Roch. Naukę gry na gitarze rozpoczął w wieku 7 lat pod kierunkiem prof. Andrzeja Dzioby. Dziś jest już studentem IV roku Akademii Muzycznej w Krakowie w klasie prof. Michała Nagy. Jego rodzice są również absolwentami tej akademii. Matka, Monika Modrzejewska, skrzypaczka, jest dyrektorem Młodzieżowego Domu Kultury im. Janusza Korczaka w Nowej Hucie, a ojciec Andrzej jest nauczycielem gry na gitarze w PSM I i II Stopnia im. Karłowicza w Krakowie.

Roch jest laureatem wielu nagród w ogólnopolskich i międzynarodowych konkursach gitarowych. Zdobył III miejsce w Ogólnopolskim Konkursie Gitarowym w Koninie w 1995, III miejsce w Międzynarodowym Konkursie Gitarowym w Kielcach w 1995, II miejsce w Międzynarodowym Konkursie Gitarowym w Krynicy w 1999, I miejsce i nagrodę specjalną w Międzynarodowym Konkursie Gitarowym w Esztergom (Węgry) w 2001, nagrodę specjalną w 2002 i III miejsce w 2003 w Międzynarodowym Konkursie Gitarowym w Bath (Wielka Brytania), III miejsce w Międzynarodowym Konkursie Gitarowym im. Czesława Drożdżewicza w Krakowie w 2003, III miejsce w Międzynarodowym Konkursie Gitarowym w Nürtingen (Niemcy) 2004 i I miejsce w Międzynarodowym Konkursie Gitarowym „Guitare Lachine” w Montrealu w 2005 roku.

W uznaniu osiągnięć muzycznych Roch otrzymał także wiele nagród i stypendiów, m.in. w 2000 r. nagrodę od „Krajowego Funduszu na rzecz Dzieci” i stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. W roku 2002 otrzymał dwie nagrody – od Prezydenta Miasta Krakowa i Marszałka Województwa Małopolskiego. W roku 2003 przyznano mu Nagrodę Edukacyjną Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa, a w 2004 stypendium Małopolskiej Fundacji Stypendialnej „Sapere Auso”.

Dzięki m.in. tym nagrodom Roch mógł uczestniczyć w międzynarodowych kursach gitarowych i lekcjach mistrzowskich prowadzonych przez takich wirtuozów jak m.in. Abel Carlevaro (Urugwaj), Carlo Marchione (Włochy), Alexander Swete (Austria), Fabio Zanon (Brazylia), Pavel Steidl (Czechy), Joaquín Clerch (Kuba), Michael Tröster (Niemcy), Hugo Geller (Argentyna).

Koncertował m.in.: na Zamku Królewskim w Warszawie, w Starym Teatrze w Krakowie, Bazylice Ojców Franciszkanów i w sali Hołdu Pruskiego w Krakowie, na Międzynarodowym Festiwalu Gitarowym „Gitar” we Wrocławiu, na Międzynarodowym festiwalu Gita-

rowym w Puławach. Z solowym recitalem muzyki klasycznej wystąpił też w Złotej Sali Filharmonii Krakowskiej w ramach Festiwalu „Młodzi Artyści w Krakowie”. Spełniło się też jego marzenie – wystąpił z orkiestrą kameralną Akademii Muzycznej w Krakowie wykonując słynny „Concierto de Aranjuez” Joaquina Rodrigo.

MINAŁ ROK

15 września tego roku spotykam się z już o rok starszym wirtuozem gitary klasycznej, laureatem I nagrody w Międzynarodowym Konkursie Gitarowym w Montrealu.

♦ **Jak widać miniony rok zaowocował w twoim życiu sporym sukcesem, tą właśnie pierwszą nagrodą, którą otrzymałeś w Kanadzie. Co jeszcze się zmieniło?**

– Zaczynam IV rok studiów w Akademii Muzycznej w Krakowie w klasie prof. Michała Nagy. Najważniejszą zmianą jest to, że w październiku wyjeżdżam na studia do Hochschule für Musik Franz Liszt w Weimarze do prof. Thomasa Müllera-Peringa, który jest świetnym gitarzystą i wybitnym profesorem. Jest jednym z najbardziej znanych i cenionych niemieckich gitarzystów klasycznych i jestem bardzo dumny z tego, że będę studiował właśnie pod jego kierunkiem. Do Weimaru wyjeżdżam w ramach programu wymiany międzyuczelnianej studentów „Sokrates-Erasmus”.

♦ **Nie ma to jak wyjątkowa skromność. Tak jakoś lekko przeszedłeś nad tym „przełomem”, ale przecież sukcesy nie biorą się same z siebie. Znając cię, wydaje mi się, że to był twój kolejny pracowity rok.**

– Uczestniczyłem w trzech międzynarodowych konkursach gitarowych – w Heinsbergu, Montrealu i Wiedniu. W maju tego roku byłem jednym ze 150 uczestników konkursu w Heinsbergu (w Niemczech). W tym konkursie brali udział gitarzyści z 42 krajów – przyjechali czołowi młodzi soliści z całego świata. Wszedłem do drugiego etapu konkursu, do którego zakwalifikowało się 18 osób, więc jestem bardzo zadowolony, że udało mi się znaleźć w tym gronie. Zgłosiłem też swoje uczestnictwo w międzynarodowym konkursie w Kanadzie. Konkurs, składający się z trzech etapów, odbył się w dniach 5-7 sierpnia. Uczestniczyło w nim 30 gitarzystów, m.in. z takich krajów jak: Chorwacja, Białoruś, Meksyk, Stany Zjednoczone i Kanada. Poziom ich gry, zarówno pod względem technicznym, jak i muzycznym, był bardzo wysoki. W finale wykonałem dwa utwory: „Elegię” węgierskiego kompozytora epoki romantyzmu – J.K. Mertza, oraz utwór meksykańskiego kompozytora M.M. Ponca – „Sonata Mexicana”. Są to moje ulubione w chwili obecnej kompozycje, które zawsze zostawiam na koniec koncertu. Pomimo mojego udanego występu w finale

konkursu pierwsza nagroda była dla mnie zaskoczeniem, ponieważ wiedziałem, że konkurencja była bardzo mocna.

♦ **Co wtedy czułeś? Nie wmawiaj mi, że oniemiałeś z wrażenia?**

– To była radość, że ta praca, która wymaga wielu wyrzeczeń, cierpliwości i uporu została doceniona. Finał konkursu odbywał się przy sali pełnej publiczności, a wystąpiło w nim pięciu gitarzystów. Mój występ został przyjęty ciepło i entuzjastycznie. Po zejściu ze sceny starałem się nie myśleć o tym, kto wygra i jakie mam szanse – byłem po prostu zadowolony z miłego odbioru mojego występu. Wypredzając Pani następne pytanie powiem, że drugie miejsce zajął Kanadyjczyk Drew Henderson, a trzecie Chorwat Miodrag Zerdoner. Po ogłoszeniu wyników była oczywiście wymiana wrażeń między uczestnikami, a następnie telefony do rodziny.

♦ **Czy ta pierwsza nagroda zdobyta przez ciebie w Kanadzie jest tylko, jakby o to zapytać, tylko prestiżowa?**

– Nie tylko. Oczywiście najważniejszy dla mnie jest sam fakt osiągnięcia sukcesu oraz otrzymany dyplom, natomiast z wygraną w konkursie wiąże się także nagroda pieniężna, zapas nowych strun oraz możliwość dokonania 20 minut nagrania w studio w Montrealu.

♦ **Jesteś uczestnikiem tych ważniejszych międzynarodowych konkursów. W jakim wieku są gitarzyści klasyczni, z którymi przychodzi ci rywalizować?**

– Nie nazwałbym tego rywalizacją. Ja po prostu chcę się rozwijać i wykonywać jak najlepszą muzykę. Ciekawe jest to, że wśród uczestników konkursów, na które jeżdżę, nie ma niezdrowego współzawodnictwa, a już na pewno zawiści. Za to nawiązują się bliskie znajomości. Spotykamy się i rozmawiamy przyjaźnie na kolejnych konkursach, w różnych miejscach świata. I odpowiadając na zadane mi wcześniej pytanie, to w tych konkursach, w których biorę udział grają gitarzyści w wieku od 20 do 30 roku życia. Zwycięzcy to najczęściej ludzie w wieku od 27 do 30 lat, ale zdarzają się również młodszy.

♦ **Miałeś, więc prócz talentu fart, zachowaj go. Oto i kolejne pytanie – co daje ci taka konfrontacja z najlepszymi gitarzystami, którzy uczestniczą w międzynarodowych konkursach? Dla ciebie będzie to pytanie być może naiwne, dla naszych czytelników nie.**

– Odpowiem wprost. Można zagrać przed profesjonalną publicznością i gitarzystami klasycznymi o wielkim talencie. Od nich się można dowiedzieć, co robi się dobrze, a co źle.

A więc, daje to możliwość lepszego rozwoju i promocji. Te kontakty procentują. Z moim

ulubionym gitarzystą, profesorem Thomasem Müllerem-Peringiem z Weimaru poznałem się rok temu na konkursie w Nürtingen, w Niemczech. Spytałem go, czy nie zechciałby przyjąć mnie do swojej klasy w ramach programu „Sokrates-Erasmus”. Usłyszałem mnie w finale tamtego konkursu. Spodobał mu się mój występ i powiedział mi, że chętnie mnie przyjmie. Zaowocuje to moim wyjazdem do Weimaru w tym roku.

♦ **Wiem, że i w tym roku, twój kraj docenił cię...**

– ...tak, w tym roku otrzymałem też dwa bardzo prestiżowe stypendia: Stypendium Twórcze Miasta Krakowa i Stypendium Twórcze Ministra Kultury.

♦ **Jak podsumowałbyś sam, ten miniony od naszej pierwszej rozmowy czas?**

– Czas ten mija na zasadzie ewolucji – odnoszę wrażenie, że wszystko idzie ku dobru!

♦ **Jak reaguje na twoje sukcesy i nieobecność twoja dziewczyna? Jak pamiętam ma na imię Ela. Jest obecnie studentką IV roku krakowskiej Akademii Muzycznej. Studiujecie grę na harfie.**

– To nie jest już tylko moja dziewczyna, a narzeczoną. Mamy poważne plany na wspólną przyszłość.

♦ **Moje gratulacje. I proszę, powiedz, kiedy zagrasz i gdzie dla polskiej publiczności?**

– W najbliższym czasie, 5 października zagram we Wrocławiu, w grudniu w Gdańsku. Teraz wyjeżdżam do Niemiec, więc raczej przez jakiś czas nie będę koncertował w Polsce. Skoncentruję się na studiach.

♦ **Powiedz jeszcze naszym czytelnikom, jaki grasz repertuar?**

– Oto przykładowy program, który wykonam w najbliższym czasie na koncercie we Wrocławiu: F. Tarrega – 2 mazurki Sueño, Marietta, L. Berkeley – Temat z wariacjami, E. Sainz de la Maza – Campanas del Alba, J. Rodrigo – Fandango i Passacaglia, F. Sor – 2 Arie z Czarodziejskiego Fletu W. A. Mozarta, Marche Religieuse Giu fan ritorno i Gen' amici, J. K. Mertz – Elegia, M. M. Ponca – Sonata nr 1 „Mexicana”.

♦ **Gratuluję ci sukcesów. Jestem pełna uznania dla twojego talentu i pracy, która wymaga wielu wyrzeczeń. I powtórzę pytanie sprzed roku – czy jesteś usatysfakcjonowany?**

– A ja powtórzę to, co powiedziałem pani rok temu. Odpowiedź może być jedna, po prostu studiuję to, co lubię, uczę się tego, co mnie interesuje, a to daje energię potrzebną do pracy z gitarą każdego dnia.

♦ **Kiedy nagrasz solową płytę ze swoją muzyką? Koneserzy zapewne chcieliby Cię posłuchać.**

– Pracuję nad tym – jestem w trakcie nagrywania materiału, ale termin wydania nie jest mi jeszcze znany.

♦ **Dziękuję za rozmowę.**

JANINA DZIURO

JERZY STUHR NA JUBILEUSZ TEATRU LUDOWEGO

– Czy to powtórka z historii? – pytali zmierzający w stronę rano do pracy hutnicy. Sensację i zainteresowanie wzbudzał czekający przed główną bramą huty, opancerzony policyjny scot. To jednak był tylko ruchomy „rekwizyt” dla spektaklu teatralnego. W opuszczonej hali walcowni taśm, gdzie trwały właśnie przygotowania do organizowanego w ramach festiwalu „Sacrum Profanum”, spektaklu baletowego „Romeo i Julia”, nagrywano 14 bm. sceny filmowe, które zostaną wykorzystane w jubileuszowym spektaklu Teatru Ludowego.

Będzie to „Ryszard III” Williama Szekspira. Spektakl wyreżyseruje Jerzy Stuhr, który zagra również rolę główną. Namiastkę tej roli można było obserwować podczas nagrań filmowych na terenie wyłączonych z produkcji obiektów krakowskiej huty.

Próby spektaklu z aktorami dopiero się rozpoczynają, a nakręcone w hucie sceny filmowe mają być elementem scenografii. Jak zaobserwowali-



śmy „Ryszard III” wjeżdża na poprzemysłową halę, jako dowódca scota, a w pewnym momencie z opancerzonego samochodu „wysypują się” ubrani w kominiarki komandosi (?).

Operator Piotr Trela (zdjęcia do Anioła w Krakowie) wybrał na miejsce akcji halę walcowni taśm, halę stripiera stalowni i teren przy walcowni zgniatacz. Odległości pomiędzy tymi miejscami Jerzy Stuhr po-

konywał siedząc na „wieżyczce” opancerzonego pojazdu, wzbudzając tym przejazdem zainteresowanie także wewnątrz huty. Ci, którzy wykazali się refleksami mogli, korzystając z okazji otrzymać autograf znanego aktora.

Tym razem Jerzy Stuhr przybył wprost z festiwalu Filmowego w Wenecji i dzielił się radością z nagrody i nawiązanych tam kontaktów, dających nadzieję na szerszą dystrybucję jego filmów we Włoszech i możliwości pozyskiwania sponsorów.

Zapytany o nietypowy, współczesny wydzwięk filmowanych w hucie scen, reżyser podkreślał, że sztuka Szekspira o anatomii władzy pozostaje ciągle aktualna. W jego spektaklu współczesność i szekspirowska historia mają wzajemnie przenikać.

Dla znanego krakowskiego aktora nie była to pierwsza wizyta w hucie. Bywał tu, w rejonie gdzie realizowano zdjęcia filmowe, czyli w walcowni zgniatacz podczas strajku w roku

1980. Wrócił do krakowskiej huty także podczas realizacji filmu Krzysztofa Zanussiego o papieżu – Polaku „Z dalekiego kraju”. Wówczas jako tło wykorzystano wnętrza budynków dyrekcyjnych.

Tym razem akcja zdjęciowa nie była zbyt skomplikowana. Jakie ujęcia zostaną wykorzystane w spektaklu – zobaczymy na premierze spektaklu, która planowana jest na 10 grudnia br.

„Ryszard III”, w reżyserii Jerzego Stuha uczci 50-lecie rozpoczęcia działalności Teatru Ludowego w Nowej Hucie. Premiera reżyserowanych przez Krystynę Skuszanek i Jerzego Krasowskiego „Krakowiaków i Górali”, sztuki Wojciecha Bogusławskiego, której akcja dzieje się w Mogile, odbyła się 4 grudnia 1955 roku. Teatr Ludowy był w pierwszym okresie swojej działalności jedną z najbardziej awangardowych scen krakowskich. Na scenie teatru występowali znakomici aktorzy, by wymienić chociaż Wojciecha Pszoniaka, Franciszka Pieczkę. (krys)

LIGA POLSKICH RODZIN - LISTA NR 3

Lider listy LPR do Sejmu RP



**Marek
Kotlinowski**

Prawnik. Współzałożyciel Ligi Polskich Rodzin w 2001 r. Prezes Zarządu LPR od powstania partii aż do chwili obecnej. Prezes LPR w Małopolsce. Poseł na Sejm RP IV kadencji, przewodniczący Klubu Parlamentarnego LPR. W Sejmie członek Komisji Odpowiedzialności Konstytucyjnej, wiceprzewodniczący Komisji ds. Unii Europejskiej. Współautor licznych inicjatyw politycznych Ligi Polskich Rodzin. Wielokrotny reprezentant obywateli przed Trybunałem Konstytucyjnym.

Opośle Marku Kotlinowskiemu mówią:

Wyrażam głęboką radość z kandydowania Pana Marka Kotlinowskiego do Sejmu RP. Znam go od wielu lat jako konsekwentnego obrońcę życia i praw rodziny. Owocnie współpracowaliśmy w Radzie ds. Rodziny przy Wojewodzie Małopolskim w latach 1998-2001, a na początku bieżącego roku w skutecznym zablokowaniu zbrodniczego projektu ustawy aborcyjnej.

dr inż. Antoni Zięba
prezes Polskiego Stowarzyszenia
Obrońców Życia Człowieka

Pan mecenas Marek Kotlinowski odegrał znaczącą rolę reprezentując członków Spółdzielni Mieszkaniowych przed Trybunałem Konstytucyjnym. Dzięki jego wysiłkom uwłaszczenie jest dziś bardziej realne. Jako poseł i Przewodniczący Klubu Parlamentarnego sumiennie wywiązuje się z obietnic programowych. Jest człowiekiem, któremu można zaufać.

Prof. dr hab. Adam Biela
senator RP

Kandydaci LPR do Senatu RP



Prof. dr hab. inż. Andrzej Flaga

Urodzony w Sułkowicach, lat 54, żonaty, troje dzieci. Profesor zwyczajny, kierownik Laboratorium Inżynierii Wiatrowej Politechniki Krakowskiej, kierownik Katedry Mechaniki Budowli Politechniki Lubelskiej. Twórca polskiej szkoły inżynierii wiatrowej i aerodynamiki budowli. Główny założyciel i przewodniczący Ruchu Obrony Rzeczypospolitej „Samorządna Polska”. Przewodniczący Rady Politycznej Stronnictwa „Polska Racja Stanu”. Redaktor pism: „Wychowawca”, „Nowy Przegląd Wszechpolski”, współzałożyciel tygodnika „Droga”, redaktor biuletynu „Samorządna Polska”. Członek Zespołu Wspierania Radia Maryja. Przewodniczący komitetu budowy pomnika Chrystusa Króla Zbawiciela Świata i Centrum Jedności Polonii w Tarnowie. Orędownik Intronizacji Jezusa Chrystusa Króla w Polsce.

Prof. dr hab. Anna Rażny

Kulturoznawca, rosjoznawca, pracownik naukowy Uniwersytetu Jagiellońskiego. Jest autorem ponad stu prac naukowych poświęconych kulturze rosyjskiej i jej związkom z Polską, Zachodem oraz cywilizacją łacińską. Kierownik Katedry Kultury Nowożytnej Rosji i dyrektor Instytutu Rosji i Europy Wschodniej na Wydziale Studiów Międzynarodowych i Politycznych Uniwersytetu Jagiellońskiego. Jest członkiem Rady Naukowej oraz wykładowcą Wyższej Szkoły Kultury Społecznej i Medialnej w Toruniu. Należy do Zespołu Wspierania Radia Maryja. W 1980 roku była współzałożycielem Solidarności na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu Jagiellońskiego, zaś od wprowadzenia stanu wojennego do roku 1989 - członkiem Tajnej Komisji Zakładowej Solidarności UJ.

dr Barbara Niemiec

Krakowianka, 62 lata. Z wykształcenia polonistka (studia ukończone na Uniwersytecie Jagiellońskim), z zawodu emerytowany nauczyciel akademicki, ciągle zawodowo aktywny (adiunkt w Instytucie Pedagogiki UJ i w Wyższej Szkole Filozoficzno-Pedagogicznej Ignatianum). Dziennikarka pism podziemnych (w latach 80.), później „Tygodnika Solidarność”. Działaczka „Solidarności” podziemnej, w latach dziewięćdziesiątych wiceprzewodnicząca Zarządu Regionu Małopolska, a także Komisji Krajowej. W krótkiej kadencji parlamentu, przerwanej 4 czerwca 1992 - sędzia Trybunału Stanu. Jest również współautorką Obywatelskiego Projektu Konstytucji.

dr Henryk Połcik

Doktor nauk technicznych z zakresu sterowania i informatyki. Autor i współautor kilkudziesięciu prac i publikacji z zakresu informatyki i sterowania prezentowanych również na międzynarodowych i krajowych konferencjach oraz publikacji z zakresu uwłaszczenia. Uczestniczył z ramienia stowarzyszeń uwłaszczeniowych w przygotowaniu i nowelizacji ustaw uwłaszczeniowych. Jest zastępcą przewodniczącego Ogólnopolskiego Forum Stowarzyszeń Uwłaszczeniowych „Własność i Gospodarność”.

Liga Polskich Rodzin :



- broni życia nienarodzonych i polskiej rodziny
- broni przedsiębiorstw przed złodziejską prywatyzacją
- ujawnia w komisjach śledczych afery rządzących
- chroni narodową kulturę i tradycję
- domaga się równych praw dla Polski w Unii Europejskiej
- broni polskiej ziemi

Posłowie i radni LPR zawsze pamiętają o Nowej Hucie.

Nadzieja dla Nowej Huty!

Janusz Bargieł

Twój Senator

z Małopolski



„... Upór jest największą
przeszkodą mądrości...”



Komitet Wyborczy
Sojusz Lewicy
Demokratycznej

Dziękuję za Twój głos!!

OKRĘG
WYBORCZY

12

MIEJSCE
NA LIŚCIE

3

LISTA NR

7

Kazimierz Chrzanowski

Zmieniając siebie
zmieniamy Polskę



Sojusz Lewicy
Demokratycznej

Komitet Wyborczy Sojusz Lewicy Demokratycznej



BIAŁA NIEDZIELA

Ktoś, kto wpadł na pomysł organizowania przez służbę zdrowia „białych niedziel” trafił w dziesiątkę. Pomysł ten bowiem jest obopólnie korzystny. Dla szpitala, czy przychodni stanowi doskonałą promocję placówki, a dla pacjentów jest to okazja do kontaktu z wieloma specjalistami, możliwość wykonania kilku badań jednocześnie i – co nie mniej ważne – wszystko odbywa się nie w atmosferze gabinetowej, lecz trochę „na luzie”, bez specjalnych stresów.



Najczęściej badano poziom cukru we krwi.

W minioną niedzielę, 18 września, do mieszkańców Nowej Huty wyszli lekarze i personel medyczny Szpitala Specjalistycznego im. Żeromskiego. Była to, nie pierwszy już raz organizowana tutaj właśnie BIAŁA NIEDZIELA. Udzielano porad i wykonywano badania profilaktyczne na zewnątrz w specjalnie w tym celu rozstawionych namiotach i częściowo w budynku szpitala. Warto było tu się zatrzymać, choćby przy okazji niedzielnego spaceru. Sama na przykład skorzystałam z porady laryngologa dr **Jadwigi Zimmer**, ordynatora oddziału tego szpitala. Efekt zaskakujący. Problem, który mnie dręczył od miesięcy, a nawet lat, staje się coraz mniej dolegliwy, już po pierwszych dawkach przepisane, i jak się okazuje, trafnie dobrane leku. Osobiście więc jestem wdzięczna dr

Zimmer i szpitalowi za białą niedzielę. Z pewnością uzyskało w tym dniu pomoc także wielu innych ludzi. Z różnymi laryngologicznymi przypadkami przybyło do pani doktor sporo osób, zwłaszcza starszych. Przyjmowani byli szybko, sprawnie, bez niepotrzebnego w czasie tej akcji skierowania.

Bez problemów można było również zasięgnąć porady u kardiologa, internisty, chirurga. Wykonywano pomiary ciśnienia tętniczego krwi, badania EKG z opisem, badania poziomu cukru we krwi, badania pamięci. Udzielano konsultacji w zakresie szczepień ochronnych, karmienia dzieci piersią. W tym czasie szpital pełnił też ostry dyżur urologiczny, więc w przypadku tego typu schorzeń pacjentów kierowano bezpośrednio na oddział, choćby z tego powodu, jak wyjaśniła dr **Lucyna Zajdak-Ciba** koordynator całej akcji „białej niedzieli”, by zapewnić odpowiednie warunki do badania, niezbędną intymność.

Chłodny dzień nie sprzyjał badaniom EKG pod namiotowym dachem, ale znaleźli się chętni, nie bacząc, że za delikatnym parawanem po rozebraniu się ciepło nie było. Mieli oni jednocześnie możliwość porozmawiania, zasięgnięcia porady u dr. **Marka Szymańskiego**. Dostępne było bogato wyposażone stoisko z broszurami na temat między innymi szczepień ochronnych, chorób zakaźnych i innych, sposobów ich leczenia i profilaktyki. Obok, w następnym siostrze **Maria Kaleta** z oddziału ginekologiczno-położniczo-norodkowego, która wszystko wie na temat pielęgnacji i karmienia niemowląt piersią i do tego zachęca matki, służyła radą i wiedzą w tej dziedzinie. Można było także bez problemu skontaktować się z kardiologiem **Lechem Kucharskim**, a stan pamięci przeanalizować u dr **Anny Zajac**. Dostępni byli inni specjaliści, dr **Barbara Kłosińska** z oddziału zakaźnego i



Dr **Lucyna Zajdak-Ciba** zachęca do namiotowych gabinetów.

przyjazny chirurg **Zbigniew Jastrząb**.

A propos emanującego spokojem chirurga, lekarze przyznawali, jak niezwykle ważna jest taka przyjazna atmosfera, którą należy tworzyć w kontaktach lekarz – pacjent. Doktor **Kucharski** uważa nawet, że otwarty, ciepły stosunek w relacjach z pacjentami może nawet łagodzić ewentualny niedostatek wynikający z mizerii finansowej szpitala. Oczywiście odpowiednie wyposażenie w nowoczesną aparaturę medyczną jest ogromnie ważne, tak w procesie diagnozy, jak i terapii, ale nie nie zastąpi lekarza. Tak przecież mówił między innymi znakomity lekarz psychiatra dr **Antoni Kępiński**. Warto przypomnieć Jego opinię: „Najważniejszym lekiem w medycynie jest sam lekarz. Działa on na chorego całą swą osobowością. Już samo zetknięcie się z lekarzem przynosi nieraz choremu ulgę”.

BIAŁA NIEDZIELA w obrębie szpitala rozpoczęła się o godz. 10 i trwała do godz. 16 po południu. W miarę upływu czasu przybywało zainteresowanych badaniami i możliwością kontaktu ze specjalistami i fachowym personelem medycznym. A po mszy w bazylice w Mogile napłynęła fala ludzi, zresztą nie tylko mieszkańców Nowej Huty. Na czas uroczystości religijnych w Mogile, które zgromadziły tysiące wiernych, również lekarze Szpitala „Żeromskiego” czuwali nad bezpieczeństwem. Tutaj do godz. 18 do dyspozycji miał być dr **Dawid Kusiak** i karetka pogotowia. Podobne zadanie nadzoru medycznego sprawowano w czasie turnieju bokserskiego w al. Róż. W sumie, bardzo wiele osób skorzystało z porad, badań, bez napięcia i stresów, jakie dość często towarzyszą wizycie u lekarza.

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka

uwaga

przyjdź

26.09

poniedziałek

12.00

Teatr Łąźnia Nowa
poszukuje statystów
do TEATRALNEGO WIDOWISKA



Teatr Łąźnia Nowa, os. Szkolne 26
tel. 425 03 20, www.laznianowa.pl

Jeżeli chcesz przeżyć ciekawą przygodę lub dorobić do pensji, renty czy stypendium zgłoś się na:

casting



Sport

Z NOTESU KIBICA

24.09 (sobota) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Kosynierzy Łuczyce – Szreniawa Koszyce; godz. 16.30: Wanda – Zieleńczanka

24.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa III: Promień Zakrzowiec – Wiarusy Igołomia

24.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Rogowianka Wolica – Dąb Zabierzów Bocheński

25.09 (niedziela) – godz. 11, piłkarska małopolska liga juniorów: Wawel Kraków – Krakus

25.09 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Hutnik II; godz. 16: Sokół Kocmyrzów – Niedźwiedź, Błyskawica Wyciąże – Tramwaj II Kraków, Tonianka – Grębałowianka

25.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa III: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Wawrzynianka, Piłkarz Podłęże – Złomex Branice

25.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Wisła Niepołomice – Gryf Wiatowice.

ZMAGANIA SZCZUPIORNIŚTÓW

W hali Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 (os. Handlowe) odbył się turniej piłki ręcznej juniorów. Wzięło w nim udział osiem zespołów, w tym dwie drużyny Kusego, czyli gospodarzy. Prowadzony przez trenera Marka Gonciarzyka Kusy II – grali w nim młodszy zawodnicy niż w pozostałych ekipach – zastąpił słowacki zespół z Bardejowa, który nie dojechał do Krakowa.

W spotkaniu o siódme miejsce Kosynier Rzeszów pokonał nowohuckiego Krakowiaka 29-14. Na piątej pozycji znalazł się Kusy II, po zwycięstwie 23-19 nad Nerem Poddębice. W półfinale Kusy wygrał z ChKS Łódź 20-18, a MKS Wieluń pokonał KS SPR Końskie 23-22. Łódzka drużyna w końcowej klasyfikacji zajęła trzecią lokatę, wygrywając z KS SPR Końskie 25-19. W finale Wieluń wygrał z Kusym (trener Marek Ćmil) 23-16.

Najlepszym zawodnikiem imprezy został Maciej Kalisz (ChKS), bramkarzem Mariusz Kubiś (Wieluń), a królem strzelców Szymon Makuch (Końskie) – 31 bramek. Wśród wyróżniających się szczupiornistów byli Piotr Ćmil, Filip Żak (oba z Kusego) oraz Kacper Sitarz i Piotr Bielec (Kusy II), który rzucił 29 bramek. (dan)

NABÓR DO ZERWIKAPTURA

Działający w Nowej Hucie Szermierczy Uczniowski Klub Sportowy Zerwikaptur prowadzi nabór dziewcząt i chłopców. Choć jest to młody klub, bo powstał trzy lata temu, to może pochwalić się osiągnięciami. Tylko w tym roku podczas Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w zmaganiach drużynowych Zerwikaptur zajął czwarte miejsce, a np. w Pucharze Opola nowohucki zawodnicy uplasowali się na pozycjach 1, 3, 4, 6 i 7.

Zajęcia prowadzi dyplomowani trenerzy, byli polscy olimpijczycy. Treningi odbywają się w poniedziałki, wtorki, środy i czwartki od godz. 17. W Zespole Szkół Społecznych nr 3 na os. Dywizjonu 303 35 (koniec ul. Włodarczyka). Telefon 681 30 12, kom. 0 501 460 990. e-mail: g.rdz@chel-lo.pl; więcej informacji w internecie: www.zerwikaptur.pl. (dan)

I REMIS MUSI CIESZYĆ

HUTNIK – STAL RZESZÓW 0-0

HUTNIK: Sotnicki – Stanula, Blachacz, Pasionek (88. Niechciał), Kępa – Pazdan, Stolarz, Lipecki – Madejski, Jarosz (86. Czajka), Swenda (46. Wiacek).

Sędziował Wojciech Sawa z Chelma. Czerwona kartka: Stolarz; żółte kartki: Kępa, Stanula, Stolarz (2) – Lebioda, Popiela. Widzów 600.

Krakowska drużyna znowu nie mogła wystąpić w najsilniejszym składzie, gdyż z różnych przyczyn zabrakło kilku piłkarzy. Na domiar złego w końcówce spotkania niesiony został z boiska kapitan Hutnika, Marcin Pasionek. Podejrzewano nawet naderwanie mięśni, ale na szczęście badania wykluczyły taką kontuzję. Okazało się, że doszło tylko do naciągnięcia mięśni i jak wszystko dobrze pójdzie, to Pasionek wystąpi w kolejnym spotkaniu w Lublinie, które odbędzie się w wyborczy poniedziałek.

Bramek w tym meczu nie było, gdyż mało było okazji do ich zdobycia, a rodzimi gracze przeważnie potrzebują wielu szans, by wpisać się na listę strzelców. I chodzi o poczynania obydwu zespołów. Hutnicy po świetnej

serii wpadli zdaje się w lekki dołek i starają się przetrzymać ten okres, aż do powrotu wszystkich graczy. Toteż wygląda, jakby preferencje miała gra obronna nad atakowaniem bramki przeciwnika. Takie można było odnieść wrażenie podczas sobotniego meczu. Gospodarze mieli tylko jedną doskonałą okazję do zdobycia gola, ale w 44 min Phil Swenda posłał piłkę bardzo daleko od bramki. Stal częściej atakowała, ale na szczęście Waldemar Sotnicki dobrze się spisywał.

Hutnik kończył mecz w dziesiątkę. W 84 min Michał Stolarz miał coś do powiedzenia bocznemu arbitrowi, a do tego odrzucił piłkę, za co został ukarany drugą żółtą kartką, w konsekwencji czerwoną. Szczęśliwie nie przyniosło to żadnych złych efektów.

– Dalem szansę występu Piotrkowi Blachaczowi na nietypowej dla niego pozycji, na środku obrony. Pokazali się też inni młodzi, Pazdan i Jarosz, weszli Czajka i Niechciał. Spisali się oni na medal. Wynik jest sprawiedliwy, a jeśli nie można zwyciężyć, to trzeba być zadowolonym z remisu – podsumował trener krakowian, Robert Kasperczyk. (dan)

1. Stal St. Wola	7	17	9-3
2. Avia Świdnik	7	16	13-7
3. Stal Rzeszów	7	12	13-7
4. Kmita Zabierzów	7	12	12-8
5. Sandecja N. Sącz	7	12	9-8
6. Pogoń Leżajsk	7	11	6-2
7. Hutnik Kraków	7	11	8-8
8. Motor Lublin	7	10	8-4
9. Górnik Wieliczka	7	10	6-6
10. Stal Sanok	7	8	11-9
11. Kolejorz Stróże	7	8	8-11
12. AKS Busko Zdrój	7	8	6-9
13. Hetman Zamość	7	6	6-8
14. Tłoki Gorzyce	7	6	5-14
15. Wisła II Kraków	7	3	3-9
16. Wierna Małogoszcz	7	2	1-10

Z PIŁKARSKICH BOISK

IV liga. Proszowianka – Puszcza Niepołomice 2-3 (1-0): Bernas, Kmak, Trybuch. Prowadzi Fablok Chrzanów – 18 pkt, 2. Puszcza – 16.

Małopolska Liga Juniorów. Hutnik – Trzebinia/Siersza 1-2 (1-0): Machno; Wisła – Krakus 4-0 (1-0). Na czele Dunajec Nowy Sącz – 16, 3. Hutnik – 15, 9. Krakus – 8. Liga juniorów młodszych. Hutnik – Trzebinia/Siersza 2-0, Wisła – Krakus 4-0. 1. Cracovia – 21, 5. Krakus – 14, 11. Hutnik – 7.

Klasa A – grupa I. Partyzant Dojazdów – Zieleńczanka 2-0 (0-0): Wójcik, Leńczuk; Hutnik II – Niedźwiedź 9-0 (6-0): Wiacek 2, Machno 2, Gawin 2, Jarosz, Najder, Świątek; Wanda – JKS Żelków 1-5 (1-3): Korzeń; Sokół Kocmyrzów – Grębałowianka 1-2 (1-1): Poterek – Kręcis, Krawczyk; Błyskawica Wyciąże – Szreniawa Koszyce 6-3 (1-1): Sikora 4, Gratkowski, Kokosza – Pitula 2, Zieliński; Dragon Szczeglice – Kosynierzy Łuczyce 3-1 (2-0): Kaczmarczyk; Niedźwiedź – Wanda 4-2 (1-0): Korzeń, Pytko; Grębałowianka – Bibiczanka 6-2 (3-0): Gregorczyk, Satola, Towarek, Oleś, Sowa, Stolarski; Żelków – Sokół 0-1 (0-0): Poterek; Zieleńczanka – Hutnik II 0-1 (0-1): Łach; Nadwiślan Kraków – Błyskawica 2-0 (1-0); Szreniawa – Dragon 0-1 (0-0); Kosynierzy – Partyzant 1-

2 (1-2): Kawula – W. Nowak, Wójcik. Liderem jest Żelków – 14, 2. Hutnik II – 13, 4. Partyzant – 13, 5. Grębałowianka 12, 6. Szreniawa – 12, 7. Sokół – 11, 12. Błyskawica – 8, 13. Kosynierzy – 7, 14. Wanda – 5.

Klasa A – grupa III. Złomex Branice – Nadwiślanka Nowe Brzesko 2-1 (1-0): Wierzbński 2 – gol samobójczy; Wiarusy Igołomia – Śledziejowice 1-0 (0-0): Gruszka; Wawrzynianka – Promień Zakrzowiec 0-0. 1. Piłkarz Podłęże – 15, 2. Nadwiślanka – 12, 4. Wiarusy – 10, 8. Złomex – 9, 12. Wawrzynianka – 7.

Klasa B – grupa III. Galicja Raciborowice – Spartak Wielkanoc/Gołcza 2-3, Strażak Przybysławice – Sparta Skrzyszowice 1-4. 1. Milenium Radziemice – 10, 8. Sparta – 7, 12. Galica – 4.

Klasa B – grupa wielicka. Wieliczanka – Rogowianka Wolica 5-2, Iskra Zakrzów – Wisła Niepołomice 1-1. 1. Targowianka – 16, 10. Wisła – 9, 15. Rogowianka – 1.

Klasa C – grupa I. Polonia Kraków – Maszycanka 0-1. 1. Jutrzenka Giebułtów – 12, 12. Polonia – 0.

Klasa C – grupa III. Wrócnice – Pogoń Wronin 1-2, Polanowice – Bibiczanka II 7-3. 1. Skala – 10, 1. Polanowice – 9, 8. Wrócnice – 4. (dan)

Pogoda sprzyjała i bez żadnych problemów mógł w minioną niedzielę odbyć się mecz bokserski Małopolska – Śląsk. A warunki pogodowe o tyle były

grywała już 4-10, ale cztery ostatnie walki zakończyły się zwycięstwem pięściarzy małopolskich i mecz zakończył się ich wygraną 12-10.

BILI SIĘ POD LENINEM

ważne, że organizatorzy zawodów, Małopolski Związek Bokserski i Rada Dzielnic XVI, ustawili ring w al. Róż, pomiędzy os. Centrum B a Centrum C. Jak to jeden z widzów skomentował, pięściarze bili się pod „Leninem”. Cała impreza odbyła się z okazji 55-lecia klubu sportowego Hutnik i nawiązywała do początków tej dyscypliny w Nowej Hucie, kiedy treningi i walki odbywały się na wolnym powietrzu. Wśród widzów można było dostrzec wielu dawnych znakomitych bokserów, a także trenera Bronisława Olejniczaka, twórcę potęgi nowohuckiego pięściarstwa.

W reprezentacji Małopolski wystąpili zawodnicy czterech klubów, w tym kadeci nowohuckiego UKS Boxing. W wadze 54 kg Marek Grzegorzak pokonał jednogłośnie na punkty Marcina Tyńca (DKB Dąbrowa Górnicza), a w wadze 60 kg Paweł Wójcik w taki sam sposób wygrał z Marcinem Adaszyńskim (Concordia Knurów). I przez długi czas były to jedyne punkty drużyny z naszego województwa, która prze-

W wadze 75 kg juniorów wystąpił Ormianin Artur Łazarian, kiedyś zawodnik nowohuckiego Championa. Rok temu przeniósł się jednak na Śląsk i walczy w barwach Concordii. W niedzielę lepszy okazał się od niego Radosław Czajka z Górnika Wieliczka. (dan)

UKS 45 ZAPRASZA

Działający przy Gimnazjum 45 (os. Willowe 1) Uczniowski Klub Sportowy 45 zaprasza chętnych do udziału w zajęciach trzech sekcji. Treningi piłkarskie odbywają się dwa razy w tygodniu, w poniedziałek na boisku Wandy w godz. 16-18, a w piątki w godz. 18.15-19.45 na szkolnych obiektach. Sympatycy koszykówki mogą ćwiczyć w środy (godz. 15.10-16.40) i w piątki (14.20-15.50). Zajęcia z piłki ręcznej odbywają się w poniedziałki (godz. 17.20-18.50) i w środy (godz. 18.15-19.45). (dan)

Po raz ósmy w Polanicy Zdroju odbyły się mistrzostwa Polski oldbojów w koszykówce. Wzięło w nich udział 16 zespołów, w stawce których był również nowohucki Metalodlew, reprezentowany przez byłych koszykarzy Hutnika.

BRAZOWY METALODLEW

W meczach eliminacyjnych krakowianie pokonali Bolesławiec 32-26, Łódź 36-22, Lublin 31-19, zajmując pierwsze miejsce w grupie. W ćwierćfinale Metalodlew wygrał z Gdańskiem 27-6, trafiając na Śląsk Wrocław, w którym występowało wielu znakomitych przed laty reprezentantów Polski, m.in. Chudeusz, Garliński, Frołow, Kołodziejczak, Zyskowski, Hnida, Krysiewicz. Po zaciętej walce Metalodlew uległ jednak rywalom 25-31. W spotkaniu o trzecie miejsce przeciwnikiem krakowian był zeszłoroczny mistrz kraju, Lech Poznań z Jechorkiem, Szafranem, Torgowskim. Drużyna z Nowej Huty wygrała z poznaniakami 45-37 (22-16), zdobywając brązowy medal, choć w tym meczu i wcześniejszym wystąpiła bez swojego asa atutowego, Romana Rutkowskiego. Nie był to jednak przypadkowy sukces, bo przypomnijmy, że w ostatnich sześciu latach Metalodlew zdobył dwa złote medale (1999, 2001), srebrny (2000) i dwa razy był czwarty (2002, 2004).

Drużyna krakowska wystąpiła w składzie: Janusz Janczura (19 pkt), Leszek Janczura (63), Ryszard Janczura (25), Józef Jaranowski (7), Jerzy Jasiółka (6), Bogdan Jewuła (4) – otrzymał nagrodę za najpiękniejsze podanie, Marek Kremer (2), Andrzej Krzan (3), Janusz Suda (6), Andrzej Baron (10), Roman Rutkowski (40), Marek Żochowski (3). Kapitanem drużyny był Tadeusz Bogacz, prezes Metalodlewu sponsora nowohuckiej drużyny, kiedyś także zawodnik Hutnika. Kolejność: 1. Śląsk, 2. Koszalin, 3. Metalodlew, 4. Lech, 5. Toruń, 6. Zielona Góra, 7. Gdańsk, 8. Lublin.

WOLNIACZKI ZE SKARPY

Na matach w Brzegu Dolnym odbył się 26 zapaśniczy ogólnopolski turniej im. Antoniego Łakomego w stylu wolnym kadetek i kadetów. Wzięli w nim udział reprezentanci dwóch krakowskich klubów, UKS 80 (działa przy SP 80 na os. Na Skarpie) i Gładiatora. W rywalizacji drużynowej – uczestniczyło w niej 18 zespołów – dziewczęta z nowohuckiego klubu, szkolone przez trenera Marka Niemca, zajęły drugie miejsce, zaraz za ekipą gospodarzy, Rokity Brzeg Dolny.

Bardzo dobrze spisały się także w zmaganiach indywidualnych, zdobywając sześć medali. W wadze do 46 kg Angelika Kasprzycka była druga, a za nią uplasowała się Władysława Zygmunt. Jej siostra, Weronika Zygmunt walczyła w wadze 52 kg, zajęła drugie miejsce, a Katarzyna Dubiel był trzecia. Na tej samej pozycji znalazła się Klaudia Niemiec (60 kg), a Agata Tarach (60 kg) zdobyła srebro. Wśród kadetek, Szymon Grzyb (76 kg) zajął piątą lokatę.

W rozgrywanych wcześniej zawodach w Miliczu Weronika Zygmunt była trzecia, a Niemiec piątą. (dan)



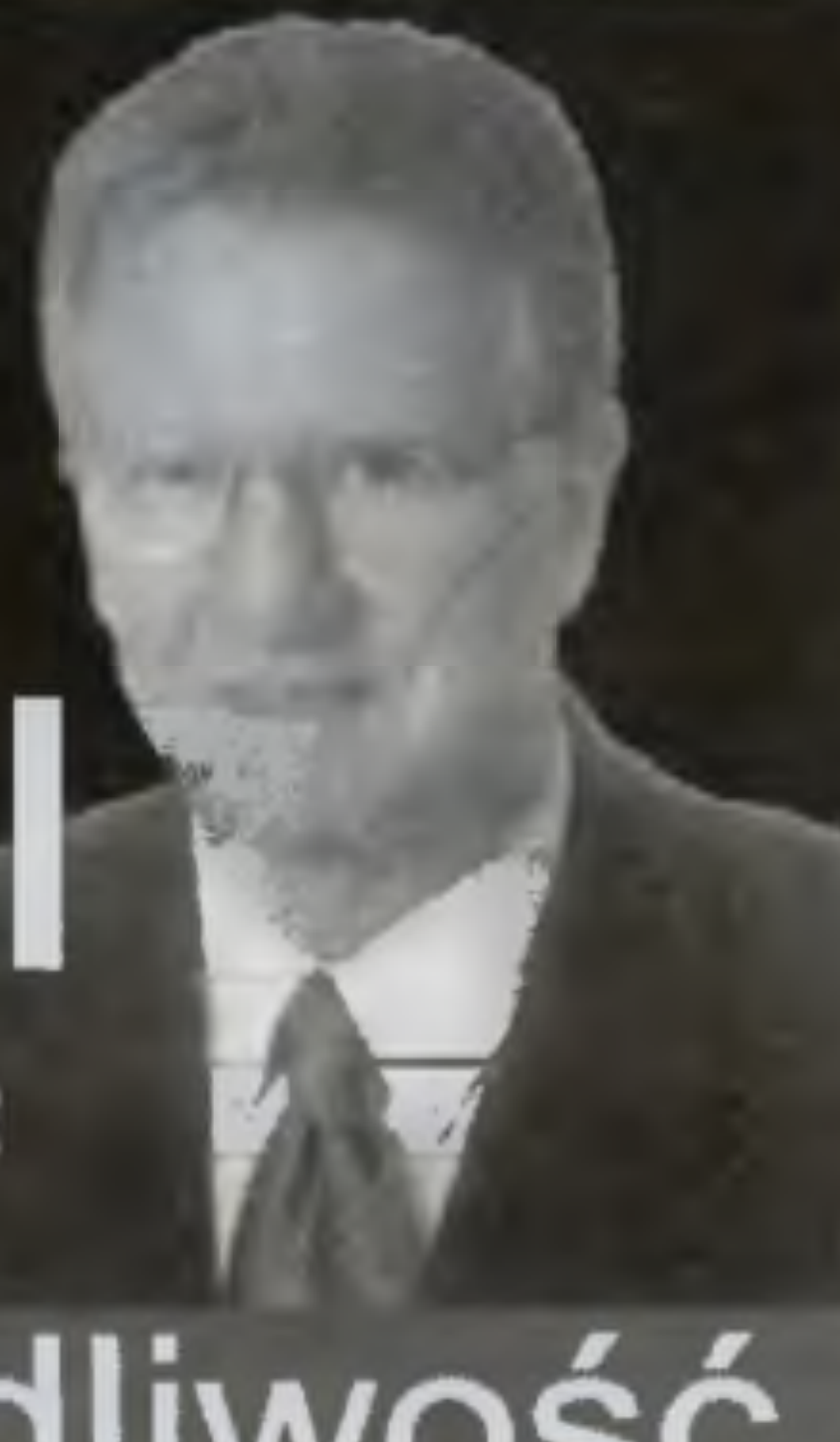
nr 14 na liście

Józef CIESIELSKI

lista nr 6

WYCHOWANIE PRZEZ SPORT – TWÓJ WYBÓR!
Praca. Uczciwość. Porządek.

Prawo i Sprawiedliwość



PIĄTEK

23.09

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2600) 8:40 Animowane bajki świata: Ummemo 8:55 Animowane bajki świata: Magiczny pędzel 9:10 Jedyneczka: Ruch to zdrowie 9:35 Mały rycerz El Cid: Jestem twoim ojcem 10:05 Wybory Polaków 10:55 Telezakupy 11:25 Wielkie sprzątanie 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (972) 12:35 Plebania (574) 13:00 Jaka to melodia? 13:25 Przedwiośnie (3/6): Przyjaciele 14:20 Kiosk przy Wspólnej: Poradnik dla ubezpieczonych 14:30 Glob 2005 15:00 Wiadomości 15:10 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej, 2. KW Platforma Obywatelska RP, 3. KW Prawo i Sprawiedliwość, 4. KW Polskiej Partii Narodowej, 5. KW Socjaldemokracji Polskiej, 6. KW Partii Demokratycznej – Demokraci.pl, 7. KW Liga Polskich Rodzin, 8. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego, 9. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej 15:55 Podróżnik: Sant Joan Ciutadella 16:15 Tele-Nowela 16:25 Moda na sukces (2600) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Pod lupą – reportaż 17:40 Malibu Road 2000 (5) 18:35 Bulionerzy (36): Wspólnota 19:00 Lippy and Messy (13) 19:10 Wieczorynka: Noddy: Noddy i magiczne kubki 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Godziny szczytu – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998) 22:00 Wybory Polaków – program publicystyczny 23:05 Wiadomości 23:20 Streszczenie serialu Głina (za zgodą rodziców) 23:21 Głina (2/12) (za zgodą rodziców) 0:20 Po godzinach (za zgodą rodziców) 1:15 Tele-Nowela 1:30 Kino nocnych Marków: Eleni – film fabularny produkcji amerykańskiej (1985) 3:25 Tak, kochanie (20/24) 3:45 Zakończenie dnia

TVP2

5:45 Złotopolscy (207): Goodbye Złotopolski 6:10 10 minut tylko dla siebie 6:25 Dwójka Dzieciom: W krainie władcy smoków 6:50 Od przedszkola do Opola: zespół „Czerwony Tulipan” 7:20 Dwójka Dzieciom: Teletubisie 7:50 Czwadziestolatek (15/21): Kosztowny drobiazg, czyli rewizyta 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym: 9:10 – Pogoda, 9:30 – Panorama) 9:55 M jak miłość (178) 10:40 Pytanie na śniadanie (w tym: 11:15 – Panorama, 11:19 – Pogoda) 11:55 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Puszczy 12:25 10 minut tylko dla siebie 12:35 Nagroda Literacka NIKE (nominacja finałowa – Ryszard Kapuściński) 12:40 Telezakupy 13:00 Panorama 13:05 Pogoda 13:10 Spotkanie z Balladą: 55. Spotkanie z Balladą: Ożenek w Kopydłowie „Rady Brygady” (1) 14:05 Lokatorzy (12): Pułapka na muchy 14:35 Morskie opowieści: Boskie

delfiny 15:05 Doktor z alpejskiej wioski (57/94): Biała śmierć 16:00 Panorama 16:10 Złotopolscy (697): Pożoga 16:45 Złotopolscy (698): Jesteście wolni 17:15 Droga do wolności (1) – koncert 17:45 Z Dwójką bezpieczniej 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Biuro kryminalne (1): Miłość skazana – serial TVP 20:00 Panorama flesz 20:05 X Festiwal Kabaretu Koszalin 2004: Marian i Hela 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:35 Pogoda 22:45 Droga do wolności (2) 23:35 Matrioski (3/10) (tylko dla dorosłych) 0:25 To nie jest wasz syn – film fab. prod. amerykańskiej (1984) (za zgodą rodziców) 1:55 Szansa – film fab. prod. polskiej (1979); reż.: Feliks Falk; wyk.: Jerzy Stuhr, Krzysztof Zaleski, Elżbieta Karkoszka (za zgodą rodziców) 3:30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Przegład prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45: skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:25 10 minut tylko dla siebie 8:35 Telezakupy 8:50 Domisie: Sowa i katar (4) 9:15 Sto minut wakacji (5) 9:40 Raj – magazyn; 10:05 Niezwykłe badania (2): Spitsbergen 10:30 Smak Europy 10:40 Regionalia 11:05 Szansa na sukces: Egzotyczne lato z Tercetem (2) 12:00 Wiadomości 12:10 Chłop i baba (6): Biznes czyli biznes 12:35 Plebania (265) 13:05 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Partii Demokratycznej – Demokraci.pl, 2. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego, 3. KW Prawo i Sprawiedliwość, 4. KW Socjaldemokracji Polskiej, 5. KW Polska Partia Pracy, 6. KW Wyborców Ogólnopolska Koalicja Obywatelska, 7. KW Liga Polskich Rodzin, 8. KW Platforma Janusza Korwin-Mikke, 9. KW Polskiej Partii Narodowej, 10. KW Ruch Patriotyczny, 11. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej, 12. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej, 13. KW Platforma Obywatelska RP 13:35 Łączy nas Polska – felieton 13:50 Hity satelity 14:05 Teatr TV: „Chryzantema złocista” – spektakl teatralny 14:50 Przeboje z filharmonii: Maurice Ravel – II Koncert fortepianowy G-dur 15:15 Wybory Polaków 16:00 Domisie: Sowa i katar (4) 16:25 Sto minut wakacji (5) 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Pod lupą – reportaż 17:40 Ojczyzna-polszczyzna: Przybycie i przybytek 17:55 Telezakupy 18:10 Święta wojna: Ber-Cing 18:35 Regionalia – magazyn 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Przygody Myszk (8): Mysz i kot 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Chłop i baba (6): Biznes, czyli biznes 20:35 Plebania (265) 21:00 Mówi się... 21:20 Hity satelity 21:35 Na dobre i na złe (213): Wyrok losu 22:25 Wybory Polaków 23:25 Porozmawiajmy 0:10 Szansa na sukces: Egzotyczne lato z Tercetem (2) 1:00 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Pogoda 8:10 Warto wiedzieć 8:15 Kalejdoskop regionalny 8:30 Kurier 8:40 Pogoda 8:45 Gość dnia 9:00 Rzeka Jangcy (1/8) – serial dok. 9:30 Kurier 9:40 Prognoza pogody 9:55 To jest temat 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:40 Pogoda 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:40 Pogoda 11:45 Muzyka łączą pokolenia? 12:30 Kurier 12:35 Dzień Obywatelski w TVP – transmisja 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:40 Pogoda 14:45 Zielonym do góry 15:00 Wierzę, wątpię, szukam 15:30 Kurier 15:40 Rzeka Jangcy – serial dok. 16:00 Msza święta dla chorych 16:55 Rekomendacje kulturalne 17:15 TV L.A.T.O. 17:30 Kurier 17:40 Tour de Pologne – relacja 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Tematy dnia 18:30 Skarby muzeów małopolski 18:35 Nowe miasto 18:45 Rozstrzygnięcie konkursu TV L.A.T.O. 18:50 Audycje komitetów wyborczych 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Młodzież kontra... czyli przed wyborami 21:30 Kurier gospodarzy 21:40 Pogoda 21:45 Kronika 22:15 To jest temat 22:30 Kurier, sport, pogoda 22:50 Kurier sportowy 23:05 Tajemnice brytyjskiego wywiadu – film dok. Wlk. Bryt. 0:00 Amok – film psychologiczny pol. (1989)

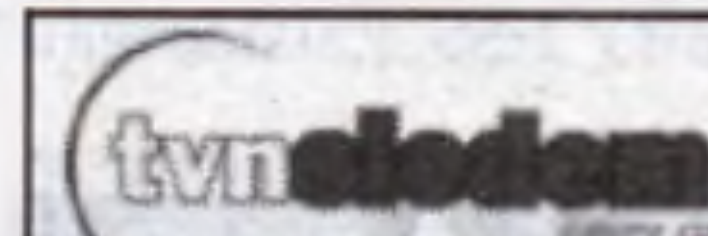
POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja 7:30 Ja się zastrzelę – serial kom. 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela 9:00 Gra w ciemno – teleturniej 10:00 Zakrecone – serial kom. pol. 10:30 Czułość i kłamstwa – serial obycz. 11:00 Samo życie – serial obycz. pol. 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł – telenowela 13:00 Domowa kawiarenka – magazyn 13:30 13 Posterunek – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. pol. 14:45 Wybrańcy fortuny – serial obycz. USA 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Exclusive – najciekawsze historie świata 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia 19:30 Nie wiercie bliźniaczkom – komedia USA (1998) 21:30 Losowanie Lotto 22:25 Za wszelką cenę – reality show 23:25 Nieustraszeni – reality show 0:25 Biznes informacje 0:50 Kolacja z arsenikiem – film sensacyjny USA (1995) 1:45 Aquaz music zone

tvn

6:00 Uwaga! – mag. 6:20 Telesklep 7:00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 8:00 Gorzka zemsta – telenowela 9:00 Wykręć numer – teleturniej 10:10 Graj o raj – teleturniej 11:15 Najlepsze ogniwo – teleturniej 12:05 Rozmowy w toku – talk-show 13:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 13:45 Kobra – oddział specjalny – serial sens. niem. 14:45 Przystanek Alaski – serial obycz. 15:45 Gorzka zemsta – telenowela kolumbijska 16:45

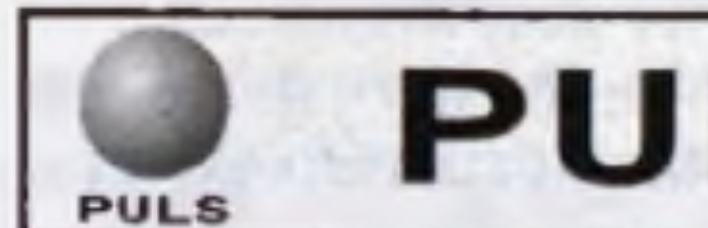
TVN Fakty 17:00 Uwaga! – mag. 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:50 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. pol. 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – mag. 20:10 Liberator 2 – film sensacyjny USA (1995) 0:00 Kryminalne gry – serial dok. 0:30 Nie do wiary – opowieści niesamowite 1:00 Uwaga! 1:20 Nic straconego



7:00 Telezakupy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela meksykańska 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Biały welon – telenowela 16:10 Między nami facetami – serial obycz. USA 16:40 Siostrzyczki – serial kom. USA 17:10 Potępieniec – serial sens. 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Między nami facetami – serial kom. USA 19:40 Siostrzyczki – serial kom. USA 20:10 Mad Max 2 – film s.f. austral. (1981) 22:00 Podwójna pułapka – film sensacyjny niem. (1999) 23:55 Granice – serial

TV 4

6:10 KINOMANIAK 6:35 Sztukateria 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Zwiariowany świat Malcolma – serial kom. 9:15 W imieniu prawa – serial obycz. 10:15 Diagnoza morderstwo – serial sens. 11:15 Ja tylko pytam – talk-show 12:15 TV Market 12:30 Sztukateria – mag. 13:00 VIP 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Echo lasu 15:45 Psie serce – serial obycz. 16:45 Extraliga – magazyn żużlowy 17:15 Detektor – mag. 17:45 Zwiariowany świat Malcolma – serial kom. 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 20:00 Dzięki Bogu już piątek – komedia USA (1978) 22:00 Wydarzenia 22:10 Cuda (1) – serial s.f. USA (2003) 23:10 Playboy 0:20 Nocne randki 1:20 Chcę być piękna 2:10 Muzyczne listy 3:00 Sztukateria – mag. 3:25 Joker – talk-show



5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Żebro Adama 6:45 Droga do Avonlea – serial obycz. 7:50 Puls wieczoru 8:35 Niewolnica Isaura – serial obycz. 9:15 Puls żużla – mag. sportowy 10:05 Telezakupy 11:25 Program religijny 12:20 Niewolnica Isaura 13:15 Tysiąc lat jazdy polskiej – film dok. pol. 14:20 Taaka ryba – mag. 15:00 Godzina Miłosierdzia – transmisja z sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie Łagiewnikach 15:35 Druga strona medalu – komedia USA (1998) 17:35 Knieja – film dok. pol. 18:00 Droga do Avonlea – serial obycz. 19:05 Niewolnica Isaura – serial obycz. 19:45 Puls wieczoru 20:30 Droga nr 9 – dramat sensacyjny USA (1998) 22:30 Don Matteo – serial sens. 23:40 Puls wieczoru 0:20 Festiwal Gospel – Osiek 2005 1:05 Kino Rozmównica – mag. 1:40 Niewolnica Isaura – serial obycz. 2:10 Anioł przychodzi wieczorem – pr. publ.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

POLSAT, GODZ. 19:30
● **NIE WIERZCIE BLIŹNIACZKOM** – Ekranizacja powieści Ericha Kastnera. Annie i Hallie są bliźniaczkami. Ich rodzice rozwiedli się tuż po ich przyjściu na świat. Annie pojechała wraz z matką do Londynu, a Hallie została z ojcem w Ameryce i dorastała na kalifornijskim rancho. Dziewczynki przypadkowo spotykają się na letnim obozie 11 lat później. Dowiedziawszy się, że są siostrami, postanawiają zamienić się rolami. Nie informują jednak o tym rodziców.

TVN, GODZ. 20:10
● **LIBERATOR II** – Grupa terrorystów, którą dowodzi szalony naukowiec Travis Dane, porywa Grand Continental, najwspanialszy pociąg Ameryki. Jeden z wagonów staje się centrum komputerowym, skąd Dane zamierza przejąć kontrolę nad ściśle tajnym, zdolnym zniszczyć całą planetę satelitą. Nieoczekiwanie przed Dane'em pojawia się pewien problem – pociągiem podróżuje Casey Ryback (Steven Seagal), były kucharz z Denver i komandos US Navy.

TVP 1, GODZ. 20:15
● **GODZINY SZCZYTU** – Inspektor Lee to twardy i oddany bez reszty swojej pracy policjant. Jest też przyjacielem i osobistym ochroniarzem córki chińskiego konsula, pana Han – jedenastoletniej Soo. Po przejęciu Hongkongu przez Chiny w 1997 roku konsula wysłano z misją dyplomatyczną do Los Angeles. Wkrótce jego córka zostaje porwana przez człowieka, który przed laty zamordował partnera Lee.

Szkoła Tenisa Ziemnego

zaprasza dzieci i dorosłych na naukę i doskonalenie gry w tenisa (indywidualnie i grupowo).
Cena już od 15 zł/godz.
Kontakt: 888-349-046.
Zajęcia odbywają się na kortach PK przy al. Jana Pawła II.

F.H. „ANIA” OS. CENTRUM E 23 (za bankiem PKO) UL. WITOSA 33 A (obok placu zabaw)

NAJWIĘKSZY WYBÓR OBUWIA SZKOLNEGO

Oferujemy:

OBUIE
– halówki już od 13 zł
– duży wybór tenisówek w rozmiarach 18–50

OBUIE ZDROWOTNE DLA DZIECI
(BEFADO, Lemigo, Zetpol, Zgoda)
– obuwie damskie, męskie, sportowe

JEANS
– klasyczne damskie, męskie
– młodzieżowe
– dziecięce

PLECAKI
ZAPRASZAMY pon.–pt. 10–19 sob. 10–14

TVP1

6:00 W rajskim ogrodzie: Jezioro Titicaca 6:20 Lasy i ludzie 6:35 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 6:40 Ekonomia dla Kazika 6:50 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 7:00 Rok w ogrodzie 7:25 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Piosenkarnia 8:25 Cybermysz (19) 8:55 Ziarno – magazyn 9:25 „5-10-15” – magazyn dla dzieci 9:55 Scooby, gdzie jesteś?: Spotkanie w zamku – serial animowany produkcji amerykańskiej (1989) 10:20 Szkoła złamanych serc (4) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1994) 11:05 Opole 2004 na bis: Hip-Hop – koncert 11:35 SF – Symulator faktu: Archeologia nie z tej ziemi 12:00 Gwiazdowski polskiego sportu: Jan Werner 12:25 Jan P. Kaczmarek, czyli suita gdańska 12:45 Parapet – program dla młodych widzów 13:00 Wiadomości 13:10 Wybór należy do Ciebie (1946–1989) – film dokumentalny 13:45 Teatr Telewizji: „Klub kawalerów” – spektakl teatralny 15:15 Ogniem i mieczem (1/4) – serial TVP 16:15 Wybór należy do Ciebie (1989–2004) – film dokumentalny 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Malibu Road 2000 (6) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1992) 18:15 Wieczory Humoru i Satyry: Lidzbark 2005 (2) 18:25 Sąsiedzi: Przeprowadzenie przez morze (1) – serial komediowy TVP 19:00 Wieczorynka: O rety! Psoty Dudusia Wesółka: Tylko bez dziewczyn – serial animowany produkcji amerykańskiej (2004) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: Bez litości – film sensacyjny USA (za zgodą rodziców) 22:25 Męska rzecz: Zaginiony w akcji II: Początek – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1985) (za zgodą rodziców) 0:05 Kino nocnych Marków: Lowcy kłopotów – film fabularny produkcji niemiecko-włoskiej (1995) 1:50 Sprawy rodzinne 2 (5) – serial produkcji amerykańskiej (2000) (tylko dla dorosłych) 2:30 Na starcie (3) – serial produkcji amerykańskiej (2001) (za zgodą rodziców) 3:15 Zakończenie dnia

TVP2

5:50 Złotopolscy (208): Do dwóch razy sztuka – telenowela TVP 6:15 Dwójka Dzieciom: Prawdziwe przygody Profesora Thompsona – serial animowany produkcji hiszpańskiej (1996) 6:40 Echa tygodnia 7:10 Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych 7:35 Smak Europy 7:50 M jak miłość (345) 8:40 Mały człowiek: Myślenie (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 9:35 Na

dobre i na złe (224): Życie na nowo 10:30 Wielka Gra – teleturniej 11:20 Kręciola 11:45 „30 ton – lista, lista” – lista przebojów 12:15 Kochanie zmniejszyłem dzieciaki (30) – serial produkcji amerykańskiej (1998) 13:00 Szansa na Sukces (wydanie specjalne) (1) 14:00 Familiada (1217) 14:30 Złotopolscy (699): Julia lubi dzieci – telenowela TVP 15:00 Śpiewające fortepiany (106) – teleturniej muzyczny 16:00 Święta wojna: Pralnia chemiczna 16:30 Hity na czasie: Pożegnania lata w Elku (2) – program muzyczny 17:20 Duże dzieci (3) – talk-show 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:45 Pogoda 19:00 Talki z resztą (3/6): Cała ta zazdrość – serial komediowy TVP 19:30 To nie jest koniec świata (3) 20:00 Panorama flesz 20:05 Mój pierwszy raz (15) 20:55 Tylko Sting (1) 21:45 Słowo na niedzielę 22:00 Panorama 22:20 Sport Telegram 22:25 Pogoda 22:40 Tylko Sting (2) 23:30 Domek nad jeziorem – thriller produkcji amerykańskiej (2000) (tylko dla dorosłych) 1:05 Zero tolerancji – film sensacyjny produkcji szwedzkiej (1999) (za zgodą rodziców) 2:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (261) 6:20 Plebania (262) 6:45 Plebania (263) 7:05 Plebania (264) 7:30 Plebania (265) 8:00 Echa tygodnia 8:35 Awantura o Basie (2): Awantura druga, czyli rzecz o rozmazanej kartce – serial TVP 9:00 Od przedszkola do Opola: Grzegorz Turrau 9:30 Wieści Polonijne 9:45 Tam gdzie jesteśmy: Podhalanie w świecie: IX Międzynarodowe Sympozjum Biografistyki Polonijnej – reportaż 10:15 Mówi się... 10:40 Chłop i baba (2): Obiecanki, czyli cacanki – serial TVP 11:05 Chłop i baba (3): Kontrola czy kontrola 11:25 Chłop i baba (4): Intryga czyli zebranie 11:50 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Opolski smak 12:20 Marsz. marsz Polonia – koncert 12:45 Książki z górnej półki – prezentacje – Książka tygodnia 13:00 Wiadomości 13:10 Cudze szczęście – film obyczajowy 14:45 Serce za uśmiech: Ciecocienek 2005 (1) 15:30 Made in Poland – teleturniej 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:30 Mulher Rendeira po mazowszańsku 18:00 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:30 M jak miłość (275) 19:15 Dobranocka: Noddy (30): Noddy i niegrzeczna skrzynia – serial animowany produkcji angielskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Cudze szczęście – film obyczajowy 21:40 Pożegnania lata z Radiem 2005 (3) – widowisko 22:35 Opowieści weekendowe: Niepisane prawa – serial produkcji TVP (za zgodą rodziców) 23:35 Śniadanie na podwieczorek 0:30 M jak miłość (275) – serial produkcji TVP 1:15 Powtórki programów



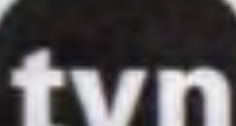
TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Europa w zagrodzie – magazyn 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Rekomendacje kulturalne – magazyn 8:25 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Magazyn medyczny 9:00 Świat – magazyn 9:30 Kurier 9:45 Przegląd gospodarczy – magazyn 10:30 Kurier 10:45 Polacy w bitwie o Anglię – film dokumentalny 11:15 To jest temat 11:30 Kurier 11:45 Z plecakiem i walizką 12:10 Panorama morza – magazyn 12:30 Kurier 12:45 Kowalski i Schmidt – magazyn 13:10 Telenowyny – mag. 13:30 Kurier 13:45 Muzyka łączy pokolenia! 14:30 Kurier 14:35 Zaklinacz psów – film dokumentalny produkcji polskiej 15:30 Kurier 15:45 Gwiazdy sportu 16:00 Przegląd gospodarczy 16:25 Siatkówka kobiet: Mistrzostwa Europy – mecz półfinałowy 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Kurier 22:45 Pogoda 22:50 Kurier sportowy 23:05 Gdzie jest milioner? – dramat sensacyjny produkcji kanadyjskiej (1998) 0:35 W kręgu podejrzeń – serial sensacyjny

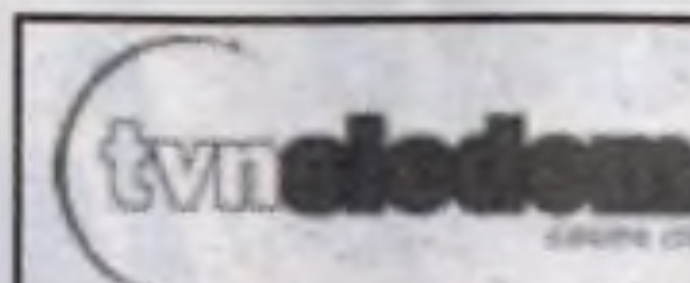


POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 7:30 Jesteśmy – mag. 8:00 Transformery – serial animowany 8:30 Yu-gi-oh! – serial anim. 9:00 Hugo familijny 9:30 BRAVO 10:00 Pasjonaci 10:30 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 13:30 Na ostrzu noża – mag. 14:00 Tango z aniołem – serial obycz. pol. 14:45 Słoneczny patrol – serial przygodowy USA 15:45 Wydarzenia 16:15 Jezioro marzeń – serial obycz. USA 17:15 Wybrańcy fortuny – serial obycz. 18:15 Zakręcone – serial kom. 18:45 Wydarzenia, sport 19:30 Hook – film przygodowy USA (1995) (21:30 Lotto) 22:35 Buffalo Soldiers – komedia Niemcy-Wlk. Bryt. (2001) 0:30 Gala Boksu Zawodowego z udziałem Krzysztofa Włodarczyka 2:30 Reebok Hip-Hop 3:35 Aquaz music zone



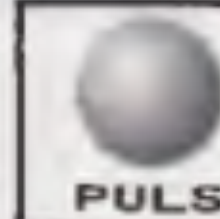
5:45 Telesklep 7:25 Automaniak – mag. 7:55 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 10:30 VIVA Polska! 11:30 Anioł stróż – serial kom. 12:10 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 14:00 Taniec z gwiazdami – pr. rozryw. 15:45 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 16:45 Siłacz – pr. rozryw. 17:55 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 18:30 Maraton uśmiechu – program rozrywkowy 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:40 Uwaga! – magazyn 20:05 Niania – serial kom. pol. 20:35 Kryminalni – serial sens. pol. 21:40 W sieci pajaka – thriller Niemcy-USA (2001) 23:50 Liberator 2 – film sens. USA (1995) 1:50 Nic straconego



5:50 Telezakupy 7:50 Droga do gwiazd – program rozrywkowy 8:50 Gra na maksa (1/22) – serial obyczajowy produkcji USA (1999) 10:10 Miss Teen USA 2005 11:55 Królewski złodziej – film przygodowy USA (1955) 13:35 Usterka – serial dokumentalny 14:05 Na osi – magazyn 14:40 Ananasy z mojej klasy – program rozrywkowy 15:55 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy USA 16:55 Witajcie w ciężkich czasach – western produkcji USA (1967) 19:00 Lekarze marzeń – serial obyczajowy produkcji USA 20:00 Chłopcy z ferajny – film sensacyjny produkcji USA (1990) 23:00 Ukryty wymiar – film s.f. produkcji amerykańsko-angielskiej (1997) 1:00 Kompania braci – serial wojenny 2:20 Nocne igraszki

TV 4

6:35 VIP – mag. 7:00 Pokemon – serial anim. 8:00 Instykt tropiciela – mag. 8:30 dekoratornia – mag. 9:00 Strefa P 9:30 KINOMANIAK 10:00 Futbol Mundial – mag. 10:30 Punkt, set, mecz 11:00 RMS – rajd Wielkiej Brytanii 12:00 Sztukateria 12:30 VIP 13:00 Na ratunek smoczyci twarzy – film przygodowy kanad. (1996) 15:00 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 16:00 Chcę być piękna 17:00 Odłot – pr. rozryw. 18:00 Wielka ucieczka małego słonia – film przygodowy USA (1995) 20:00 Bar Europa – reality show 21:50 Dzikie – serial kom. 22:50 Wydarzenia 23:00 Komenda – magazyn 23:30 Schwartz pomyśli na życie – serial kom. 0:00 Zabójcze wspomnienia – film s.f. USA (1999) 1:55 Drogówka 2:20 Komenda 2:58 Ekstraliga żużlowa 3:15 VIP 3:20 Strefa P



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Taaaka ryba – magazyn wędkarski 6:30 Wolność Słowa – program religijny 7:10 Festiwal Gospel – Osiek 2005 7:55 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 8:30 Puls wieczoru 9:15 Droga do Avonlea – serial familijny produkcji kanadyjskiej 10:10 Telezakupy 11:30 Program religijny 12:50 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 13:25 Świętek piątek – program kulturalny 13:50 Knieja 14:15 Zdrowy puls – mag. 14:40 Wolność Słowa – program religijny 15:20 Kobieta potrzebna od zaraz – film obyczajowy USA (2000) 17:40 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 18:50 Żebro Adama 19:30 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 20:10 Eksperyment „Filadelfia” – film s.f. USA (1984) 22:10 Bez autocenzury – mag. 22:55 D'Artagnan – film przygodowy produkcji niemiecko-angielskiej (2000) 1:00 Wolność Słowa 1:30 Niewolnica Isaura 2:05 KinoRozmównica

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV 4, GODZ. 18:00

• **WIELKA UCIECZKA MAŁEGO SŁONIA** – Beverly Cunningham przybywa ze swym synkiem do Kenii. Wraz z nowym przyjacielem, Matthew zwiedza okolice. Chłopcy ratują życie małego słonia, któremu kłusownicy zabili matkę. Po paru latach niebezpieczeństwo powraca. W dodatku okazuje się, że przystojny, adorujący panią Beverly przemysłowiec jest w istocie najokrutniejszym z kłusowników.

TVN, GODZ. 21:40

• **W SIECI PAJAKA** – Śmierć partnera spowodowała, że detektyw Alex Cross (Morgan Freeman), psycholog i autor książek, przechodzi na emeryturę. Wkrótce zostaje zmuszony do powrotu. Niechętnie angażuje się w nową sprawę. Robi to tylko dlatego, że porywacz zostawił dowód zbrodni w jego skrzynce pocztowej. Przestępcy nie chodzi o okup, pragnie czegoś więcej – miejsca w podręcznikach. Jego każdy ruch zaplanowany jest z precyzją pajaka tkającego subtelna sieć.

TVP 1, GODZ. 22:25

• **ZAGINIONY W AKCJI II – PO CZĄTEK** – Wietnam, rok 1972. Podczas bojowej misji specjalnej pułkownik James Braddock, kapitan David Nester, porucznik Anthony Mazilli, sierżant Ernest Franklin i kapral Lawrence Opelka ratują się z zestrzelonego śmigłowca. Oficjalnie zostają uznani za zaginionych w akcji. Tymczasem przeżyli i trafili do niewoli. Są przetrzymywani w samym sercu dżungli, w obozie jenieckim, dowodzonego przez pułkownika Yina. Oficer w okrutny sposób znęca się nad więźniami. Jedynie kapralowi Opelce udaje się wyrwać z istnego piekła.

POLSAT, GODZ. 22:35

• **BUFFALO SOLDIERS** – 1989 rok. Niemcy Zachodnie tuż przed upadkiem muru berlińskiego. Podoficer Ray Elwood, odbywający dwuletnią służbę w amerykańskiej bazie wojskowej, jest szefem gangu, który wymienia na heroinę skradziony w bazie sprzęt. Tym razem mężczyzna chce uczynić przedmiotem transakcji ciężarówkę z bronią wartą pięć milionów dolarów. Przeszkodą we wprowadzeniu w czyn przestępczych zamierzeń jest nowy sierżant Robert Lee. Sprawę komplikuje też coraz większa liczba żołnierzy, którzy chcą uczestniczyć w podziale łupów.

ŚWIAT DZIECKA

Do szkoły i przedszkola

PROMOCYJNA SPRZEDAŻ

✓ odzież

(rozmiar do 164 cm)

✓ obuwia

os. Zgody 7 (aleja Róż)

☎ 425-87-79

FIRMA HANDLOWA „CORSO” os. Zielone 9

2500 m² powierzchni wystawowej, 128 dostawców z całego kraju

> MEBLE > KARNISZE

> WYKŁADZINY PODŁOGOWE (ponad 200 wzorów)

> WYKŁADZINY PCV - 74 WZORY (wzorniki na miejscu, zamówienia realizujemy w ciągu kilku dni)

> FIRANY > ZASŁONY > OBRUSY

CENY PRODUCENTA!

(SZCIE FIRAN I ZASŁON NA MIEJSCU)

> SZAFY PRZESUWANE > ZABUDOWA WNĘK

CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH INTELLECT

JĘZYK ANGIELSKI

JĘZYK NIEMIECKI

sprawdzone i efektywne metody

Oferujemy:

☞ przygotowanie do matury
☞ przygotowanie do egzaminów międzynarodowych

☞ wszystkie poziomy nauczania
☞ nabór przez cały rok
☞ ciągłość nauczania

☞ dogodną lokalizację

Zapewniamy:

☞ grupy do 8 osób
☞ wysoko kwalifikowaną kadrę
☞ zajęcia z native speakers

☞ nowoczesne metody nauczania oraz bazę dydaktyczną
☞ konkurencyjne ceny

☞ bezpłatne testy kwalifikujące i końcowe

Kraków, os. Złota Jesień 2
pok. 120, I p., poniedziałek–piątek, godz. 9.00–16.00
☎ (012) 641-65-14; 641-65-41 info@fwp.krakow.pl

ANTYWŁAMANIOWE

♦ OKNA ♦ DRZWI



SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS, RATY

HANBUD os. Niepodległości 3

641-67-54

ul. Prądnicka 49, 633-55-45

TVP1

6:05 Zwierzęta świata: Tajemniczy świat ogrodów: Skoczki (1/13) – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004) **6:25** W labiryncie (106/120): Pokaz mody – serial produkcji TVP **7:00** Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach **8:00** Wiadomości **8:10** Domisie: Urodziny Eryka – program dla dzieci **8:40** Co i jak (TV): Wieloryby i delfiny (3) – serial dokumentalny **9:10** Teleranek – magazyn dla nastolatków **9:40** Songowanie na ekranie – program dla młodych widzów **10:05** Królestwo Maciusia (11) – program dla dzieci **10:35** Szkoła złamanych serc (5) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1994) **11:25** Co tu jest grane? (9) – program muzyczny **11:55** Między ziemią a niebem – magazyn **12:00** Anioł Pański **12:15** Między ziemią a niebem – magazyn **13:00** Wiadomości **13:10** WIO: Wywiad i opinie – program publicystyczny **13:40** Śmiechu warte (551) – program rozrywkowy **14:00** Wiadomości **14:10** Historia domku na prerii 2 – film fabularny produkcji amerykańskiej (2002) **15:40** Sportowy Express **15:55** Teleexpress **16:15** Mistrzostwa Europy w siatkówce kobiet: mecz o 3 miejsce – relacja z Chorwacji **18:25** Lokatorzy: Pała ze sprawowania – serial komediowy produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Pszczółka Maja – serial produkcji niemieckiej (1982) **19:30** Wiadomości **19:40** Sport **19:45** Pogoda **19:55** Wieczór Wyborezy **23:10** Uczta kinomana: Kochankowie Marii – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1984) (za zgodą rodziców) **1:00** Kino nocnych Marków: Dzień końca świata – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001) (za zgodą rodziców) **2:30** Zakończenie dnia

TVP2

5:40 Złotopolscy (209): Po ślubie – telenowela TVP **6:00** Dwójka Dzieciom: Prawdziwe przygody Profesora Thompsona – serial animowany produkcji hiszpańskiej (1996) **6:30** Słowo na niedzielę **6:35** Film dla niesłyszących: Stacyjka (1): Przekłete miejsce – serial TVP **7:30** Smak Europy **7:40** M jak miłość (346) **8:55** Niesforne aniołki (4) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2004) **9:25** Selekcja – reportaż **9:55** Animals (423) **10:20** Rodzinne oglądanie: Żyjące smoki – Władcy świata – film dokumentalny produkcji angielskiej (2004) **11:20** Podróże kulinarne Roberta Makłowi-cza: Smak fiordów **11:55** Gwiazdy w południe: Jeździec znikąd – western produkcji amerykańskiej (1953) **14:00** Familiada (1218) **14:30** Złotopolscy (700): Powrót Agaty – telenowela TVP **15:00** Bezludna wyspa (Szymon Bobrowski, Piotr Skarga, Mariusz Sabiniewicz) **16:00** Na dobre i na złe (225): Porwanie **17:00** Tygodnik Moralnego Niepokoju (54) **17:30** Święta wojna: Dobry mąż (208) – serial TVP **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **19:00** Program rozrywkowy **19:55** Panorama flesz **20:05** Europa da się lubić: Europa zaczytana (58) **21:00** Egzamin z życia (18) – serial **21:45** Zapowiedź serialu „Egzamin z życia”: Zapowiedź dwunastego odcinka **22:00** Panorama **22:20** Sport Telegram **22:30** Pogoda **22:40** Tu, gdzie śpiewał Jan Kiepura (Europejski Festiwal im. Jana Kiepury Krynica 2005) (1) **23:50** 300 mil do nieba – dramat kraj produkcji duńsko-francusko-polskiej (1989) (za zgodą rodziców) **1:20** Ogród sztuk **1:50** Zakończenie dnia

TV POLONIA

5:55 Pożegnanie lata z Radiem 2005 (3) **6:45** Bezludna wyspa: Anna Mucha, Katarzyna Cichopek i Agnieszka Warchulska **7:35** Pamiętają o mnie – koncert życzeń **8:00** Wiadomości **8:10** M jak miłość (275) **8:50** Słowo na niedzielę **9:00** Ziarno: Ziarno 90 **9:25** Marco i Gina (22) **9:50** Ojczyzna-polszczyzna: Przybycień i przybytek **10:10** Książki z górnej półki – Książka dla Malucha **10:25** Chłop i baba (5): Knowanie czyli spisek **10:45** Chłop i baba (6): Biznes czyli biznes **11:10** Niedzielne muzykowanie: Muzyczny Festiwal Łańcut 2005: Wolfgang Amadeus Mozart – Koncert fortepianowy A-dur KV 488 **11:55** Między ziemią a niebem **12:00** Anioł Pański **12:15** Między ziemią a niebem **13:00** Transmisja Mszy Świętej **14:00** Wiadomości **14:05** Janosik (4/13): Porwanie – serial TVP **14:50** Mulher Rendeira po mazowszańsku **15:20** Jest takie miejsce: Bielawa **15:35** WIO: Wywiad i opinie – program publicystyczny **16:00** Byłyśmy pestkami – film dokumentalny **17:00** Teleexpress **17:15** Sportowy Express **17:25** Tam gdzie jesteśmy: Podhalanie w świecie: IX Międzynarodowe Sympozjum Biografistyki Polonijnej – reportaż **17:55** Salon kresowy: Eminencja z Szukiszek **18:10** Zaproszenie **18:30** M jak miłość (276) **19:15** Dobranocka: Pampalini, łowca zwierząt: Pampalini i lew **19:30** Wiadomości **19:40** Sport **19:45** Pogoda **19:55** Wieczór Wyborezy **23:05** Królowa Bona (11) – serial TVP **0:05** M jak miłość (276) **0:50** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:40 Tygodnik Trójki – mag. **7:20** Książka dla malucha **7:25** Lippy and Messy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** U siebie **8:20** Warto wiedzieć **8:30** Kurier **8:45** Magazyn medyczny **9:00** Teleplotki **9:30** Kurier **9:45** Tele motor sport – mag. **10:10** Integracja **10:30** Kurier **10:45** Telewizja regionów **11:30** Kurier **11:45** Było, nie minęło **12:10** Książka tygodnia – mag. **12:30** Kurier **12:45** Wykonać rozkaz „4444” – film dok. pol. **13:30** Kurier **13:45** Złota Tarka 2005 **14:30** Kurier **14:35** Tenis: Turniej PKO Open 2005 **16:30** Kurier **16:45** Kronika, prognoza pogody **16:50** Speed 2 – mag. **17:00** portrety **17:25** Pogoda **17:30** Kurier **17:45** Regiony kultury **18:00** Kronika **18:25** Pogoda **18:30** kronika sportowa **18:50** Siatkówka Kobiet: Mistrzostwa Europy – mecz finałowy **21:30** Kurier **21:45** Kronika **22:00** Sport **22:30** Kurier **22:45** Pogoda, sport **23:05** Świat – mag. **23:30** Od niedzieli do niedzieli **0:00** Owoce miłości – serial obycz.

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obycz. **7:30** Na ostrzu noża – mag. **7:00** Czarnodziejki – serial animowany **8:30** Power Rangers – serial s.f. **9:00** Hugo – program dla dzieci **9:30** MTV – Za sceną – reality show **10:00** Eksploracje **10:30** Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. **11:30** Mała czarownica – komedia USA (1997) **13:15** Złoto dla naiwnych: Z powrotem w siodło – komedia USA (1984) **15:30** Fundacja Polsat **15:45** Wydarzenia **16:15** Za wszelką cenę – reality show **17:15** Kabaret 18:15 Daleko od noszy – serial kom. pol. **18:45** Wydarzenia, Pogoda **19:20** Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. **20:20** Pensjonat Pod Różą – serial obycz. pol. **21:20** Fala zbrodni – serial sens. pol. **(21:30)** Losowanie Lotto **22:25** Kuba Wojewódzki **23:25** Granice strachu – reality show

0:30 Magazyn sportowy **2:25** Maksimum ryzyka – film sensacyjny USA (1996) **4:05** Aquaz music zone

tvn

7:00 Telezakupy **8:00** Maraton uśmiechu – program rozrywkowy **8:30** Dzień dobry TVN – magazyn **10:30** Klub tajnych agentów – film przygodowy USA (1996) **12:30** Misja Martyna – program rozrywkowy **13:00** Gala boks zawodowego **14:05** Co za tydzień – magazyn **14:35** Niania – serial kom. pol. **15:05** Babe, świnka z klasą – film familijny produkcji amerykańsko-australijskiej (1995) **16:55** Magda M. – serial obyczajowy pol. **17:55** Kryminalni – serial sens. pol. **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:50** Wybory 2005 – program publicystyczny **23:30** Idea ekstraklasa **0:05** Wybory 2005 – program publicystyczny **1:05** W sieci pajaka – thriller produkcji amerykańsko-niemiecko-kanadyjskiej (2001) **3:00** Nic straconego

tvn

6:20 Telesklep **8:20** Na osi – mag. **8:55** Ananasy z mojej klasy – program rozrywkowy **10:15** Salon gier – teleturniej **11:10** Wojna guzików – film przygodowy produkcji francusko-japońsko-angielskiej (1994) **13:10** Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy **14:10** Lekarze marzeń – serial obycz. USA **15:05** Usterka – serial dok. **15:40** Droga do gwiazd – program rozrywkowy **16:45** Szeregowiec Benjamin – komedia USA (1980) **19:00** Inspektor Eddie – serial kom. Wlk. Bryt. **20:00** Krytyczna terapia – thriller USA (1996) **22:30** Kompania braci – serial wojenny USA **23:55** Misja Martyna – Extra – pr. rozryw. **0:25** Co za tydzień **0:55** Gala boks zawodowego **1:55** Nocne igraszki

TV 4

6:10 KINOManiaK **6:35** Sztukateria **7:00** Pokemon – serial anim. **8:00** Formuła 1: GP Brazylii – kwalifikacje **9:00** Wielka ucieczka małego słonia – film przygodowy USA (1995) **11:00** Diagnoza morderstwo – serial sens. USA **12:00** KINOManiaK – magazyn **12:30** Dekoratornia – magazyn **13:00** Instykt tropiciela – magazyn **13:30** Psie serce – serial obycz. pol. **14:30** Futbol Mundial – mag. **15:00** Opowieść o Smoczej Twarzy – horror komediowy kanad. (1996) **16:55** Bar Europa – reality show **18:50** Formuła 1: GP Brazylii – wyścig **21:00** Milion Macintyre'a – serial dok. **22:00** Drogówka – mag. **22:30** Wydarzenia **23:00** Bad Boy – komedia romantyczna USA (2002) **0:45** Drogówka – mag. **1:10** Komenda – mag. **1:35** KINOManiaK – mag.

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Jak to się robi? **6:20** Festiwal Gospel – Osiek **2005** **7:00** Pod prąd **7:45** Niewołnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej **8:20** Wolność Słowa – program religijny **9:00** Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej **10:00** Telezakupy **11:30** Program religijny **12:55** Koronacja cudownego obrazu Matki Bożej Prymasowskiej Wspomożycielki w sanktuarium w Rokietnie – transmisja **14:40** Bez autocenzury – program publicystyczny **15:25** 9. Runda Mistrzostw Europy Rallycross **17:20** KinoRozmównica **18:00** Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej **19:15** Wolność Słowa – program religijny **20:05** Związki rodzinne – komedia Wlk. Bryt. (2000) **22:05** Świętek piątek **22:45** Jesse i Lester, dwaj bracia – western produkcji włoskiej (1972) **1:40** Wolność słowa – mag.

Warto przyjechać do Geldowego Centrum w Branicach

ZAKUPY PLUS ROZRYWKA

Wreszcie w Nowej Hucie powstaje prawdziwe centrum handlowe. Po likwidacji giełdy samochodowej w Balicach podjęto zdecydowaną próbę utworzenia Geldowego Centrum Motoryzacji w Branicach. Tutaj są najlepsze warunki terenowe. Jest tutaj 10 hektarów terenu, na którym można zorganizować nie tylko handel i usługi, ale także zabezpieczyć odpowiednią infrastrukturę dla klientów. Potężny parking za symboliczne 2 zł jest w stanie pomieścić wszystkich klientów tutaj przyjeżdżających. A okazuje się, że warto tu przyjechać w sobotę i w niedzielę, bo można dokonać zakupów nie tylko z branży motoryzacyjnej, ale nawet dobrze się zabawić.

Pojechałem do Branic w niedzielę w godzinach przedpołudniowych i bez problemów dojechałem na parking. Z daleka słychać było donośną muzykę. Odbiwał się tutaj „Moto Show”. Trafiałem akurat na występ zespołu coun-

ogrodzeń. Można kupić artykuły gospodarstwa domowego i sprzęt AGD. Na samym końcu placu spotkałem szczęśliwą kilkuletnią dziewczynkę z rodzicami, która tuliła dopiero co kupionego malutkiego pieska.



try „COUCH”. Ta muzyka w niezłym wykonaniu wpadła mi w niezły nastrój. Zatrzymałem się chwilę przed estradą, gdzie stał wóz transmisyjny radia „Alfa” współorganizatora imprezy. Po lewej stronie sceny odbywały się pokazy sztuki żonglerskiej. Trwała tu także aukcja psów zorganizowana przez Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami. Donośna muzyka pozwalała mi na jej słuchanie i rozglądanie się po giełdzie. Stało tu kilkaset różnego rodzaju samochodów do wzięcia. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie, były tanie samochody starsze, ale także można było kupić auta prawie nowe. Nieopodal stojących aut napotkałem stoiska z różnego rodzaju artykułami motoryzacyjnymi, począwszy od opon, poprzez tłumki, baki, nadkola, różnego rodzaju akcesoria do wyposażenia wnętrza samochodu. Zaskoczyła mnie jednak bardzo szeroka oferta innych towarów. Sam o mało nie kupiłem eleganckich trzewików ze skóry. Czego tu nie ma? Są artykuły ogrodnicze jak np. kosiarzki, a nawet różnego rodzaju sadzonki i nasiona. Ciekawa była oferta kutych z metalu

Wróciłem jednak pod estradę, gdzie mogłem zobaczyć występ zespołu tanecznego „SEXI TEXAS”. Długonogie dziewczyny tańczyły w rytm dobrze dobranej muzyki. Obok przygrywał im na małych skrzypkach stary traper, który cały czas kręcił się przy estradzie podtrzymując koloryt imprezy. Panów w stan ekstazy wprowadził pokaz odzieży i bielizny damskiej. Piękne modelki ubrane w płaszczyki w różnicowany sposób rozchylając swoje 5 minut i mogli wziąć udział w konkursie wiedzy motoryzacyjnej. Każdy otrzymał jakiś prezent, a zwycięzcy komputer wręczył Andrzej Wawrzecki prezes Małopolskiej Agencji Rozwoju prowadzącej giełdę. W ramach rozrywki odbył się także pokaz Krakowskiej Szkoły Barmanów oraz trialu rowerowego. Jak mnie zapewnili organizatorzy tego typu imprezy będą na giełdzie w Branicach odbywały się regularnie. Zatem warto zaglądnąć na giełdę do Branic.

(SP) Fot. autor

PIELGRZYMKA DO CZĘSTOCHOWY

W dniu 15.09.2005 r. z inicjatywy Stowarzyszenia Pomocy Socjalnej „Gaudium et Spes”, a szczególnie jej prezesa Tadeusza Skiby, odbyła się pielgrzymka osób niepełnosprawnych do Sanktuarium na Jasnej Górze. W pielgrzymce wzięło udział 11 placówek z terenu Nowej Huty zajmujących się nauczaniem (Zespół Szkół Specjalnych), rehabilitacją (Warsztaty Terapii Zajęciowej, Środowiskowy Dom Samopomocy, Ośrodek Wsparcia) lub sprawujących opiekę nad osobami niepełnosprawnymi (Domy Pomocy Społecznej).

Rano spod dawnego kina „Światowid” wyruszyło 6 autokarów z 306 osobami i pomimo, początkowo niesprzyjającej aury, wszyscy pełni entuzjazmu i nadziei wyruszyli na spotkanie z Matką. Nad uczestnikami pielgrzymki duchową opiekę sprawowali ks. proboszcz Stanisław Puzyński z parafii Najśw. Serca Pana Jezusa na os. Teatralnym, ks. Czesław Stózek wraz z diakonem Pawłem Głowaczem z parafii św. Maksymiliana Kolbe w Mistrzejowicach, ojciec Czesław Golenia z Zakonu Cystersów z Parafii Matki Boskiej Częstochowskiej na os. Szklane Domy, ks. Ryszard Gołąb ze Zgromadzenia Księża Pallotynów z Parafii Matki Bożej Pocieszenia przy ul. Bulwarowej oraz kleryk Tomasz Pańczyszyn ze zgromadzenia Księża Salezjanów. Program pielgrzymki obejmował drogę krzyżową na „Wałach”, mszę świętą w Kaplicy Matki Boskiej, którą celebrował ks. proboszcz Stanisław Puzyński

z udziałem pozostałych księży towarzyszących oraz nabożeństwo końcowe zawierające wszystkich uczestników oraz ich rodziny Matce Najświętszej. Wspólny wyjazd okazał się ogromnym przeżyciem religijnym, szczególnie dla tych, którzy mogli po raz pierwszy zobaczyć Sanktuarium Jasnogórskie, ważne nie tylko jako miejsce kultu maryjnego, ale również jako dowód niezłomnego ducha narodu. Stanowił także istotny element rehabilitacji społecznej, ucząc odpowiedniego zachowania i współżycia w tak ogromnym skupisku różnych ludzi, troski o siebie nawzajem oraz przyczynił się również do głębszej integracji środowiska osób niepełnosprawnych z terenu Nowej Huty. Wszystko wskazuje na to, że pomysły pielgrzymowania osób niepełnosprawnych z placówek nowohuckich do Częstochowy może przerodzić się w stałą tradycję.

Ewa Ryndak i Sylwia Susel

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2601) 8:40 Listonosz Pat 3: Listonosz Pat i zmiana fachu 9:00 Budzik (189): Budzik wśród Romów 9:30 Papius: Gdzie jest Semerk – film animowany produkcji francuskiej (1998) 10:05 Nieustraszone 4 (21): Zachód wschodzącego słońca 10:50 Teleskopy 11:20 Rolnictwo na świecie 11:35 Zielony biznes 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Inspektor Clouseau – komedia prod. amerykańskiej (1968); reż.: Bud Yorkin; wyk.: Frank Finlay, Barry Foster, Alan Arkin, Patric Gargill, Beryl Reid 13:45 26. Lidsbarskie Wieczory Humoru i Satyry – Jubileusz grupy MoCarta 14:15 Zamek – rep. 14:30 Rewizja nadzwyczajna: Wymiana pieniędzy 15:00 Wiadomości 15:10 Tele-Nowela 15:15 Moda na sukces (2601) 15:55 Audycje Komitetów Wyborczych 17:00 Teleexpress 17:20 Pod lupą – reportaż 17:30 Klan (977) 18:00 Jaka to melodia? 18:25 Plebania (579) 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Smerf Drwal – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Zemsta – film obyczajowy produkcji polskiej (2002); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Roman Polański, Janusz Gajos, Andrzej Seweryn, Katarzyna Figura, Daniel Olbrychski, Agata Buzek, Rafał Królikowski, Lech Dybik, Cezary Żak, Jerzy Nowak 22:05 Misja specjalna – magazyn 22:30 Wiadomości 22:40 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 23:00 Ciska – dramat psychologiczny produkcji polskiej (2001); reż.: Michał Rosa; wyk.: Kinga Preis, Bartosz Opania, Irena Burawska, Grażyna Walasek, Magdalena Kuta, Ilona Ostrowska, Jolanta Frąszynska (za zgodą rodziców) 0:35 Szlaban w górę: Zgorzelec – Gorlitz – reportaż 0:55 W poszukiwaniu Szekspira: Trop zagubiony i odnaleziony 2 (4/8) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2003) (za zgodą rodziców) 1:25 Zakończenie programu

TVP2

6:00 Złotopolscy (210): Walet – telenowela TVP 6:20 10 minut tylko dla siebie 6:35 Dwójka Dzieciom: W krainie władcy smoków (14/26) – serial przygodowy (1995) 7:00 Od przedszkola do Opola: Dżem 7:35 Dwójka Dzieciom: Teletubisie (33/156) – serial produkcji angielskiej (1997) 8:00 Czterdziestolatek (16/21): Gdzie byłaś, czyli Szekspir – serial TVP 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym: 9:10 – Pogoda, 9:30 – Panorama) 9:55 M jak miłość (179) 10:40 Pytanie na śniadanie (w tym: 11:15 – Panorama, 11:19 – Pogoda) 11:45 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Najjaśniejszy Smak Wiedeński 12:15 Kochaj mnie (117) – telenowela dokumentalna TVP 12:40 Teleskopy 13:00 Panorama 13:10 Pogoda 13:20 W stronę Arktyki – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004) 14:15 Ojczyzna-polszczyzna: Złoty i euro 14:30 Złączeni w Ewangelię – reportaż 14:50 Audycje Komitetów Wyborczych 15:50 Nagroda Literacka NIKE (nominacja finałowa – Hanna Krall) 16:00 Panorama 16:10 Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (225): Porwanie 17:05 Co ci dolega?: Kiedy brakuje słów – film dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Młode rekiny: Problemy – telenowela dokumentalna TVP 20:00 Panorama flesz 20:05 M jak miłość (347) 21:00 Kulisy serialu „M jak miłość” 21:05 Kochaj mnie (118) – telenowela dokumentalna TVP 21:30 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (za zgodą rodziców) 22:00 Panorama 22:25 Biznes 22:30 Sport Telegram 22:40 Pogoda 22:50 Wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej

23:50 Kryminalne zagadki Las Vegas 2 (17/23) – serial sensacyjny (2001) (za zgodą rodziców) 0:30 Nowojorscy gliniarze 8 (1/20) – serial produkcji amerykańskiej (2001) (za zgodą rodziców) 1:15 Wieniawski i Beethoven w Krakowie – koncert 2:00 Wieniawski w Kwartecie – koncert 2:20 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:35 Teleskopy 8:55 Jedynecka: Pamięć 9:20 Legenda krakowska – film anim. 9:45 My Wy Oni – magazyn 10:10 Wyprzedzić chorobę: Gdy moc płynie pod prąd 10:30 Polskie miasta i miasteczka: Wyszogród 10:35 Byliśmy pestkami – film dok. 11:30 Zapisy pamięci: Kino polskie 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (965) 12:35 Plebania (266) 13:05 Audycje Komitetów Wyborczych 13:30 Zaprośzenie 13:50 M jak miłość (276) 14:30 Salon kresowy: Eminencja z Szukiszek 14:45 Królowa Bona (11) 15:35 Ze sztuką na ty: Maria Anto: Listy do przyjaciela 16:05 Jedynecka: Pamięć 16:30 Legenda krakowska – film anim. 17:00 Teleexpress 17:20 Pod lupą – reportaż 17:30 Teleskopy 17:50 My Wy Oni 18:20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 18:45 Polska w zbliżeniu – relacja z XI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii 19:05 Kościół i świat – mag. 19:15 Dobranoc: Mały pingwin Pik-Pok (5): W niewoli u rybaka 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (965) 20:35 Plebania (266) 21:00 Audycje Komitetów Wyborczych 21:30 Sportowy tydzień 22:05 Stacyjka (4): Wizja 23:00 Komornicy: Rewir 4 (za zgodą rodziców) 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:57 Pogoda 24:00 Prosto w oczy 0:15 Magazyn kryminalny 997 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

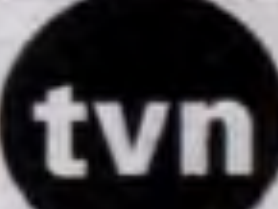
7:00 Europa w zagrodzie 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:10 Wiara i życie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. 9:55 To jest temat 10:30 Kurier 10:45 Teleplotki 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Muzyczny Festiwal Łańcut 2005 12:30 Kurier 12:35 Tajemnice twórców map – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Asertywność 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Regiony kultury 15:00 Od niedzieli do niedzieli 15:30 Kurier 15:45 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 TV Ł.A.T.O. 16:55 9 i 1/2 – mag. 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Studio otwarte TV 3 19:10 Jedź bezpiecznie 19:30 Festiwal Piosenki Studenckiej 19:45 Rozstrzygnięcie konkursu Ł.A.T.O. 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echo dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:55 Sport, pogoda 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:55 Kurier sportowy 23:05 Czas siewu i czas żniw – serial obycz. fr. 23:55 Złota Tarka 2005



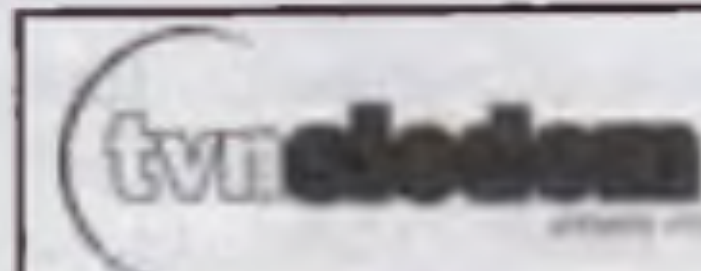
POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja – mag. 7:30 MTV – Zza sceny – reality show 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela argentyńska 9:00 Gra w ciemno – teleturniej 9:55 Złoto dla naiwnych: Znowy w siodłach – komedia USA (1994) 12:00 Zbuntowany anioł – telenowela 12:55 Ja się zastrzelę – serial kom. USA 13:25 13 Posterunek – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. pol. 15:00 Tango z aniołem – serial obycz. 15:54 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Świat według Bundych – serial kom. USA 17:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia, sport i pogoda 19:20 Samo życie – serial obycz. pol.

20:05 Prognoza pogody 20:10 Sport 20:15 Interwencja 20:45 Maksimum ryzyka – film sensacyjny USA (1996) (21:30 Lotto) 23:00 VIP – serial sens. 0:00 Biznes informacja 0:25 Bumerang 1:10 Dzikie i mokre: Uwaga ślisko – film erotyczny USA (2000) 2:10 Donnie Brasco – kryminał USA (1997) 4:15 Aquaz music zone



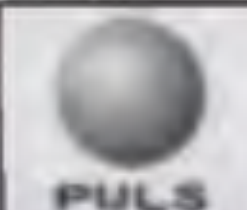
6:20 Teleskopy 7:00 Kobra – Oddział specjalny – serial sens. 7:55 Gorzka zemsta – telenowela 8:50 Wykreć numer – teleturniej 10:10 Gra o raj – teleturniej 11:05 Usterka 11:35 Na Wspólnej – serial obycz. 12:05 Rozmowy w toku – talk-show 13:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial 13:45 Kobra – Oddział specjalny – serial sens. 14:45 Przystanek Alaska – serial obycz. 15:45 Gorzka zemsta – telenowela 16:45 TVN Fakty 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 W-11 – Wydział Śledczy – serial 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Najlepsze ogniwo – teleturniej 21:00 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Anioł Stróż – serial kom. pol. 22:05 Szymon Majewski Show – pr. rozryw. 23:05 Detektyw Monk – serial sens. 0:05 Fakty, ludzie, pieniądze – magazyn 0:35 Wydanie drugie, poprawione – magazyn 1:05 Multikino 1:30 Uwaga – magazyn 1:50 Teleskopy 2:10 Nic straconego



7:00 Teleskopy 7:30 Białe wrony – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. USA 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:15 Garrito – teleturniej 12:15 Teleskopy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Ścieżki miłości – telenowela 16:10 Między nami facetami – serial kom. 16:40 Przyjaciele – serial kom. 17:10 Inspektor Eddi – serial kom. 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Między nami facetami – serial kom. 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Bunt – film sensacyjny USA (1994) 22:30 Brygada ratunkowa – serial sens. USA 23:30 Ukryty wymiar – film s.f. Wlk. Bryt. (1997) 1:30 Nocne igraszki – pr. erot. 3:30 Na osi

TV 4

6:10 KINOMANIAK 6:35 Strefa „P” 7:00 Muzyczne listy 8:00 Echo lasu 8:30 Zwiadowany świat Malcolma – serial kom. 9:00 VIP 9:30 Bar Europa – reality show 11:15 Call TV – pr. rozryw. 12:15 TV Market 12:30 Psie serce – serial obycz. 13:30 Taxi – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Pasadena – serial obycz. 16:45 Reba – serial kom. 17:15 Benny Hill 17:45 Bar Europa – reality show 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 MacGyver – serial sens. USA 20:00 Bar Europa – reality show 20:50 Dzikie – serial kom. pol. 21:35 Anioł ciemności – serial sens. 22:35 informator prawny 22:50 Wydarzenia 23:00 Formuła 1: GP Brazylii – skrót 23:10 Airport – cykl dok. Wlk. Bryt. 23:40 Raz dwa trzy, teraz ty – komedia obyczajowa USA (2000) 1:55 Muzyczne listy 2:45 Informator prawny 3:00 Strefa P



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 9. Runda Mistrzostw Europy Rallycross 8:06 Bez autocenzury – pr. publ. 8:55 Don Matteo – serial sens. prod. włoskiej 10:00 Teleskopy 11:20 Program religijny 12:30 Knieja – film dok. 12:50 Związek rodzinny – komedia produkcji angielskiej (2000) 14:50 tysiąc lat jazdy polskiej – film dok. pol. 15:55 Bez autocenzury 16:40 Droga do Avonlea – serial obycz. kanad. 17:45 Sport 19:00 Niewolnica Isaura – serial obycz. produkcji brazylijskiej 19:45 Puls wieczoru 20:30 Fanatyki – dramat psychologiczny USA (2001) 22:35 Zebro Adama – magazyn 23:10 Puls wieczoru 23:55 Tysiąc lat jazdy polskiej – film dok. pol. 0:40 Taaaka ryba – mag. 1:10 Anioł przychodzi wieczorem 1:45 Niewolnica Isaura

Rzut oka

NA WYBORY, CZY DO LASU?

Kandydat lewicy pozostawił swych sympatyków na rozdrożu, a sam ukrył się w puszczy. Czy to znak dla wyborców, żeby poszli jego śladem? Do wyborów parlamentarnych pozostało kilka dni, zdaniem socjologów i obserwatorów polskiej sceny politycznej, większość ludzi wie, jak zagłosuje. Na odpowiednie hasło lub znak czekają tylko wyborcy Cimoszewicza i część wybierających się na niedzielą mszę.

Z badań wynika, że wyborcy podejmują decyzje o tym jakich skreślić dokoła przed wrzuceniem do urny karty do głosowania na kilkanaście dni przed tym aktem. Wiedzą na ten temat nie czerpią jednak podobno z programów telewizyjnych, no-radiowych, a raczej z tzw. wiedzy ogólnej oraz wiszących w mieście billboardów. Pewnie spora będzie też grupa „zaskoczonych”, która dopiero w lokalach wyborczych dowie się, że np. Cimoszewicz czy Religa już zrezygnowali, a ich kandydaci-parlamentarzyści wcale nie zostali wstawieni na listę innego ugrupowania. I zapewne nie zmieni piątkowa telewizyjna debata Tusk-Kaczyński.

Analizy, których dokonują wszyscy, wyniki badań sondażowych robionych telefonicznie oraz „twarzą w twarz”, niczego jeszcze nie przesądza. Zarówno jeżeli chodzi o wybory parlamentarne, jak i prezydenckie. Szczególnie gdy chodzi o frekwencję. Zazwyczaj ta z zapowiedzi jest wyższa niż w rzeczywistości. Tym bardziej, że jak zwykle wszystko zależy od pogody, od treści kazania w kościele i lokalnej atmosfery. Zapewne też, więcej ludzi pójdzie wybierać prezydenta niż parlamentarzystów. Bo po pierwsze ten pierwszy mniej się skompromitował i odpowiada za siebie z twarzy i nazwiska, a posłowie i senatorowie to oprócz kilkunastu znanych postaci, niewiele znacząca masa, którą większość społeczeństwa ocenia tak jak chce pan Lepper czy Korwin-Mikke, czyli jako złodziei i oszustów.

Niespodzianek jednak nie można wykluczyć, bo nie wiadomo czy poszczególne sztaby wyborcze nie trzymają jeszcze jakiegoś kota w worku i nie wykorzystują go jeszcze przed ciszą wyborczą. Oczywiście za pośrednictwem służb specjalnych, bo do tego ostatnio służą przede wszystkim byli oraz obecni pracownicy tych formacji.

Dlatego, mimo że np. sondaże dają pewne wejście do drugiej tury liderowi Platformy Obywatelskiej, wcale nie jest to takie pewne, szczególnie gdy wybierający wcześniej poznają wyniki decyzji dotyczących składu naszego parlamentu. Mogąc w ostatniej chwili albo zmienić swego faworyta, albo czego się obawia wielu politologów, zastosują tzw. wariant Cimoszewicza. Czyli uznają, że nie ma osoby na którą warto postawić i udadzą się w lesne ostępy, do knajpy, albo będą śledzić to wszystko z perspektywy stołu na monitorze swojego telewizora. I wcale nie jest wykluczone, że w Polsce nie powtórzy się sytuacja z Niemiec, gdzie sondaże sobie, a rzeczywistość sobie. I gdzie zwycięstwo prawicy, okazało się tylko pozorne.

MAREK OGAREK

Nasze miasto

KRAKÓW JEST MU TO WINIEN

Kiedy po ogłoszeniu stanu wojennego 13 grudnia 1981 roku w Hucie im. Lenina rozpoczął się strajk okupacyjny, na czele Komitetu Strajkowego stanął Mieczysław Gil, od marca 1981 roku przewodniczący Komisji Robotniczej Hutników NSZZ „Solidarność”. Decyzja o podjęciu strajku w pierwszych dniach stanu wojennego nie była łatwa: reżim Jaruzelskiego ogłosił militaryzację największych zakładów pracy i groził, że przerwanie pracy będzie karane tak, jak dezerccję – do kary śmierci włącznie. Hutnicy jednak zastrajkowali, a Gil wziął na siebie ryzyko największe. W czasach gdy zawodziły argumenty, liczy się już tylko odwaga – taką desperacką odwagą, na przekór czołgom i kompaniom ZOMO, wykazali się hutnicy, kiedy budowali barykady przed bramami swojej huty. Strajk został złamany siłą, zbrodniarze chwilowo zwyciężyli. Polska została pokonana, ale nie skapitulowała. Nigdy nie poddała się Huta.

Mieczysław Gil ukrywał się przez kilka tygodni, ale namierzony przez bezpiekę, został aresztowany i w lutym 1982 roku skazany na cztery lata więzienia. Zamknięty w Strzelcach Opolskich nasłuchiwał wiadomości zza murów. Już w maju zaczęły się wielkie demonstracje uliczne, także w Nowej Hucie, które pozwoliły nie tracić nadziei na zwycięstwo.

Wypuścili go po częściowej amnestii w listopadzie 1983 roku. Przesiedział rok i dziesięć miesięcy. Każdy, kto poznał więzienie w tamtych latach, wie jaka to była przepaść czasu. Dziś Gil mówi, że w więzieniu było bezpieczniej niż podczas ulicznych demonstracji i walk z milicją, przecież ginęli wówczas młodzi robotnicy, a rannych i pobitych liczono na setki. Ale ci, którzy pozostawali na „wolności” (coż to była za wolność w Polsce rządzonej przez sowieckie kukły), pamiętali o swoich przywódcach. Ile razy, gdy spod kombinatu wyruszał pochód z białą-czerwoną flagą na czele, po całej Hucie rozlegał się miarowy rytm skandowanego hasła: u-wol-nić Gi-la, u-wol-nić Gi-la.

Gdy już go puścili, nie dostał pracy w Hucie i zajął się gospodarstwem rolnym w tarnobrzelskim. Ale wciąż pozostawał w kontakcie z podziemną „Solidarnością”, uczestniczył w manifestacjach, podpisywał publiczne oświadczenia, wspierał opozycyjne instytucje, takie jak założony przez ks. Kazimierza Jancaza Chrześcijański Uniwersytet Robotniczy w kościele w Mistrzejowicach. Dzieśiątki razy zatrzymywany przez SB, nie zaprzestał antykomunistycznej działalności i w 1986 roku – wraz z Janem Ciesielskim, Stanisławem Handzlikiem i Edwardem Nowakiem – ogłosił wznowienie działalności „Solidarności”, chociaż była to działalność nadal zakazana. W kwietniu 1988 roku, gdy w Hucie wybuchł strajk, przedostał się do swojego dawnego zakładu pracy i wszedł w skład Komitetu Strajkowego. Został zatrzymany przez milicję w czasie pamiętnej pacyfikacji Huty w nocy z 4 na 5 maja. Reżim był coraz słabszy i Gil został zwolniony po dwóch tygodniach. Już we wrześniu wszedł w skład Regionalnego Komitetu Solidarności Małopolska, przygotowującego wznowienie legalnej działalności.

O Mieczysławie Gilu mógłbym pisać wiele: o jego posłowaniu w Sejmie, o przewodniczeniu Obywatelskiemu Klubowi Parlamentarnemu, o zaangażowaniu się w kampanię wyborczą Lecha Wałęsy w 1990 roku, o rozmaitych inicjatywach politycznych i społecznych, podejmowanych w ciągu ostatnich kilkunastu lat. Chociaż czasem spiraliśmy się o różne drobiazgi, zawsze myślałem o nim z wielkim szacunkiem i z wielkim podziwem dla jego odwagi z lat stanu wojennego. Więc chociaż nie mam zwyczaju zdradzać swoich wyborczych sympatii, uważam za oczywiste poparcie jego kandydatury do Senatu. Kraków jest mu to winien.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2602) 8:40 Smocze opowieści: Stoptaniec – serial animowany produkcji amerykańskiej (1999) 9:10 Jedynećka – program dla dzieci 9:40 Super Rupert: Truciciel – serial produkcji kanadyjskiej (2000) 10:05 Tucker (6) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2000) 10:30 Tak, kochanie (4/24) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2000) 10:50 Telezakupy 11:25 Eko-Europa – magazyn 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (973) – telenowela TVP 12:35 Plebania (575) – telenowela TVP 13:05 Jaka to melodia? – teletur-niej muzyczny 13:25 Bulionerzy (36): Współnota – serial komediowy TVP 13:55 Przyjaciele 14:15 ZUS radzi 14:30 Piekło wulkanów (1) 15:00 Wiadomości 15:10 Tele-Nowela 15:15 Moda na sukces (2602) – serial produkcji amerykańskiej (1997) 15:55 Audycje Komitetów Wyborczych 17:00 Teleexpress 17:20 Pod lupą – reportaż 17:30 Klan (978) – telenowela TVP 18:00 Jaka to melodia? – teletur-niej muzyczny 18:25 Plebania (580) – telenowela TVP 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Rozum Klakiera – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Bo mój chłopak piłkę kopie 20:25 Liga Mistrzów: Manchester United–Benfica Lizbona 22:50 Wiadomości 23:00 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 23:15 Wiedzieć i wiedzieć: Drugie wcielenie reżysera K. – film dokumentalny 23:45 Plus minus 0:10 Prawo i bezprawie 2 (8) – serial produkcji amerykańskiej (2001) (tylko dla dorosłych) 0:55 Prawo i bezprawie 2 (9) 1:35 Nowe gwiazdy Europy: Demokracja – serial (2002) (za zgodą rodziców) 2:05 Zakończenie programu

TVP2

5:55 Złotopolscy (211): Bezrobotni 6:20 10 minut tylko dla siebie 6:35 Dwójka Dzieciom: W krainie władcy smoków (15/26) 7:00 Od przedszkola do Opola: Ewelina Flinta 7:30 Dwójka Dzieciom: Teletubisie 8:00 Czerdziestolatek (17/21): Cwana bestia, czyli kryształ 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym: 9:10 – Pogoda, 9:30 – Panorama) 9:55 M jak miłość (180) 10:45 Pytanie na śniadanie (w tym: 11:15 – Panorama, 11:19 – Pogoda) 11:50 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza: Tatarski Smak 12:20 Proszczę 2005 12:40 Telezakupy 13:00 Panorama 13:10 Pogoda 13:15 Śpiewające fortepiany 14:10 Lokatorzy (13): Nie proś mnie do tańca 14:40 Wydarzenia, wydarzenia 14:50 Audycje Komitetów Wyborczych 15:50 Nagroda Literacka NIKE (nominacja finałowa – Dariusz Suska) 16:00 Panorama 16:20 Dla niesłyszących: M jak miłość (347) 17:10 Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość” 17:15 Allo, Allo (11/57) 17:50 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu 19:35 Ale Jazda! 20:00 Panorama flesz 20:10 M jak miłość (348) 21:00 Kulisy serialu „M jak miłość” 21:10 Magazyn Ekspresu Reporterów (za zgodą rodziców) 22:00 Panorama 22:25 Biznes 22:30 Sport Telegram 22:40 Pogoda 22:50 Wieczór filmowy Kocham Kino: Pinero – dramat prod. amerykańskiej (2002); reż.: Leon Ichaso; wyk.: Benjamin Bratt, Giancarlo Esposito, Talisa Soto, Michael Wright, Rita Moreno (tylko dla dorosłych) 0:30 Liga Mistrzów – skróty 1:35 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30

oraz Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:25 10 minut tylko dla siebie 8:35 Telezakupy 8:50 Nigdzie w świecie nie znajdziesz – magazyn 9:05 Bajeczki Jedynećki (140) 9:15 Rodzina Leśniewskich (7): Wywiadowka 9:45 Śpiewajmy Bogu naszemu – reportaż 10:00 Laboratorium 10:25 Polskie miasta i miasteczka: Niedzica 10:35 30 ton – lista, lista – lista przebojów 11:05 Polska w zbliżeniu – relacja z XI Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii 11:25 Sprawa dla reportera 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (966) – telenowela TVP 12:35 Plebania (267) 13:05 Sportowy tydzień 13:35 Stacyjka (4): Wizja 14:30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 14:55 Łączy nas Polska – felieton 15:10 Paryż Władysława Lubomirskiego – film dokumentalny 15:50 Smak Europy: Na dłuższą metę 16:00 Nigdzie w świecie nie znajdziesz – magazyn 16:15 Bajeczki Jedynećki 16:25 Rodzina Leśniewskich (7): Wywiadowka 17:00 Teleexpress 17:20 Pod lupą – reportaż 17:30 Telezakupy 17:45 Śpiewajmy Bogu naszemu – reportaż 18:05 Było nie minęło – magazyn 18:30 Sprawa dla reportera 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek: Dziwna dynia – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (966) – telenowela TVP 20:35 Plebania (267) 21:00 I Kongres Polskich Towarzystw Naukowych na Obczyźnie – reportaż 21:25 Non possumus. Kościół katolicki wobec władzy komunistycznej (4/5) – film dokumentalny 22:20 Jest takie miejsce: Brodnica 22:35 Program publicystyczny 23:30 Panorama 23:50 Sport Telegram 23:54 Pogoda 24:00 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 0:15 Plus minus 0:40 Sprawa dla reportera 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:00 Wydarzenia w regionie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Malowanie obrazów to proste – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 To jest temat 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Bądź zdrow 12:10 Telenowyny 12:30 Kurier 12:35 Niezwykły Egipt – serial dok. Wlk. Bryt. 13:30 Kurier 13:45 Asertywność 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 To jest temat 15:00 Świat – mag. 15:45 Malowanie obrazów to proste – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 TV L.A.T.O. 17:00 Kronika 17:15 TV L.A.T.O. 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 TV L.A.T.O. 18:50 Studio otwarte TV 3 Kraków 19:10 U siebie 19:30 Regiony kultury 19:45 Rozstrzygnięcie konkursu 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:40 Studio pogoda 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarzy 21:45 Kronika 22:00 Twój film 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:55 Kurier sportowy 23:10 Podróż do nowego świata – serial obycz. 23:50 Twarz – serial 0:20 Tele motor sport

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja 7:30 Ja się zastrzelił – serial kom. 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela 9:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 10:00 Daleko od noszy – serial kom. 10:30 Człuchów i kłamstwa – serial obycz. 11:00 Samo życie – serial obycz. pol. 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł – telenowela 13:00 Ja się zastrzelił – serial kom. 13:30 Świat według Bundych – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja – mag. 16:30 Świat według Bundych – serial kom. 17:00 VIP – serial sens. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia, sport, pogoda 19:20 Samo życie – serial obycz. pol. 20:05 Prognoza pogody

20:10 Sport 20:15 Program publicystyczny 21:00 Donnie Brasco – kryminal USA (1997) (21:30 Lotto) 23:40 Strażnik Teksasu – serial sens. USA 0:40 Biznes informacje 1:05 Kuba Wojewódzki 2:00 Prawda w negliżu – serial erot. 3:00 Pieniądze albo miłość – komedia romantyczna USA (1993) 4:30 Aquaz music zone

tvn

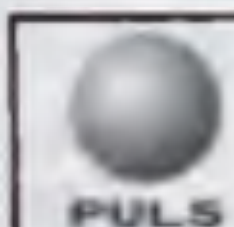
6:15 Telezakupy 7:05 Uwaga! – mag. 7:25 Kobra – oddział specjalny – serial niem. 8:20 Gorzka zemsta – telenowela 9:10 Wykreć numer – serial sens. 10:15 Graj o raj – teletur-niej 11:05 Usterka – serial dok. 11:35 Na Wspólnej – serial obycz. 12:05 rozmowy w toku – talk-show 13:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial 13:45 Kobra – oddział specjalny – serial niem. 14:45 Przystanek Alaska – serial obycz. 15:45 Gorzka zemsta – telenowela 16:45 TVN Fakty 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 W-11 – Wydział Śledczy – serial 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:10 Najlepsze ogniwo – teletur-niej 21:00 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Magda M. – serial obycz. 22:30 Teraz my! – pr. publ. 23:15 Agenci NCIS – serial 0:15 Co za tydzień 0:40 Nocne igraszki 1:40 Uwaga! 2:00 Telezakupy 2:20 Nic straconego

tvn niedziela

6:00 Nie ma sprawy – serial kom. USA 6:55 Telezakupy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. USA 11:15 Garrito – teletur-niej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Biały welon – telenowela 16:10 Między nami facetami – serial kom. 16:40 Przyjaciele – serial kom. 17:10 Mania grania – teletur-niej 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. USA 19:10 Między nami facetami – serial kom. 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Unabomber – dramat sensacyjny USA (1996) 22:10 Medicopter 117 – serial przygod. niem. 23:10 Herbatka z Mussolinim – film obyczajowy wł. (1999) 1:30 Misja Martyna – Extra

TV 4

6:45 Informator prawny 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Zwirowany świat Malcolma – serial kom. 9:15 Bar Europa – reality show 9:45 Na topie 10:00 Odłot – pr. rozryw. 11:15 Call TV 12:15 Bar Europa – reality show 13:00 VIP 13:30 Daję słowo – teletur-niej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Joan z Arkadii – serial obycz. 16:45 Reba – serial kom. 17:15 Zwirowany świat Malcolma – serial kom. 17:45 Bar Europa – reality show 18:15 Daję słowo – teletur-niej 19:00 MacGyver – serial sens. 20:00 Bar Europa – reality show 20:50 Buffy postrach wampirów – serial przygod. USA 21:50 Pierwsza fala – serial s.f. USA 22:50 Wydarzenia 23:00 Airport – cykl dok. 23:30 Drogówka – mag. 0:00 Zmory przeszłości – dramat sensacyjny USA (1999) 1:45 Muzyczne listy 2:35 VIP 3:05 Joker



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Joe Cocker – koncert 6:40 Droga do Avonlea – serial obycz. 7:40 Puls wieczoru 8:30 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy 9:10 Puls żużla – mag. 10:15 Telezakupy 11:35 Program religijny 12:45 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy 13:30 9. runda Mistrzostw Europy Rallcross 15:35 Knieja – film dok. pol. 16:05 Żebro Adama 16:45 Droga do Avonlea – serial obycz. 17:50 Don Matteo – serial sens. wł. 19:00 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 19:45 Puls wieczoru 20:30 D'Artagnan – film przygodowy Wlk. Bryt. (2001) 22:40 Octavia dies 23:20 Puls wieczoru – pr. publ. 0:05 Bez autocenzury 1:00 Zdrowy puls 1:30 Niewolnica Isaura – serial

Zapiski Jakuba Klenia

JESIENNE LESZCZE

Ciepły wrzesień jest chyba najlepszym miesiącem na rzeczne leszcze. Co prawda, wyprawa na te ryby nie kończy się, jak to bywało w okresie wakacyjnym, złowieniem pełnej siatki, ale za to teraz rosną szanse na wyciągnięcie prawdziwego smoka. Większe sztuki właśnie we wrześniu się uaktywniają. Takie sztuki łowią w Wiśle, na wysokości przystani Yacht Clubu, tyle, że po drugiej stronie rzeki.

Fachowcy radzą, by do połowu w nurcie stosować przepływanek z przytrzymaniem albo pikera. Ja stosuję standardową gruntówkę ze sprężyną zanętową. W sprężynę upycham zanętę leszczową (kupioną w sklepie wędkarskim), do której dodaję trochę zmielonego słonecznika i białych robaków. Z tej samej zanęty przygotowuję kilka kul, które wrzucam w łowisko. Na haczyki wędrują białe i czerwone robaki. Po kilkunastu minutach przygotowań wreszcie mogę zacząć wędkowanie.

Otoczenie, co prawda, nie przypomina dzikiej głuszy – wręcz przeciwnie, przecież przed oczami mam kominy nowohuckiego kombinatu. To przypomina, że łowią w mieście. Ale i tak jest przyjemnie. Wiślana woda toczy się tutaj leniwie. Ja sam siedzę wśród drzew, w głębokiej trawie. Nie słychać szumu samochodów. Za to niedaleko jakiś samotny traktor pracuje na polu... A więc w mieście, ale jak na wsi.

Dochodzi trzecia po południu. Dwie zarzucone gruntówki czekają na branie. A tu nic. Pierwsza godzina minęła na obserwacji okolicy i podziwianiu dwóch kijów, których szczytówki zaopatrzyłem w niewielkie dzwonki. W wodę, powyżej stanowiska powędrowały kolejne dwie kule zanętowe. I znów czekanie. Było parę minut po siedemnastej, gdy szczytówka lewego kija drgnęła. A ja usłyszałem najmielszy dla wędkarskiego ucha dźwięk – dźwięk dzwonka. Szczytówka znów lekko się ugięła i wtedy zaciąłem. Od razu poczułem silny opór. To nie była byle ryba. To była ryba. Kilka minut holu i miałem ją w podbieraku. Piękne leszczysko. Ryba mierzyła czterdzieści osiem centymetrów i ważyła blisko kilogram.

JAKUB KLENIA

Za kierownicą

WIĘCEJ GAZU! (ZIEMNEGO)

Paliwa na świecie drożeją niemal z dnia na dzień, co świadczyłoby, że zima zapowiada się ostra. Ale nawet jeżeli będzie ona łagodna, to stała zwyżka cen przetworów ropy naftowej jest już tendencją stałą. Na konie mechaniczne zaczęli się bowiem przesiadać przedstawiciele nacji, które do tej pory nie gardziły jako środkiem transportu koniem żywym, a nawet osłem. W tej sytuacji trzeba być rzetelnie osłem, by planując zakup samochodu – wszystko jedno czy nowego, czy używanego – nie zastanawiać się dogłębnie, jaki pojazd wybrać. Mając w



pamięci, że prezydent Wenezueli sądzi, iż ropa naftowa powinna kosztować już 126 dolarów USA za baryłkę (w tym tygodniu kosztuje nieco ponad 67 dolarów), a pesymiści twierdzą, że około roku 2012 wyczerpią się zapasy ropy na świecie (optymiści uważają, że nastąpi to w 2020 roku).

Tak czy inaczej kupując dzisiaj auto z zamiarem eksploatacji przez kilka lat trzeba brać pod uwagę, że droższe będą nie tylko benzyna, olej napędowy, ale nawet gaz płynny LPG, bo wytwarzane są z tej samej ropy naftowej. Alternatywą w tej sytuacji staje się gaz ziemny – tak, tak ten sam, jaki płonie na naszych kuchenkach domowych – towarzyszący złożom ropy, lecz znacznie tańszy w wydobyciu, transporcie i przechowywaniu (może być magazynowany w wyrobiskach kopalni soli). Nic więc dziwnego, że Niemcy umawiają się z Rosjanami na budowę gazociągu po dnie Bałtyku, co jeszcze dzisiaj wydaje się ekonomicznie mało opłacalne, ale za kilka lat warto będzie ponieść każde wydatki, by uniezależnić się od drogiej ropy naftowej.

Niemcy umieją liczyć z wyprzedzeniem. Już dzisiaj na drogach tego kraju spotyka się samochody fabrycznie przystosowane do napędu gazem ziemnym. Idzie o poprzednią generację „opła zafiry” i mniemać można, że kolejna „zafira”, której produkcję rozpoczęto właśnie w fabryce w Gliwicach również kontentować się będzie gazem ziemnym jako paliwem. Najtańszym obecnie w Polsce, bo 1 m sześć. gazu, stanowiący odpowiednik 1 litra benzyny kosztuje 1,32 zł i choć od 1 października zapowiadana jest podwyżka o 7,5% to nadal będzie najtaniej. Zresztą gaz ziemny to żadna nowość w Krakowie. W końcu Nową Hutę w początkach lat pięćdziesiątych XX wieku budowały samochody „zis” napędzane gazem ziemnym, bo benzyna potrzebna była do sprzętu wojskowego zaangażowanego na koreańskim teatrze działań wojennych. A warto wiedzieć, że gaz ziemny nadaje się – w odróżnieniu od LPG – zarówno do napędu silników benzynowych, jak i wysokoprężnych.

MARCIN KUS, szef firmy MARIMEX w Krakowie przy ul. Góra Libertowska 12, dealer firmy OPEL nie ukrywa, że przed laty trafił na propozycję przyjęcia w rozliczeniu za nowego „opla” samochodu zasilanego gazem ziemnym. Nie skorzystał jednak, bo przy ówczesnej cenie benzyny takie auto na kolejnego nabywcę czekałoby miesiącami. A poza tym tak wtedy, jak i dzisiaj w Krakowie jest jedna stacja „tankowania” gazem ziemnym. Niemniej mając na uwadze drożącą benzynę i olej napędowy warto zastanowić się nad kupnem nowego „opła zafira”. Auto ma dużą przestrzeń bagażową, więc instalacja zbiorników sprężonego gazu ziemnego nie będzie stanowiła problemu. Obecnie wybierać „zafirę” można z jednym z 4 silników benzynowych (1.6 – 2.2 o mocach 105 – 200 KM) lub 3 silników wysokoprężnych (jedna pojemność 1.9, moce 100 – 150 KM). Najtańszy „opel zafira” (1.6–16V 105 KM) z niemetalicznym lakierem nadwozia kosztuje 71 950 zł, cena najdroższego sięga 110 tys. zł plus ewentualne koszty dodatkowych opcji. Ale kupując „zafirę” można być przekonany, że da się takim autem jeździć nawet przy cenie 10 zł za litr benzyny bez uszczerbku dla kieszeni, choć wtedy na gazie ziemnym. Dodatkowym zaś plusem zakupu takiego auta będzie jego duża trwałość. Wszak montowany w Gliwicach „opel agila” trafił w Niemczech na 2 miejsce listy najmniej usterkowych samochodów. I nie inaczej będzie z „zafirą II”, bo „Polak potrafi”.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2603) 8:40 Cedric: Prezent dla dziadka 8:55 Andy Pandey: Zespół muzyczny dla Lubilu 9:05 Domisie: Urodziny Eryka – program dla dzieci 9:35 Łatek: Pies posłaniec – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2002) 10:05 JAG VIII: Wojskowe Biuro Śledcze: Niebezpieczna gra – serial produkcji amerykańskiej (2003) 10:50 Teleszkapy 11:20 Wpisani w krajobraz – magazyn 11:35 To trzeba wiedzieć 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (974) – telenowela TVP 12:35 Plebania (576) – telenowela TVP 13:05 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 13:25 Sąsiedzi: Przeprowadź przez morze (1) – serial komediowy TVP 13:55 Raj – magazyn 14:25 Burza we Lwowie 15:00 Wiadomości 15:10 Tele-Nowela 15:15 Moda na sukces (2603) – serial produkcji amerykańskiej (1997) 15:55 Audycje Komitetów Wyborczych 17:00 Teleexpress 17:20 Pod lupą – reportaż 17:30 Klan (979) – telenowela TVP 18:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:25 Plebania (581) – telenowela TVP 19:00 Lippy and Messy (14) 19:05 Wieczorynka: Bruno Brum Brum: Wiadomość dla motoru – serial animowany produkcji angielskiej (2002) 19:15 Wieczorynka: Sali Mali: Wietrzny dzień – serial animowany produkcji angielskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Okruchy życia: Wbrew prawdzie – dramat produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Peter Werner; wyk.: Lea Thompson, Patricia Kelleher, Robert Englund (za zgodą rodziców) 21:55 Prezydent dla Polski – program publicystyczny 22:35 Wiadomości 22:45 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 23:05 Tu i teraz: Niezidentyfikowany obiekt latający – reportaż 23:30 Liga Mistrzów – skrót 0:30 Próba miłości: Historia Annie O'Farrell – dramat produkcji australijskiej (1984); reż.: Gil Brealey; wyk.: Drew Forsythe, Angela Punch McGregor, Tina Judge 2:05 Zakończenie programu

TVP2

5:45 Złotopolscy (212): Przekręt 6:10 10 minut tylko dla siebie 6:25 Dwójka Dzieciom: W krainie władcy smoków (16/26) – serial przygodowy (1995) 6:50 Od przedszkola do Opola: Łzy 7:25 Dwójka Dzieciom: Teletubisie (35/156) – serial produkcji angielskiej (1997) 7:50 Czerdziestolatek (18/21): Gra wojenna, czyli na kwatery – serial TVP 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym: 9:10 – Pogoda, 9:30 – Panorama) 9:55 M jak miłość (181) 10:40 Pytanie na śniadanie (w tym: 11:15 – Panorama, 11:19 – Pogoda) 11:45 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Knyszyński smak 12:15 Camera 12:40 Teleszkapy 13:00 Panorama 13:10 Pogoda 13:15 Marzenia Marcina Dańca 14:10 Lokatorzy (14): Kobiety i myszy 14:35 Wydarzenia, wydarzenia 14:50 Audycje Komitetów Wyborczych 15:50 Nagroda Literacka NIKE (nominacja finałowa – Anna Bikont) 16:00 Panorama 16:20 Dla niesłyszających: M jak miłość (348) 17:10 Dla niesłyszających: Kulisy serialu „M jak miłość” 17:15 Allo, Allo (12/57) – serial komediowy produkcji angielskiej (1984) 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Sportowe fascynacje – magazyn 19:55 Panorama flesz 20:00 Szkoda gadać (1/7): Pilot – Bastian Pastewka – serial komediowy produkcji niemieckiej (2003) 20:30 Liga Mistrzów: Liverpool–Chelsea 23:00 Panorama 23:20 Biznes 23:25 Sport Telegram 23:35 Pogoda 23:45 Alibi na środę: Kamufaż – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2001);

reż.: James Keach; wyk.: Leslie Nielsen, Lochlyn Munro, Vanessa Angel (za zgodą rodziców) 1:25 Kim Dzong Il – ukochany przywódca – film dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 2:10 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:25 10 minut tylko dla siebie 8:35 Teleszkapy 8:50 Budzik: Szybko – wolno 9:15 Mama-nic (4): Negatyw 9:45 Wierzę, wątpię, szukam 10:10 Lasy i ludzie: Warstwy historii 10:35 Spotkania z profesorem Zinem: Sygnaturki (2) 10:55 Czytając „Magazyn Wileński” – reportaż 11:05 Plus minus 11:35 Kochaj mnie (115) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (967) 12:35 Plebania (268) 13:00 Wieści Polonijne 13:20 I Kongres Polskich Towarzystw Naukowych na Obczyźnie – reportaż 13:45 Non possumus. Kościół katolicki wobec władzy komunistycznej (4/5) 14:40 Było nie minęło – magazyn 15:10 Program publ. 16:00 Budzik: Szybko – wolno 16:25 Mama-nic (4): Negatyw 17:00 Teleexpress 17:20 Pod lupą – reportaż 17:30 Teleszkapy 17:45 Wierzę, wątpię, szukam 18:15 Szlaban w górę (2): Cieszyn – Tesin 18:35 Tęskniłeś tyle lat – film dok. 19:15 Dobranocka: Reksio: Reksio racjonalizator 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (967) 20:35 Plebania (268) 21:00 Polska racja – program publ. 21:30 Egzamin z życia (4) 22:20 Serce za uśmiech: Ciecuch 2005 (1) 23:00 Kochaj mnie (115) 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:57 Pogoda 24:00 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 0:15 Program publicystyczny 0:55 Więcej niż sztandar 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

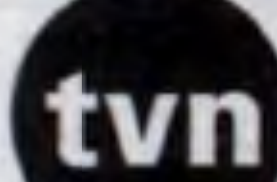
6:50 Echa dnia 7:15 Teleszkapy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Z cukrem, czy bez? 8:10 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 To jest temat 10:10 Teleszkapy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Kowalski i Schmidt 12:10 Książka miesiąca 12:30 Kurier 12:35 Świat Pacyfiku – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Asertywność 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Gwiazdy sportu 15:00 Podwoda Polska 15:45 Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 TV L.A.T.O. 16:55 Kronika 17:00 TV L.A.T.O. 17:30 Kurier 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TV 3 Kraków 19:10 Rola 19:30 Regiony kultury 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:05 Doza żartu 22:30 Kurier, pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:05 Weselny blues – komedia USA (1996)



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja – mag. 7:30 Ja się zastrzelę – serial kom. 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela 9:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 10:00 13 Posterunek – serial kom. 10:30 Czułość i kłamstwa – serial obycz. 11:00 Samo życie – serial obycz. 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł – telenowela 13:00 Ja się zastrzelę – serial kom. 13:30 Świat według Bundy'ch – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial 14:45 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Świat według Bundy'ch – serial kom. 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia, sport i pogoda 19:20 Samo życie – serial obycz. 20:05 Prognoza pogody 20:10 Sport

20:15 Tango z aniołem – serial obycz. 21:00 Pieniądże albo miłość – komedia romantyczna USA (1993) 21:30 Losowanie Lotto 23:10 Nasze dzieci – talk-show 0:10 Biznes informacjami 0:35 Czego się boją faceci, czyli seks w mniejszym mieście – serial kom. pol. 1:00 Granice strachu – reality show 2:00 Aquaz music zone



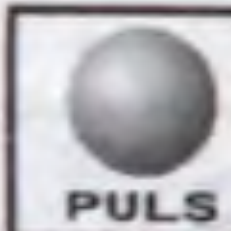
6:00 Uwaga! – mag. 7:20 Teleszkapy 7:00 Medicopter 117 – serial sens. 7:55 Gorzka zemsta – telenowela 8:50 Wykreć numer – teleturniej 10:10 Graj o raj – teleturniej 11:05 Usterka – serial dok. 11:35 Na Wspólnej – serial obycz. 12:05 Rozmowy w toku – talk-show 13:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial 13:45 Medicopter 117 – serial sens. 14:45 Przystanek Alaska – serial obycz. USA 15:45 Gorzka zemsta – telenowela 16:45 TVN Fakty 17:00 Uwaga! – mag. 17:15 Rozmowy w toku 18:25 W-11 – Wydział Śledczy – serial 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – mag. 20:10 Najsłabsze ogniwo – teleturniej 21:00 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Cobra – film sensacyjny USA (1986) 23:15 Anioł Stróż – serial kom. 23:45 Kryminalne gry – serial 0:15 Uwaga! 0:35 Nocne igraszki 1:35 Telesklep 1:55 Nic straconego



6:55 Teleszkapy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Teleszkapy 14:25 Mała księżniczka – telenowela meksykańska 15:20 Biały welon – telenowela meksykańska 16:10 Między nami facetami – serial kom. 16:40 Przyjaciele – serial kom. USA 17:10 Medicopter 117 – serial przygod. 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Między nami facetami – serial kom. USA 19:40 Przyjaciele – serial kom. USA 20:10 Herbatka z Mussolinim – film obyczajowy wł.-Wlk. Bryt. (1999) 22:35 Granice – serial dok. 23:10 Przyszłość – film sensacyjny USA (1999) 0:40 Nocne igraszki – pr. erot.

TV 4

6:35 Sztukateria 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Zwirowany świat Malcolma – serial kom. 9:15 Bar Europa – reality show 8:45 Pasadena – serial obycz. 10:45 KINOManiaK 11:15 Call TV 12:15 Bar Europa – reality show 13:00 Sztukateria 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 16:45 Reba – serial kom. 17:15 Benny Hill 17:45 Bar Europa – reality show 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 Young Blades – serial przygod. 20:00 Bar Europa – reality show 20:50 Komisarz Rex – serial sens. niem. 21:50 Chcę być piękna – pr. rozryw. 22:50 Wydarzenia 23:00 Detektor – raport Czwórki 23:30 Pałac wagabundów – serial obycz. austral. 0:00 Imię róży – dramat sensacyjny Niemcy-Francja-Włochy (1986) 2:40 Muzyczne listy 3:30 KINOManiaK – magazyn



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Wieczór trzech bardów – serial dok. 7:05 Droga do Avonlea – serial obycz. 8:10 Puls wieczoru – mag. 9:00 Niewolnica Isaura – serial obycz. 9:40 Octavia dies 10:25 Program religijny 11:40 Teleszkapy 13:05 Niewolnica Isaura 13:40 D'Artagnan – film przygodowy Wlk. Bryt. (2001) 15:55 Wszystko dla Orląt – film dok. pol. 16:40 Droga do Avonlea – serial obycz. kanad. 17:50 Don Matteo – serial sens. wł. 19:00 Niewolnica Isaura – serial obycz. prod. brazylijskiej 19:45 Puls wieczoru 20:30 Bóle porodowe – komedia romantyczna USA (2000) 22:30 Wieczór trzech bardów – serial dok. 23:40 Puls wieczoru 0:20 Audycja generalna 1:30 Octavia dies 1:40 Niewolnica Isaura 2:20 Pierwszy kosmonauta – film dok. pol.

KOLEJNA EDYCJA „MISS GŁOSU”

Prezentujemy kandydatki kolejnej edycji konkursu Miss „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego. Konkurs od 8 lat organizujemy przy pomocy renomowanej światowej agencji modelek RORES MODELS (www.rores.pl). Uczestniczki konkursu mają niepowtarzalną szansę zrealizowania swojej kariery zarówno na wybiegu jako modelki, ale także mogą wziąć udział w prestiżowym konkursie jak np. Miss Polonia.

W konkursie mogą startować dziewczyny w wieku 15–25 lat. Zgłoszenia można wysłać mailem: rores@bci.pl lub złożyć w Salonie Mody „7” Kraków, ul. Wiślna 4. Należy przekazać zdjęcie twarzy oraz charakterystykę autoprzedstawicielek. Zakwalifikowane do konkursu kandydatki są prezentowane zarówno w naszym tygodniku jak i na stronie: www.miss-mister.pl. Dzisiaj prezentujemy kolejną kandydatkę.

(mp)

KATARZYNA ZIOMEK

Mieszka na os. Zgody. Od października rozpocznie studia politologii na Uniwersytecie Jagiellońskim. Wybrała ten kierunek, ponieważ pokrywa się z jej zainteresowaniami. Na bieżąco śledzi współczesną scenę polityczną oraz procesy ciągłego powolnego uczenia się demokracji w naszym kraju. Dzięki studiowaniu tego kierunku będzie mogła jeszcze lepiej rozumieć otaczającą rzeczywistość oraz to, co się w kraju a także w świecie dzieje. Trenuje piłkę siatkową, gra w nią od 8 lat, brała udział w wielu turniejach i może się pochwalić dwoma mistrzostwami Krakowa oraz osiągnięciami na szczeblu wojewódzkim w tej dyscyplinie sportu. Brała również udział w Olimpiadzie Polonistycznej w 2002 roku, gdzie uzyskała tytuł finalistki. Za swój kolejny sukces uważa wydrukowanie artykułu w wieku 16 lat w jednej z gazet krakowskich. Interesuje się historią, polityką, literaturą i fantastyką.

Uwielbia słuchać muzyki – ulubiony rodzaj muzyki to rock oraz pokrewne mu punk/rock i pop/rock. Ulubieni wykonawcy to Avril Lavigne, Green Day oraz Linkin Park. Jest także otwarta na inne rodzaje muzyki. Bardzo lubi tańczyć i chodzić na dyskoteki – to sposób na odstresowanie się. W wolnych chwilach spotyka się z przyjaciółmi, czyta książki i gra w gry komputerowe.

„Uważam, że w polskiej polityce dzieje się bardzo źle, czego najlepszym przykładem są ciągłe afery. Na polską scenę polityczną powinni wkroczyć młodzi, uczciwi ludzie, którzy napraw-

dę rzetelnie będą wykonywali swoją pracę i dbaliby o interesy państwa, a nie grubość swojego portfela. W ten sposób powinna nastąpić wymiana elit politycznych. Bardzo podoba mi się akcja „Nowa Huta – czemu nie?” i organizowanie występów, koncertów i innego rodzaju przedsięwzięć na Placu Centralnym. Uważam, że jest to bardzo potrzebne. Chciałabym zmienić stereotypy – reakcję ludzi na temat Nowej Huty. Mieszkańcom innych dzielnic kojarzy się ona głównie z przestępczością – z bandami młodych chłopaków, którzy z nudów postanawiają zabić kolegę.” – mówi. Oczywiście wie, że przesadza, ale ogólnie obraz Nowej Huty jest bardzo negatywny. Swoją aktywnością społeczną chciałaby ten obraz zmienić.

(mp)

Prawnik radzi

LEPIEJ ZAWIESIĆ

Mam – wraz z synem rodzinę po mężu. Przedtem byłam bezrobotna. Wkrótce będę miała okazję powrotu do pracy. Co wtedy z rentą?

Osoby pobierające rentę rodzinną mają takie same ograniczenia zarobków jak inni renciści i emeryci młodszy (do 60 lat kobiety i do 65 mężczyzn). Zawieszenie lub zmniejszenie renty rodzinnej powodują przychody, które rodzają tytuł do obowiązkowych ubezpieczeń społecznych, np. umowa o pracę, zlecenie (nie dotyczy uczniów i studentów do 26 roku życia), agencyjna, działalność gospodarcza, służba, działalność wykonywana za granicą itd. Oraz wypłacone zasiłki: chorobowy, macierzyński, opiekuńczy, wynagrodzenie za czas niezdolności do pracy i świadczenie rehabilitacyjne. Gdy do renty rodzinnej uprawniona jest jedna osoba, świadczenie przysługuje w pełnej wysokości, jeśli dodatkowy przychód nie przekracza 70 proc. średniej krajowej z poprzedniego kwartału. Przy wpływach o wartości od 70 do 130 proc. tej średniej rentę zmniejsza się, a powyżej 130 proc. zawiesza. Renta rodzinna dla jednej osoby wynosi 85 proc. świadczenia, które przysługiwałoby zmarłemu, dla dwóch osób – 90 proc., a dla trzech i więcej uprawnionych – 95 proc. Ale gdy do renty

rodzinnej uprawnionych jest kilka osób, istnieje wygodne rozwiązanie. Oto w art. 107 a ust. 1 ustawy tzw. emerytalnej (j.t. Dz. U. z 2004 r. nr 39, poz. 353 ze zm.) jest zasada, że jedna z osób lub kilka pobierających rentę rodzinną może złożyć wniosek o wyłączenie jej z kręgu uprawnionych. Wtedy straci prawo do renty, a dla pozostałych rentę ustala się ponownie z pominięciem tej osoby (tych osób), która zgłosiła rezygnację. Np. wdowa z dwojgiem dzieci bierze rentę rodzinną. Wdowa pracuje i dobrze zarabia, co powoduje zawieszenie renty. Rodzina traci. Gdy wdowa złoży wniosek o wyłączenie jej z kręgu uprawnionych, wtedy dwoje dzieci otrzyma świadczenie, a ich matka swoją pensję. Policzymy: np. zmarły miałby 1,5 tys. zł. Renta dla 3 osób wynosi 95 proc. tego, czyli 1425, po 475 zł na osobę. Jeśli część wdowy zostanie zawieszona, dzieci dostaną 950 zł (1425 minus 475). Ale jeśli wdowa wycofa się z renty, dwojka dzieci dostanie 90 proc., czyli 1350 zł. Gdy się zdarzy, że matka pracę traci, to złoży wniosek w ZUS aby powrócić do renty.

(sp)

TVP1

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Moda na sukces (2604) **8:40** Kopciuszek: Kryształowe pantofelki **9:10** Budzik: Szybko – wolno **9:35** Piątka detektywów: Nawiedzona wyspa – serial produkcji angielskiej (1995) **10:05** JAG VIII: Wojskowe Biuro Śledcze: Bez powietrza – serial produkcji amerykańskiej (2003) **10:55** Telezakupy **11:25** Europa bez miedzy **11:45** Agrobiznes **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (975) – telenowela TVP **12:35** Plebania (577) – telenowela TVP **13:05** Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny **13:25** Lokatorzy: Pała ze sprawowania – serial komediowy TVP **13:55** My Wy Oni – magazyn **14:25** „Festung Glogau – twierdza Głogów” – film dokumentalny **15:00** Wiadomości **15:10** Tele-Nowela **15:15** Moda na sukces (2604) – serial produkcji amerykańskiej (1997) **15:55** Audycje Komitetów Wyborczych **17:00** Teleexpress **17:20** Pod lupą – reportaż **17:30** Klan (980) – telenowela TVP **18:00** Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny **18:25** Plebania (582) – telenowela TVP **19:00** Lippy and Messy (16) **19:05** Wieczorynka: Noddy: Mały problem pana Ploda – serial animowany produkcji angielskiej (2002) **19:15** Wieczorynka: Andy Panddy: Piknik – serial animowany produkcji angielskiej (2002) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:00** Pogoda **20:05** Pogoda dla kierowców **20:20** W obronie własnej (2) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Mike Robe; wyk.: Daphne Zuniga, David James Elliott, Sharon Lawrence, Mae Margaret Whitman (za zgodą rodziców) **22:00** Prezydent dla Polski – program publicystyczny **22:35** Wiadomości **22:45** Prosto w oczy – program Moniki Olejnik **23:00** Punkt widzenia: Skrywana prośba – film dokumentalny produkcji irańskiej (2002) **23:35** Samotni – film fabularny produkcji czeskiej (2000); reż.: David Onricek; wyk.: Jitka Schneiderova, Susa Rasilov, Labinov Mitevska, Jiri Machacek (za zgodą rodziców) **1:25** Magazyn Ligi Mistrzów **1:50** Zakończenie programu

TVP2

5:55 Złotopolscy (213): Ciemne chmury – serial produkcji TVP **6:20** 10 minut tylko dla siebie **6:35** Dwójka Dzieciom: W krainie władcy smoków (17/26) – serial **7:00** Od przedszkola do Opola: Bajm **7:30** Dwójka Dzieciom: Teletubisie (36/156) **8:00** Czterdziestolatek (19/21): Z dałą od ludzi, czyli coś swojego **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: 9:10 – Pogoda, 9:30 – Panorama) **9:55** M jak miłość (182) **10:40** Pytanie na śniadanie (w tym: 11:15 – Panorama, 11:19 – Pogoda) **11:45** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Szwedzki smak **12:15** Zaklinaczka dzieci (13) **12:40** Telezakupy **13:00** Panorama **13:10** Pogoda **13:15** Europa da się lubić: Miłość **14:10** Lokatorzy (15): Cichy wielbiciel **14:35** Wydarzenia, wydarzenia **14:50** Audycje Komitetów Wyborczych **16:00** Panorama **16:20** Dla niesłyszących: Egzamin z życia (18) **17:10** Dla niesłyszących: Zapowiedź dziesiętnastego odcinka **17:15** Allo, Allo (13/57) – serial komed. **17:55** Pogoda **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Pogoda **19:10** Burza mózgów (3) – teleturniej **20:00** Panorama flesz **20:10** Puchar UEFA: 1. runda – mecz Wisła Kraków-Vitoria Guimaraes **22:50** Panorama **23:10** Biznes **23:15** Sport **23:25** Pogoda **23:35** Oficer (3): Zero tolerancji – serial TVP (za zgodą rodziców) **0:35** Czy świat oszalał? Uciec do Legii – serial dok. prod. angielskiej (2002) (za zgodą rodziców) **1:30** W obronie prawa 8 (20) (1996) (za zgodą rodziców) **2:15** Zakończenie programu

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Prosto w oczy **8:25** 10 minut tylko dla siebie **8:35** Telezakupy **8:50** Śpiewaj z nami **9:00** Polskie krajobrazy: Szlakiem polskich książek – felieton **9:10** Magiczne drzewo (3): Kredka **9:40** Proboszcz 2005 **10:00** Wyprzedzić chorobę: Oddycham coraz gorzej **10:20** Polskie miasta i miasteczka: Łęczyska **10:40** Tańczące Eurydyki – Festiwal im. Anny German Zielona Góra 2005 – koncert **11:30** Anna Dymna – spotkajmy się **12:00** Wiadomości **12:10** Złotopolscy (666): Akcja Wieśka **12:35** Plebania (269) **13:00** Polska racja **13:35** Egzamin z życia (4) **14:20** Tęskniłeś tyle lat – film dok. **15:00** Między Odrą a Renem **15:15** Program publicystyczny **16:00** Śpiewaj z nami **16:10** Polskie krajobrazy: Szlakiem polskich książek **16:20** Magiczne drzewo (3): Kredka **17:00** Teleexpress **17:20** Pod lupą – rep. **17:30** Telezakupy **17:50** Proboszcz 2005 **18:10** Raj **18:35** Smak Europy: Nieograniczoność **18:45** Anna Dymna – spotkajmy się **19:15** Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Tajemnica Toli **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:00** Pogoda **20:10** Złotopolscy (666): Akcja Wieśka **20:35** Plebania (269) **21:00** Audycje Komitetów Wyborczych **21:25** Konwencja Polonii w Scottsdale – reportaż **21:45** Teatr TV: „Kto tu wpuścił dziennikarzy?” – spektakl teatralny; reż.: Mikołaj Grabowski; wyk.: Iwona Bielska, Hanna Bieluszko, Zofia Tomaszewska, Ewa Wichrowska, Leon Charewicz, Mikołaj Grabowski, Ireneusz Kaskiewicz, Ryszard Kotys, Jarosław Pilarski, Dariusz Siatkowski **23:00** Chwalcie Pana wszystkie narody: Hajnowka 2005 – rep. **23:30** Panorama **23:50** Biznes **23:53** Sport **24:00** Pogoda **24:00** Prosto w oczy **0:15** Program publicystyczny **0:50** Podaruj trochę słońca **1:15** Potwórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia **7:15** Telezakupy **7:30** Kurier **7:45** Kronika **8:00** TV L.A.T.O. **8:10** Warto wiedzieć **8:15** Kalejdoskop regionalny **8:30** Kurier **9:00** Więcej niż jedno **9:30** Kurier **9:55** To jest temat **10:10** Telezakupy **10:30** Kurier **10:45** Jeździectwo **11:15** Gość dnia **11:30** Kurier **11:45** Teleplotki – magazyn **12:10** Twórcy rymów **12:30** Kurier **12:35** Superrośliny **13:30** Kurier **13:45** Asertywność **14:15** To jest temat **14:30** Kurier **14:45** Panorama morza **15:00** Było nie minęło **15:30** Kurier **15:45** Więcej niż jedno **16:10** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **17:00** Kronika **17:50** Kalejdoskop regionalny **18:00** Kronika **18:25** Rozstrzygnięcie konkursu TV L.A.T.O. **18:30** Rola **18:50** Z medycyną na ty **19:10** Festiwal Folkloru Ziemi Górskich **19:30** Rekomendacje kulturalne **19:45** Rozstrzygnięcie konkursu **19:50** Kronika **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:45** Młodzież kontra... czyli przed wyborami **21:00** Echa dnia **21:30** Kurier gospodarczy **21:45** Kronika **22:00** Twój film – magazyn **22:15** Niezła jazda – magazyn **22:30** Kurier **22:50** Studio pogoda **22:55** Kurier sportowy **23:05** Patrol Trójki **23:35** Olivia – dramat obyczajowy Wlk. Bryt. (2004)

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie **6:40** TV Market **7:10** Interwencja **7:30** Ja się zastrzelę – serial **8:00** Zbuntowany anioł **9:00** Gra w ciemno – teleturniej **10:00** Czego się boją faceci, czyli seks w mniejszym mieście **10:30** Czułość i kłamstwa – serial obycz. **11:00** Samo życie – serial obycz. **11:45** TV Market **12:00** Zbuntowany anioł – telenowela **13:00** Ja się zastrzelę – serial kom. **13:30** Świat według Bundych – serial kom. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **15:45** Wydarzenia **16:10** Interwencja **16:30** Daleko od noszy – serial kom. **17:00** Gra w ciemno – te-

leturniej **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:45** Wydarzenia, sport i pogoda **19:20** Samo życie – serial obycz. **20:05** Prognoza pogody **20:10** Sport **20:15** Pensjonat Pod Różą – serial obycz. **21:15** Gotowe na wszystko – serial obycz. USA **(21:30)** Losowanie Lotto **22:20** Co z tą Polską – talk-show **23:20** Zakręcone – serial kom. pol. **23:50** Biznes informacyjny **0:20** Raport specjalny: Tajemnica śmierci ks. Jerzego – rep. **0:50** Fala zbrodni **1:45** Magazyn sportowy

tvn

6:20 Telezakupy **7:00** Medicopter 117 – serial sens. niem. **7:55** Gorzka zemsta – telenowela **8:50** Wykręć numer – teleturniej **10:10** Graj o raj – teleturniej **11:05** Usterka – serial dok. **11:35** Na Wspólnej – serial obycz. **12:05** Rozmowy w toku – talk-show **13:10** W-11 – Wydział Śledczy – serial **13:45** Medicopter 117 – serial sens. **14:45** Przystanek Alaska – serial obycz. **15:45** Gorzka zemsta – telenowela **16:45** TVN Fakty **17:00** Uwaga! – mag. **17:15** Rozmowy w toku **18:25** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. pol. **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:45** Uwaga! – magazyn **20:10** Najślabsze ogniwo – teleturniej **21:30** Krąg tajemniczych – thriller USA (2000) **23:40** Misja Martyna – pr. rozryw. **0:10** Siłaczki **1:15** Uwaga! – magazyn **1:35** Telezakupy **1:55** Nic straconego

tvn

6:55 Telezakupy **7:30** Biały welon – telenowela **8:20** Mała księżniczka – telenowela **9:15** Nie ma sprawy – serial kom. USA **10:15** Tajemnice Smallville – serial przygod. **11:15** Mania grania – teleturniej **12:15** Telezakupy **14:25** Mała księżniczka – telenowela **15:20** Biały welon – telenowela meksykańska **16:10** Między nami facetami – serial kom. USA **16:40** Przyjaciele – serial kom. **17:10** Gra na maksa – serial obycz. USA **18:10** Tajemnice Smallville – serial przygod. **19:10** Między nami facetami – serial kom. **19:40** Przyjaciele – serial kom. **20:10** Wielki pożar (1/2) – film katastroficzny Kanada-USA (2002) **22:10** Potpieniec – serial sens. **23:10** Unabomber – dramat sensacyjny USA (1996) **1:30** Nocne igraszki

TV 4

5:45 VIP **6:10** KINOManiaK **6:35** Strefa „P” **7:00** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:15** Pokemon – serial anim. **8:45** Benny Hill **9:15** Bar Europa – reality show **9:45** KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy – pr. rozryw. **10:45** Dekoratornia **11:15** Call TV **12:15** Bar Europa – reality show **13:00** Instykt tropiciela **13:30** Daję słowo – teleturniej **14:15** Muzyczne listy **15:15** Pokemon – serial anim. **15:45** W imieniu prawa – serial obycz. USA **16:45** Diagnoza morderstwo – serial sens. **17:45** Bar Europa – reality show **18:15** Taxi – teleturniej **19:00** Parkinson – talk-show **20:00** Bar Europa – reality show **21:00** Imię Róży – dramat sensacyjny Niemcy-Francja-Włochy (2002) **23:45** Wydarzenia **23:55** Komenda **0:20** Biała intryga – film sens. Wlk. Bryt. (1987) **2:35** Muzyczne listy **3:25** Strefa P **3:55** Joker – talk-show

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Octavia dies **6:45** Droga do Avonlea – serial obycz. **7:50** Puls wieczoru – pr. publ. **8:35** Niewolnica Isaura – serial obyczajowy prod. brazylijskiej **9:10** Wieczór trzech bardów – koncert **10:20** Telezakupy **11:40** Program religijny **12:50** Niewolnica Isaura – serial obyczajowy **13:30** Wolność Słowa **14:05** Bóle porodowe – komedia romantyczna USA (2000) **16:00** Vera Bila – królowa Romów **16:25** Droga do Avonlea – serial obycz. **17:30** Niewolnica Isaura **18:05** Puls żużla **19:10** Taaaka ryba **19:45** Puls wieczoru **20:30** Tadeusz Komorowski „Bór” – film dok. pol. **21:35** Wszystko dla „Orląt” – film dok. **22:15** KinoRozmównica **22:50** Don Matteo – serial **0:00** Puls wieczoru **0:40** Puls żużla

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...
– miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
– poznać historię polskiej piosenki?
– nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w „Głosie”?
– zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?

Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.

Spotkania z Piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewizyjnej *Szansy na sukces*, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.

Najbliższe Spotkanie z piosenką odbędzie się w niedzielę, 25 września 2005 r. o godz. 16.00 (kawiarenka NCK). Wstęp wolny.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 219)

Na powitanie jesieni

Barwy jesieni

Piosenka z repertuaru zespołu *Czerwone Gitary*

Muzyka: Seweryn Krajewski, słowa: Marek Gaszyński

Jesienne chmury znów pędzi wiatr,
W dalekie strony, w daleki świat.
Zielone drzewa, które chroniły nas,
W żółte kolory zamienił czas.

I kwiaty, które witały nas,
W żółte kolory zamienił czas.

Szeroką plażę i morza brzeg
Zakryje wkrótce głęboki śnieg.
Dziś tylko liście zdobią pusty las,
Na żółto drzewa maluje czas.

WIERNY MUZYCE I SŁUCHACZOM

Z dziennikarzem radiowym, popularnym prezenterem muzycznym, autorem książek i tekstów piosenek, Markiem Gaszyńskim, rozmawia Wojciech Dąbrowski.

WD: Zapraszamy do Trójki. Muzyczna poczta UKF, Wieczór z Jedyneką, Muzyka nocą. Któż z nas nie słuchał tych radiowych audycji i nie zna Pana głosu! Jak się zaczęła Pańska przygoda z radiem?

MG: Trafiłem po maturze do Rozgłośni Harcerskiej. Radio to moja miłość od pierwszego wejrzenia. Dlatego nigdy nie zdradziłem radia, choć oczywiście współpracowałem z różnymi mediami. Przez całe życie jestem wierny muzyce i swoim słuchaczom.

WD: Stał się Pan jednym z najlepszych prezenterów i znawców muzyki rozrywkowej.

MG: Dziękuję za uznanie, ale to efekt wielu lat pracy i nieprzemijającej fascynacji muzyką. Miałem szczęście, że moja młodość przypadła na okres niezwyklego rozwoju polskiego rocka. Początkowo interesowałem się jazzem, ale najbliższa stała mi się muzyka lat 60.: *Czerwono Czarni*, *Niebiesko Czarni*, *Skaldowie*, *Breakout*, *Czerwone Gitary*. I przede wszystkim Niemen, legenda polskiej piosenki, wielokrotnie uznawany za najlepszego polskiego wokalistę ostatniego 50-lecia.

WD: Niemen był idolem mojego pokolenia. Sam zbierałem wszystkie jego płyty, jeździłem na koncerty, kolekcjonowałem zdjęcia, recenzje, wywiady i autografy. Zazdrościłem Panu, że poznał go Pan osobiście i był jego przyjacielem.

MG: Niemen to wspaniały człowiek, niezwykle osobowość i wybitny twórca. Współpracowałem z nim od 1963 roku, kiedy nagrał dla radia piosenkę *Pod papugami*. Potem sam pisałem dla niego piosenki. Ogromnie ceniłem sobie tę przyjaźń. I wiele jej zawdzięczam. Był perfekcjonistą, niezwykle

pracowity i skromny, choć przestał wszystkich swoim talentem. Przeżył ogromną drogę, od muzyki latynoamerykańskiej, poprzez rock, piosenki autorskie, poezję śpiewaną, muzykę teatralną i filmową po eksperymenty z udziałem instrumentów elektronicznych i syntezatorów.

WD: Napisał Pan wiele książek: *Muzyka, którą lubię*, *Woodstock '94*, *Czy wiesz – zagadki muzyczne*. Jedną z nich, *Czas jak rzeka*, poświęcił Pan właśnie Niemenowi.

MG: To była wewnętrzna potrzeba. Po prostu, po stracie przyjaciela, musiałem tę książkę napisać.

WD: Oprócz książek pisał Pan piosenki...

MG: Napisałem ponad 150 piosenek, dla *Niemen*a, *Czerwonych Gitar*, Krzysztofa Klenczona, Haliny Frąckowiak, Maćka Kossowskiego, *Gangu Marcela*...

WD: Wszystkie okazały się przebojami!

MG: Cieszy mnie to ogromnie, choć nigdy się tego nie spodziewałem. Pisałem teksty jako przyjaciel dla moich utalentowanych kolegów muzyków, z potrzeby serca, zwykłe teksty o codziennych sprawach młodych ludzi, o miłości, urokach przyrody. Ale może właśnie dlatego. Że są proste, są ludzkie, ciągle potrzebne i bliskie.

WD: Najbliższe plany?

MG: Praca jest moją pasją i wciąż mam mnóstwo pomysłów. Mam nadzieję, że nie zawiodę moich słuchaczy i czytelników. Już w październiku ukaże się moja nowa książka: monografia *Czerwonych Gitar – Nie spocznijemy*, co na pewno ucieszy miłośników tego zespołu.

OKAZJA POKOJE DLA STUDENTÓW

w Domu Studenta, os. Złotej Jesieni

MIESIĘCZNY POBYT TYLKO 267 zł

Jedna doba już od 16 zł

Informacja i rezerwacja: ul. Fatimaska 41a, tel. 648-30-15, 648-20-22 wew. 319 e-mail: puhit@puhit.com.pl www.puhit.com.pl



POZIOMO: 6. kierunek w psychologii badający tylko dostrzegalne zachowanie się ludzi, 9. najdłuższa część przewodu pokarmowego, 10. mieszkają w Samarkandzie i Bucharze, 12. ostra choroba zakaźna, dur, 14. rodzaj damskiej marynarki, 15. przyjemny zapach, 18. bezkrytyczna wiara w słusność idei, 19. największy port we Francji, 20. oddanie zwycięstwa bez walki, 22. przyrząd do mierzenia ciśnienia atmosferycznego, 25. zawodowiec na koniu, 29. umówione spotkanie z płcią przeciwną, 30. ruch ciała dokoła osi, 31. nowojorska rzeka, 32. ornament w kształcie rozwiniętej róży, 33. nauka o hodowli zwierząt.

PIONOWO: 1. przeżytek, 2. drewniane chodaki, 3. krynicki geniusz malarstwa naiwnego, 4. cienki płat blachy, 5. broń sieczna, 7. schronienie dla złodziei, 8. między piętami, 11. tytuł niezależnego władcy w Indiach, 13. nauka o ruchu pocisków, 16. między nocami, 17. lennik, 21. roślina z kolecami, 23. 1/1440 część doby, 24. miasto nad Ropą, 26. ozdobne drzewo z rodziny oliwkowatych, 27. pisał je Mickiewicz na Krymie, 28. jedna z czterech w skrzypcach, 29. przedsięwzięcie dla odważnych.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 5 października 2005 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 37:

POZIOMO: 6. zawodowiec, 9. Tyniec, 10. dorsze, 12. hucul, 13. loggia, 14. nestor, 18. chaszcze, 19. Łokietek, 20. analogia, 22. Odyseusz, 25. zamiar, 29. pletwa, 30. uroda, 31. lapsus, 32. sędzia, 33. kolaborant.

PIONOWO: 1. ławica, 2. koncha, 3. dotacja, 4. siodło, 5. schron, 7. dyngus, 8. cześć, 11. kochanka, 15. ofensywa, 16. szkic, 17. hordy, 21. laikat, 23. elegia, 24. choroba, 26. reszka, 27. busola, 28. jaskra, 29. pedant.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 37 wylosowała p. Halina Modrzejewska z ul. Bojki. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W mijającym tygodniu (12–18 września) strażacy ze Szkoły Aspirantów dysponowali byli do 21 zdarzeń we własnym rejonie działania. W działaniach tych uczestniczyło 169 strażaków i 33 samochody. Łączny czas prowadzonych działań wyniósł 15 godzin i 41 minut. Na ogólną ilość 21 interwencji złożyło się: 10 pożarów, 10 miejscowych zagrożeń, 1 alarm był alarm fałszywym.

PIĘĆ OSÓB POSZKODOWANYCH

...w tym jedno dziecko, to finał wypadku, do którego doszło 12 września na ul. Kocmyrzowskiej. Do wypadku ze Szkoły Aspirantów ok. godz. 19 wyjechał alarmowo samochód ratownictwa technicznego i samochód ratowniczo – gaśniczy. Po dotarciu na miejsce zdarzenia strażacy przystąpili do rozcięcia karoserii samochodu Cinquecento a następnie wspólnie z lekarzem pogotowia ratunkowego – wyciągnięcia osoby poszkodowanej z jego wnętrza. Opieką i udzielaniem pomocy osobom poszkodowanym w wypadku zajęły się obsady przybyłych na miejsce karetka pogotowia a strażacy usunęli uszkodzone pojazdy na pobocze a następnie zneutralizowali rozlane płyny i oleje.

PRZEWROCANA SCANIA

15 września o godz. 15.30 dyspozytor straży pożarnej odebrał zgłoszenie, że na ul. Ujastek na poboczu drogi znajduje się przewrócona ciężarówka marki Scania. Do działań ratowniczych zadysponowany został ze Szkoły Aspirantów samochód ratownictwa technicznego. Kierujący działaniami strażaków stwierdził, że kierowca został poszkodowany i przebywa już pod opieką lekarza z pogotowia ratunkowego. Z uwagi na bezpieczeństwo użytkowników drogi konieczne było wyłączenie

jej z ruchu samochodowego. Dodatkowo do działań związanych z postawieniem ciężarówki zadysponowano kolejne ciężkie samochody ratownictwa technicznego z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 2 i nr 4. Działania prowadzone przez strażaków trwały 2 godz. i 50 min.

POTRĄCONA KOBIETA

W piątkowy wieczór 16 bm. o godz. 19.34 strażacy zostali zaalarmowani przez przechodniów, że na ul. Rydza – Śmigłego potrącona przez samochód została kobieta. Strażacy udzielili poszkodowanej pomocy przedlekarskiej – zatamowali krwawienie z głowy, założyli kołnierz ortopedyczny a następnie ułożyli na specjalistycznej desce i z uwagi na opady deszczu przetransportowali do budynku straży pożarnej. Po kilku minutach przybyła wezwana na miejsce karetka pogotowia, która przewiozła poszkodowaną kobietę do szpitala.

TRAGICZNY W SKUTKACH

...okazał się wypadek, do którego strażacy zostali wezwani 18 września o godz. 4.53. To, co na miejscu zastali strażacy wprowadziło ich w zdumienie i zmusiło do bardzo nietypowych działań. Na wysokości ok. 1 m od poziomu jezdni znajdował się, na ogrodzeniu jednej z posesji, samochód osobowy marki Skoda Felicia. Wewnątrz pojazdu znajdował się poszkodowany kierowca. W czasie, gdy strażacy zajmowali się wycinaniem karoserii i wyciąganiem kierowcy pojazdu obsada karetki pogotowia udzielała pomocy pasażerowi. Po wyciągnięciu kierowcy przybyła na miejsce obsada drugiej karetki podjęła działania ratujące życie. Niestety, w wyniku odniesionych obrażeń kierowca zmarł, a pasażer w stanie ciężkim przewieziony został do szpitala.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 173 interwencje, pouczone 306 osób, ukarano mandatami karnymi 130 sprawców wykroczeń na kwotę 12550 zł, sporządzono 22 wnioski o ukaranie do Sądu Grodzkiego, do izby wytrzeźwień przewieziono 5 osób, jedną osobę nietrzeźwą odwieziono do miejsca zamieszkania.

NA STRAŻY MIASTA

• W minionym tygodniu została podjęta interwencja do mężczyzny, który spożywał alkohol w miejscu zabronionym. Wtedy ten zaczął uciekać i wbiegł pod nadjeżdżający pojazd. Sprawca urwał lusterko, porysował karoserię, sam nie ponosząc obrażeń. Na miejsce zdarzenia wezwano patrol SRD, któremu przekazano sprawcę.

• 100 zł grzywny to kara jaką wymierzył Sąd Grodzki taksówkarzowi, który pozostawił samochód w miejscu obowiązywania znaku zakazu zatrzymywania się, odmówił podania swoich danych oraz ignorując żądanie strażnika, nie okazał prawa jazdy, badań technicznych i OC.

• Mężczyznę, który żądał pieniędzy i groził śmiercią właścicielce posesji, ujęli strażnicy miejscy. Strażnicy przybyli po informacji, że przebywa tam bezdomny mężczyzna. Kiedy funkcjonariusze z nim rozmawiali, podeszła do nich kobieta, która oświadczyła, że przed chwilą ten sam mężczyzna wtargnął na jej posesję. Zażądał pieniędzy, a kiedy odmówiła, zagroził jej śmiercią i spaleniem posesji. Strażnicy na miejsce wezwali policjantów, którym przekazano zatrzymanego mężczyznę.

• 28-latkę, który uderzył w głowę 47-letniego mężczyznę, ujęli po pościgu strażnicy miejscy. Na miejsce wezwano patrol policji. Poszkodowany jednak zrezygnował ze złożenia zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa. Został jedynie przez funkcjonariuszy pouczone o przysługujących mu prawach.

• Strażnicy Miejscy zatrzymali poszukiwanego przez policję mężczyznę. Po godz. 20 wieczorem strażnicy zauważyli grupę kilku mężczyzn pijących alkohol. Na widok radiowozu mężczyźni się rozeszli. Jeden z nich wszedł do otwartego pobliskiego sklepu. Ponieważ zachodziło podejrzenie, że kupił alkohol będąc w stanie nietrzeźwym, funkcjonariusze postanowili go skontrolować. Gdy strażnicy zapytali co kupił, mężczyzna uderzył pięścią funkcjonariuszkę Straży Miejskiej. 33-latek został obezwładniony. Na miejsce wezwano policję. Po sprawdzeniu danych zatrzymanego okazało się, że jest on poszukiwany przez policję. Mężczyznę przewieziono do komisariatu policji.

• Seicento bez ważnych badań technicznych ujawnili strażnicy miejscy podczas patrolu. Kierowca zwrócił na siebie uwagę funkcjonariuszy, ponieważ zapałkował samochód w taki sposób, że zablokował bramę wjazdową na jedną z posesji. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

GROZILI IM SIEKIERĄ

17 września (w sobotę) ok. godz. 21.00 w os. Na Wzgórzach do oczekujących w samochodzie przed jednym z bloków na swoją koleżankę, dwóch młodych mężczyzn i dziewczyny, podeszło dwóch mieszkańców tego osiedla. Groząc im siekierą wymusili na nich wydanie im: 200 zł i torebki. Próbowali też wyrwać z auta radio. Napadniętym udało się zatrzymać komórkę. Z niej zadzwonili po policję. Czas odegrał tu swoją rolę. Szybkie zgłoszenie, szybka interwencja policji doprowadziła do zatrzymania podejrzanych. Policjantom podano, ich rysopisy. Poszkodowani rozpoznali ich. Są nimi dwaj mieszkańcy tego osiedla. Jeden z nich ma lat 18, drugi lat 23. Wcześniej notowani byli przez policję za życie na bakier z prawem. Przedstawiono im zarzut rozboju, za co, przypomnijmy grozi kara do 12 lat pozbawienia wolności. Decyzją sądu 19 września otrzymali areszt tymczasowy na 3 miesiące. Młodzi ludzie nie uczą się i nie pracują. Należy domniemywać, że żyją z rozbojów.

BILI SIĘ Z PRZYSTANKIEM

14 września ok. godz. 21.00, przejeżdżający samochodem przez os. Tysiąclecia mężczyzna zauważył dwóch młodych ludzi niszczących przystanek MPK. Pomagali sobie wzajemnie, by szkody wyrządzić jak największe. Jeden drugiego podsadzał, kopali w oszkłone elementy wiaty tak długo, aż rozbili szybę. Świadek zdarzenia wykazał się godną pochwałą postawą – nie tylko wezwał policję, ale udał się za wandalami i wskazał ich interweniują-

cym funkcjonariuszom. Jeden z zatrzymanych ma 27 lat i jest mieszkańcem os. Tysiąclecia. Drugi ma 26 lat i mieszka w jednej z podkrakowskich wsi. Obaj spędzili noc w policyjnej izbie zatrzymań. W momencie zatrzymania byli pijani. Gdy wytrzeźwiali przedstawiono im zarzut uszkodzenia mienia (straty, które spowodowali oszacowano na ok. 400 zł). Grozi im odpowiedzialność karna, kodeks przewiduje za taki czyn karę do 5 lat więzienia.

ODERWAŁ KLIPS

15 września ochrona hipermarketu „Geant” zatrzymała złodzieja, który chciał taniej kupić kurtkę wartą 400 zł. W momencie, gdy odrywał z niej „klips” zorientował się, że jest obserwowany. Próbował uciec ze sklepu. Zatrzymano go i przekazano policji. Ta przedstawiła mu zarzut usiłowania kradzieży, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. W chwili zatrzymania mężczyzna nie miał przy sobie żadnego dowodu tożsamości. Już ją ustalono. Zatrzymany ma 43 lata i rodem jest spod Wieliczki.

ROWER WIOŻŁ PIJANEGO

Nocą, 8 września policjanci z VII KP, patrolujący rejon os. Oświecenia zauważyli jadącego na rowerze młodego mężczyznę. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie wrażenie, że to rower „wiezie” człowieka, a nie on nim kieruje. Zatrzymano rowerzystę. Miał 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu. 21-letni mieszkaniec Nowej Huty noc spędził w izbie wytrzeźwień. Za jazdę po pijanemu odpowie przed sądem. (jdz)

Restauracja HOTELU FELIX – os. Złotej Jesieni zaprasza na smaczne i niedrogie posiłki

Promocyjne ceny dla studentów

Organizujemy:

★ bankiety ★ przyjęcia rodzinne ★ spotkania ludzi biznesu

Kraków, os. Złotej Jesieni 15, tel. (012) 647-69-77, 648-48-67
e-mail: puhit@puhit.com.pl www.puhit.com.pl

SERWIS OPON „KRAWAL”



OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 28 września 2005 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca zbiór opowiadań Zdzisława Szczepaniaka pt. „Dziewczyna z Trogiru” (wyd. Piątek 13-tego). Autor opowiada o szczególnych, często niesamowitych wydarzeniach, których był świadkiem, i historiach, których stał się powiernikiem. Zdumiały go one w tak wielkim stopniu, że choć częścią tego zdumienia postanowił podzielić się z czytelnikami.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 28 września 2005 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00. Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

MEDYCYNA I ZDROWIE

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocz. 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
◆ **USG - BEZ TERMINÓW**. Jama brzuszna, narząd rodny, piersi, tarczycy, prostaty, jądra, badania dziecięce (stawy biodrowe). Tel. 641-03-11, 648-99-13. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”).
◆ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Urocz. 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpienia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.
◆ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16-18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
◆ **PROTEZY CAŁOŚCIOWE I CZĘŚCIOWE, NAPRAWY**. Tanio. Ul. Wawelska 10/2A. Tel. 501-489-951.
◆ **GABINET NEUROLOGICZNY**, lek. med. Zbigniew Frycz, os. Teatralne 20/2, tel. 649-39-49 do godz. 22.00, środa, piątek.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
◆ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECZYSZCZALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
◆ **OBUIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

◆ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.
◆ **RTV - SERWIS**. Profesjonalne naprawy telewizorów, magnetowidów. Gwarancja, dojazd gratis. Tel. 648-45-75, 0601-860-760.
◆ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.
◆ **TAPICER** meblowy i samochodowy. 0508-435-327.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„SALDO”** - usługi księgowo-podatkowe. Tel. 641-07-59.
◆ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
◆ **„IN PLUS” - BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRAKCYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem.
www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** - licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki - obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych.
Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0609-600-328.
◆ **„ARKA-DOM” - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
◆ **„WAGA”**. Handlowe 12. (012)648-89-47 - sprzedaż, zamiana.
◆ **NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET**. DH Wanda - skup, sprzedaż, zamiany, załatwiamy formalności kredytowe bez dopłat dodatkowych. (012) 642-59-10, 642-59-11, 649-74-17.
◆ **„ATMA”** - przyjmujemy oferty kupna, sprzedaży. Obsługa prawna, notarialna, kredytowa. Zdjęcia nieruchomości - www.atma-krakow.krn.pl. (012) 647-00-47, 502-667-048.

UBEZPIECZENIA

◆ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych - „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, „SAMOPO-MOC”, „ALIANZ”, „GENERALI” - **DALEW**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

KWACIARNIE

◆ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Więcej, wianki okolicznościowe, bukiety.

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ **ATRAKCYJNE CHWILÓWKI**. (012) 623-72-19.
CHWILÓWKI (012) 422-14-52.
LOMBARD 0,5% DZIENNE (012) 656-03-53.
◆ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pok. 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
◆ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 30, w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. Oddział Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL. Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.
◆ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8-23).
◆ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sb., 8-18).
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
◆ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
◆ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. 643-62-12, Czyżyny.
◆ **GAŚNICE**. Naprawy, sprzedaż. (012) 684-23-12.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN.
Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **ANGIELSKI**, nauczycielka, matury, korepetycje. (012)642-08-03, 0607-745-019.
◆ **ANGIELSKI**, niemiecki, kursy gimnazjum, os. Zgody 13. (012)452-10-29, 0601-406-038.
◆ **ANGIELSKI**. (012)416-34-84.
◆ **ANGIELSKI**. (012)425-85-69.
◆ **ANGIELSKI**. (012)685-55-97, 0694-848-361.
◆ **ANTENY**, najtaniej. (012)648-30-42.
◆ **ARCHITEKT**. Tel. 0692-897-400.
◆ **„ATMA”**, przyjmujemy oferty kupna, sprzedaży, www.atma-krakow.kvn.pl. (012)647-00-47, 0502-667-048.
◆ **BEZPŁATNE** użytkowanie działki, 6 arów, Nowa Huta. (012)645-76-05.
◆ **BEZSTRESOWO**, profesjonalnie, pomoże sprzedać - kupić, mieszkanie, dom, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
◆ **CHEMIA**, adiunkt, tanio. (012)647-10-38.

◆ **CHEMIA**, korepetycje. (012)647-08-41, 0505-107-232.
◆ **DACHY**, naprawy, usuwanie przecieków. 0888-972-333.
◆ **DO wynajęcia garaż**, os. Niepodległości. 0889-410-982.
◆ **DO wynajęcia garsoniera**, właściciel. (012)647-70-38.
◆ **DO wynajęcia 1-pokojowe na os. Niepodległości**. (012)643-44-07 po 19.00.
◆ **GARAŻ**, os. Złotego Wieku. 0691-48-39-89.
◆ **GARAŻ przy Szpitalu Żeromskiego**, sprzedam. 0604-175-643.
◆ **GARSONIERĘ 25 m²** zamienię na dwu-, trzypokojowe za dopłatą (może być zadłużone). (012)642-22-15, (012)425-73-48, 0508-125-213.
◆ **GLADZ**, tapetowanie, malowanie, solidne wykonanie. (012)644-45-73.
◆ **KARCHER**, profesjonalne czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki. 0602-128-924.
◆ **KOBIETA w średnim wieku** podejmie pracę. (012)643-43-06.
◆ **KOŁDRY**, wyrób, przeróbka, Handlowe 8. (012)643-77-90.
◆ **KUCHNIE** na wymiar. Super ceny. Bieńczyce, ul. Szybka 37. (012)681-37-44.

◆ **KUCHNIE**, zabudowy, drzwi suwane. 0501-807-857.
◆ **ŁODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
◆ **ŁUCZYCE**, budowlaną, wido-kową, sprzedam. (012)635-19-11.
◆ **MATEMATYKA**, fizyka, przygotowanie do matury. 0505-233-205.
◆ **MATEMATYKA**, nauczyciel. (012)641-31-57, 0500-748-712.
◆ **MATEMATYKA**, studentka V roku UJ. (012)643-19-22.
◆ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
◆ **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów. (012)417-41-90, 0509-294-854.
◆ **NIEMIECKI**, lekcje, tłumaczenia. 0502-755-752.
◆ **ODPOWIEDZIALNA**, uczciwa zaopiekuję się dzieckiem. (012)647-85-64 (wieczorem)
◆ **POSZUKUJĘ** garażu do wynajęcia, okolice os. Szkolnego, Huta. 0501-756-667.
◆ **REMONTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.
◆ **SPRZEDAM** działkę 28 ar, os. Lesisko. 0888-225-189.

◆ **SZKLARSKIE** pogotowie. (012)649-15-94.
◆ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.
◆ **TANIE** linie lotnicze. (012)644-13-66.
◆ **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.
◆ **WŁAŚCICIEL** wynajmie. (012)645-16-40.
◆ **WYNAJMĘ** dwupokojowe dla 3 osób pracujących, Nowa Huta. (012)645-66-62.
◆ **WYNAJMĘ** umeblowane, jednopokojowe mieszkanie, 29 m², os. Kombatanów. (012)685-54-09 po 18.00.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.
◆ **ZATRUDNIĘ** kierowcę kategorii „C”, jazda po budowach. (012)645-39-56.

ZATRUDNIĘ pracownicę z doświadczeniem. Zakład kosmetyczny. 0600-509-040, 648-17-26

KOREPETYCJE MATEMATYKA
TEL. 644-00-14

UWAGA!!!
Pub
o. Kolorowe 10
8.00 - 24.00

CHEMIA KOREPETYCJE STUDENT AGH
647-08-41, 0505-10-72-32

KOREPETYCJE - NIEMIECKI OD PODSTAWÓWKI DO STUDIÓW
0509-294-854, 417-419-0

BIURO OGŁOSZEŃ
TEL. 643-44-33

AUTO KOMIS „AUTO ZDZICH”
SKUP ◆ SPRZEDAŻ ◆ ZAMIANA
Peugeot 405 GL 1.4 1994 13 600 zł
Fiat Tempra 2.0/gaz 1992 12 800 zł
Opel Kadett 1.3 1986 6 200 zł
Nissan 200 SX 1990 16 500 zł
Polonez GLE 1995 5 900 zł

KUPIĘ SAMOCHODY ZA GOTÓWKĘ
parking
gieldy samochodowej HTS
Tel./fax (012) 647-92-08
Tel. kom. 0502-63-65-72
PRZYJMĘ DO KOMISU SAMOCHODY

AUTO „ELEKTRO-OIL”
◆ elektromechanika pojazdowa
◆ serwis olejowy
☎ 643-63-22
KUPON RABATOWY 5% ul. Centralna 47

✓ Pojemniki magazynowo-sklepowe - 400 szt. 35% ceny
✓ Regały magazynowe duże
✓ Szafki ubraniowe
SPRZEDA FIRMA
Tel. 601-412-793.

Mistrzejowickie Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
mieszkania, domy, lokale, działki
sprzedaż, kupno, wynajem, wyceny, kredyty
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
os. Boh. Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej), czynne: pn.-pt. 9-16
Tel./fax 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań i domów



PARKING JAK BUMERANG

Niecały rok temu mieszkańcy bloku nr 39 na os. Dywizjonu 303 oprotowali pomysł wybudowania parkingu między blokami nr 39 a 37, z którym wystąpiły władze SM „Czyżyny”. Mieszkańcy argumentowali, że ta inwestycja zlikwiduje jedyny większy obszar zieleni w tym rejonie. Protest mieszkańców poparł Zarząd Dzielnicy XIV. Sprawa ucichła, jednak niedawno władze spółdzielni powróciły do swojej koncepcji w przekonaniu, że ta kontrowersyjna inwestycja rozwiąże problem deficytu miejsc parkingowych w tej części os. Dywizjonu 303. Pojawienie się palików wyznaczających powierzchnię ewentualnego parkingu wywołało poruszenie wśród mieszkańców. Władze spółdzielni postanowiły zorganizować z nimi spotkanie.



Pomysł wybudowania parkingu między blokami nr 37 i 39 na os. Dywizjonu 303 natrafił na zdecydowany opór mieszkańców, których poparł Zarząd Dzielnicy XIV. (fot. Bogdan Krupa)

Wzięli w nim udział również przedstawiciele Dzielnicy – Wojciech Krzysztonek (członek Zarządu) oraz Zbigniew Ulmaniec, którzy poparli protest mieszkańców. Ostatecznie ustalono, że władze Dzielnicy pomogą rozwiązać problem deficytu miejsc parkingowych, bez konieczności uszczuplania przestrzeni zielonej między blokami nr 37 i 39. I tak,

na prośbę spółdzielni, Rada Dzielnicy w swoim budżecie na 2006 roku umieściła zadanie pn. wykonanie dokumentacji technicznej na parking przy ul. Kremiskiego.

Propozycja SM „Czyżyny” zakładała także wybudowanie parkingu przy ul. Braci Schindlerów, która znajduje się już na terenie Dzielnicy XVI. Jednak również ten pomysł

natrafił na zdecydowany protest mieszkańców. Stanowisko mieszkańców Przewodniczącemu Dzielnicy XVI Ireneuszowi Rasiowi przedstawił Wojciech Krzysztonek. Ireneusz Raś oświadczył, że rozumie protest mieszkańców i zapewnił, że Dzielnica XVI nie wybuduje parkingu przy ul. Braci Schindlerów.

(red.)

WIZYTA GOŚCI Z UKRAINY

Niedawno w siedzibie Rady Dzielnicy XIV gościli młodzi Ukraińcy, którzy przyjechali do Krakowa w ramach Programu „Przemiany w Regionie” – RITA.

Podczas spotkania Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy przedsta-

organizacją Spilka Ukrainkoj Molodi. Podczas wizyty goście spotkali się również z władzami miasta, a także zwiedzili Urząd Miasta, Urząd Marszałkowski i siedziby wybranych organizacji pozarządowych.

Program wizyt studyjnych w Polsce dla studentów i młodych profesjonalistów z Białorusi, Ukrainy i Rosji (obwód kal-



wił gościom z za wschodniej granicy rolę jaką w Polsce odgrywają jednostki pomocnicze gminy oraz omówił ich model funkcjonowania na przykładzie krakowskich dzielnic. Członkowie Zarządu przedstawili także działania prowadzone przez czyżyński samorząd.

Ukraińcy przyjechali do Krakowa na zaproszenie Korporacji im. Józefa Dietla, współpracującej z lwowską

ningradzki) realizuje Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności oraz Fundacja Edukacja dla Demokracji we współpracy z polskimi organizacjami pozarządowymi. Celem wizyt jest wsparcie proeuropejskich i prodemokratycznych postaw u młodego pokolenia obywateli sąsiednich krajów. Pod koniec września naszą dzielnicę odwiedzi druga grupa gości z Ukrainy. (JEW) Fot. Łukasz Gliński

Na wrześniowej sesji „Czyżynscy” radni podjęli uchwałę o przystąpieniu do konkursu ofert (dzielnicowego konkursu grantowego) na 2006 rok.

GRANTY PODZIELONE

Na organizację wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży przeznaczono 30 tys. zł, a na organizację imprez sportowo-rekreacyjnych 10 tys. zł. Projekty realizowane przez organizacje pozarządowe w tych dwóch obszarach mogą ubiegać się o dotacje ze środków Dzielnicy XIV.

(W.K.)

BEZPŁATNE SZCZEPIENIA W CZYŻYNACH

Podobnie, jak w roku ubiegłym Rada Dzielnicy XIV zaprasza mieszkańców na bezpłatne szczepienia przeciwko grypie.

Szczepienia odbywać się będą w dniach 26, 27, 28 września w godz. 16.00-18.00 w siedzibie Rady Dzielnicy XIV (os. Dywizjonu 303 budynek nr 34). Szczepienia adresowane są wyłącznie do mieszkańców Dzielnicy XIV (należy wziąć ze sobą dowód osobisty). Pod-

czas szczepień w Dzielnicy mieszkańcy powyżej 40. roku życia będą się również mogli poddać bezpłatnemu badaniu wydolności płuc (spirometria).

Poza tym codziennie (od poniedziałku do piątku, aż do wyczerpania szczepionek) można szczepić się w NZOZ „Medycyna Pracy” (ul. Ciepłownicza 1) w godz. 7.30-15.00.

Szczepienia finansowane są ze środków Dzielnicy XIV.

Czy samochody jeżdżące po deptaku pomiędzy Żłobkiem nr 12, a przychodnią na os. 2 Pułku Lotniczego to tylko budząca sprzeciw lecz nierealna wizja? Niestety nie. Z takim pomysłem wystąpił inwestor, który wybudował bloki 28 i 29 na tym osiedlu.

DROGA PO DEPTAKU?

O tym, że bloki 27-29 na os. 2 Pułku Lotniczego dalej nie mają drogi dojazdowej przypomina transparent wiszący na jednym z balkonów budynku. Ostrzega chętnych na zakup lokali. Nie wchodząc zbyt głęboko w szczegóły wydawania decyzji WZiZT dla tych budynków, trzeba przypomnieć, że podczas budowy bloków działka leżąca po zachodniej stronie żłobka, którą miała bieć droga, została odłączona i wróciła w ręce byłych właścicieli. Choć deklarują oni chęć sprzedaży tej nieruchomości po cenie rynkowej, to inwe-

stosor, który wybudował bloki 28 i 29 na tym osiedlu, to inwe-



Nieoftejalny dojazd do bloków prowadzi przez działkę, z wykupieniem której inwestor zwleka od czasu zakończenia budowy. (fot. Jerzy Woźniakiewicz)

stor (który po sprzedaży mieszkań ma już z tymi blokami wspólnego) nie spieszy się z wydawaniem pieniędzy na drogę dla mieszkańców. Niedawno natomiast wystąpił z inną propozycją – zwrócił się do Zarządu Dróg i Komunikacji o pozytywne zaopiniowanie koncepcji budowy dojazdu do bloków po drugiej stronie żłobka, czyli osiedlowym deptakiem. W tej sprawie Zarząd Dzielnicy zwołał spotkanie, w którym wzięli udział mieszkańcy

przez mieszkańców deptaka. Radni zawnieśli, by ten ciąg pieszy wyłączyć z pasa drogowego ulicy Kłosowskiego, w obszarze którego znajduje się w tej chwili. Jeśli Urząd a później Rada Miasta, przychyli się do naszego wniosku, wprowadzenie ruchu samochodowego na deptak stanie się dla wnioskodawcy tego chybionego pomysłu znacznie trudniejsze, zaś w praktyce – prawie niemożliwe.

(JEW)

Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa
zaprasza na

III FESTIWAL SACRUM PROFANUM

19-25.09.2005

poniedziałek, 19 września 2005, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego w Krakowie
ul. Zwierzyniecka 1
Igor Strawiński:
Symfonia Es-dur op. 1
Pulcinella (suita koncertowa)
Koncert skrzypcowy B-dur
Ilya Gringolts – skrzypce
Grzegorz Nowak – dyrygent
Sinfonietta Cracovia

wtorek, 20 września 2005, godz. 20.00
Aula „Florianka”, al. Basztowa 8
Alfred Schnittke:
I Sonata na wiolonczelę i fortepian
II Sonata na wiolonczelę i fortepian
Peer Gynt – Epilogue
Klingende Buchstaben
Madrigal in memoriam Oleg Kagan
Musica nostalgica
Matthew Barley – wiolonczela
Stephen de Pledge – fortepian

środa, 21 września 2005, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego w Krakowie
ul. Zwierzyniecka 1
Dmitrij Szostakowicz:
I Trio na skrzypce, wiolonczelę i fortepian c-moll op. 8
II Trio na skrzypce, wiolonczelę i fortepian e-moll op. 67
Kwintet fortepianowy g-moll op. 57
7 wierszy Aleksandra Błoka op. 127
Trio Wanderer
Vincent Coq – fortepian
Jean-Marc Phillips-Varjabédian – skrzypce
Raphaël Pidoux – wiolonczela
Gillian Webster – sopran
Christophe Gaudin – skrzypce
Paul Rouyer – altówka

piątek-niedziela
23-25 września 2005, godz. 21.00
Hala walcowa Mittal Steel Poland, ul. Władysław
Siergiej Prokofiew: Romeo i Julia
Maciej Słociński – reżyseria i scenografia
Jarosław Staniek – choreografia i współpraca reżyserska
Tadeusz Wojciechowski – dyrygent
Orkiestra Filharmonii im. K. Szymanowskiego w Krakowie
Jan Pilch – przestrzenie muzyczne

czwartek, 22 września 2005, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego w Krakowie
ul. Zwierzyniecka 1
Dmitrij Szostakowicz:
I Koncert wioloncelowy Es-dur op. 107
II Koncert wioloncelowy B-dur op. 126
IX Symfonia Es-dur op. 70
Pieter Wispolwy – wiolonczela
Jerzy Maksymiak – dyrygent
Sinfonietta Cracovia

Romeo & Julia

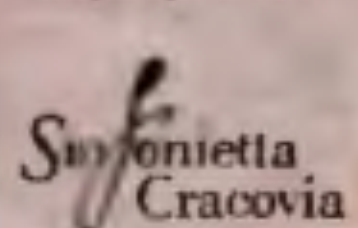
Siergiej Prokofiew

Bilety do nabycia w punktach Sieci Informacji Miejskiej w Krakowie:
ul. św. Jana 2, tel. (48 12) 421 77 87, Wieża Ratuszowa, Rynek Główny 1, tel. (48 12) 433 73 10
a także na www.ebilet.pl
Szczegóły na: www.biurofestiwalowe.pl

Organizatorzy:



Współpraca:



Sponsorzy:



Sponsor Kultury Krakowa:



Patrocinat medialny:



OFERTA SPECJALNA

**pierwszy rok ZARZĄDZANIA
za PÓŁ CENY !**

PROMOS
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA FIRM

Zarządzamy Nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych

ZATRUDNIAMY WYSOKO WYKWALIFIKOWANĄ KADRĘ
DYSPONUJEMY WŁASNYM SERWISEM TECHNICZNYM
ZAPEWNIAMY OBSŁUGĘ ADMINISTRACYJNO - PRAWNĄ

PPHU PROMOS Sp. z o.o. ul. Kołomyjska 13A, 31-750 Kraków www.promos.com.pl

tel. 68-38-382, 68-38-397 fax 68-38-371

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice”
w Krakowie os. Tysiąclecia 42 ogłasza

**przetarg ofertowy nieograniczony
na ustalenie stawki najmu
lokalu użytkowego:**

– os. Złotego Wieku 14 o pow. 292,20 m kw. stawka wywoławcza wynosi 3,30 zł/m kw. + VAT + media, wadium 1930 zł.

– os. Złotego Wieku 12 pow. 22,00 m kw., stawka wywoławcza wynosi 8,00 zł/m kw. + VAT + media, wadium 1000 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:

1. Wpłata wadium w Kasie Spółdzielni najpóźniej do dnia 29.09.2005 w godz. od 7.30 do 11.30 i od 12.00 do 14.00 (w przypadku zawarcia umowy najmu wadium zaliczane jest na poczet kaucji).

2. złożenie w Sekretariacie Spółdzielni pok. nr 8 do dnia 29.09.2005 do godz. 14.30 oferty w zaklejonej kopercie, z oznaczeniem adresu lokalu. Oferta powinna zawierać: imię i nazwisko, telefon kontaktowy, proponowaną stawkę za 1 m kw., proponowany rodzaj działalności.

3. w chwili podpisywania umowy najmu z wybranym oferentem należy przedłożyć aktualny wpis do ewidencji działalności gospodarczej.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 30.09.2005 o godz. 9.00 w siedzibie SM „Mistrzejowice”. Lokal w os. Złotego Wieku 12 można oglądać w dniu 29.09.2005 w godz. 9.00-9.15, lokal w os. Złotego Wieku 14 w dniu 29.09.2005 w godz. 9.30-9.45.

Przed przetargiem należy zapoznać się z Regulaminem przetargu oraz warunkami umowy najmu lokalu (do wglądu w siedzibie Spółdzielni). Zarząd zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. Informacje telefoniczne pod numerem: 640-99-46.

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na wesela i komunie oferujemy
opakowania do tortów i ciast na wynos,
opakowania na galaretki, stelaże do tortów,
serwetki, świece, obrusy papierowe,
ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI,
ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm,
zawezw w dniu zamówienia
szeroki asortyment
realizacja zamówień
na 1100 m kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków, www.nck.krakow.pl



**CENTRUM
JĘZYKÓW
OBcych**

Proponuje uczestnictwo w kursach językowych:

angielski, niemiecki, francuski, włoski,
hiszpański, szwedzki, rosyjski, ukraiński, hindi

- wszystkie stopnie zaawansowania
- przygotowanie do egzaminów: FCE, IELTS, CAE, CPE, DELF, CELI, ZDaF
- matura • Business English • profil medyczny

Informacje: tel. 644 09 39 www.nck.krakow.pl



KANCELARIA
BIEGLYCH
REWIDENTÓW
Spółka Akcyjna

Zajmujemy się:

- ♦ Kompleksową obsługę księgowo-podatkową
- ♦ Badaniem sprawozdań finansowych
- ♦ Doradztwem podatkowym
- ♦ Przygotowaniem biznesplanów

Auxilium S.A.

al. Pokoju 84, 31-564 Kraków
tel. 012 425-80-53,
fax 012 425-91-47
auxilium@auxilium.com.pl
www.auxilium.com.pl

EKSKLUZYWNA
ODZIEŻ
I BIELIZNA DAMSKA

[Wolford]

WIEN PARIS LONDON



WOLFORD BOUTIQUE KRAKÓW

UL. GRODZKA 60,

TEL. (0-12) 421-59-59

OTWARTE W GODZ. 10.00-19.00

WWW.WOLFORD.COM

JĘZYK POLSKI MATURA 2006

Kurs przygotowawczy
do egzaminu
pisemnego i ustnego

Informacje i zapisy:

Nowohuckie Centrum
Kultury

Aleja Jana Pawła II 232

Tel. 644-75-43, 644-05-80

★ kurs prowadzi

dyplomowana polonistka

★ ćwiczenia, testy,

warianty projektów prac

RATY!

os. Strusia 12
os. Na Wzgórzach 36



os. Teatralne 12
os. Jagiellońskie 5

JUNKERS VAILLANT

NAPRAWY
KONSERWACJE

✓ ARISTON ✓ BERETTA

✓ TERMET ✓ DUVAL

♦ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.

(gazowe i elektryczne)

♦ INSTALACJE SANITARNE i C.O.

♦ GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizsa Rat) **NAJNIŻSZE CENY**

ZILMEX
PRODUCENT DRZWI STAŁOWYCH
UL. MAKUSZYŃSKIEGO 24, KRAKÓW
tel. (012) 644-60-91

KUPON PROMOCYJNY!!!

ANTYWYWAŻENIOWE
DRZWI WEJŚCIOWE
„BARBAKAN”

TYLKO TERAZ!
TYLKO Z TĄ REKLAMĄ!

RATY!!!
TYLKO 99,00 zł
miesięcznie

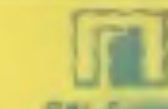
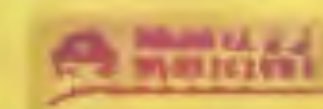
Cena 799,00 zł brutto*

montaż gratis !!!

Szeroki wybór stolarki okiennej i drzwiowej!
Atrakcyjne ceny! Rabaty!
Szybkie terminy realizacji!

Szczegóły na www.zilmex.com.pl
oraz tel. 012/684-22-95 wew. 38

*Cena nie obejmuje klamek i wkładek. Montaż klamek i wkładek 30 zł brutto.



bez poręczycieli
od 500 do 5000 zł

AIGO
pożyczka



pożyczki gotówkowe
+ przyjaciele
= NAGRODY

**przyjazne
pożyczki
gotówkowe**

Główna Nagroda:

10.000 zł
17 x 2 000 zł

Kraków,

ul. Starowiślna 25,
al. Słowackiego 66

(w budynku „Herbewo”),

ul. Królewska 51



INFOLINIA AIGO:
0 801 80 88 88



RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego:** Jan Grzegorz Zynek, członkowie zarządu: Andrzej Mazur, Piotr Świątek, Wiesław Zajac.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnienieńska 58, os. Tysiąclecia, tel. 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00-17.00, piątek godz. 7.30-15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżury – przewodniczący lub zastępca czwartki godz. 14.00-17.00, członkowie zarządu wtorki godz. 14.00-17.00.

Dyżury: Policja – czwartek w godz. 15.00-16.00, – kierownicy rewirów, tel.: 615-36-17; Straż Miejska – poniedziałek w godz. 16.00-17.00.

Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

ĆWIERĆWIECZE „SOLIDARNOŚCI” WIDZIANE OCZAMI MŁODEGO POKOLENIA

W ramach obchodów 25-lecia Solidarności, Porozumienie Dzielnic Nowohuckich wspólnie z Kuratorium Oświaty w maju br. ogłosiło Małopolski Konkurs dla dzieci i młodzieży w 25. rocznicę powstania Solidarności, pn. „Ćwierćwiecze istnienia Solidarności widziane oczami młodego pokolenia”. Honorowy patronat objął Marszałek Województwa Małopolskiego Janusz Sepiol. Na stronie internetowej Kuratorium Oświaty zamieszczono warunki i regulamin konkursu. Koordynacją oraz organizacją finału zajęła się Dzielnica XV Mistrzejowice. Do końca czerwca do biura Rady spływały prace z najodleglejszych terenów małopolski. Wykonane były one przez młodzież reprezentującą szkoły m.in. z Raby Wyżnej, Kęt, Oświęcimia, Zakopanego, Nowego Targu, Nowej Białej, Rabki Zdroju, Bochni, Tarnowa. Oceną prac zajęła się Wojewódzka Komisja Konkursowa w składzie: przewodniczący Piotr Świątek – członek Zarządu Dzielnicy XV Mistrzejowice, przedstawiciel Kuratorium Oświaty w Krakowie, członkowie: Dorota Rudy-Rudkowska – polonista, dyrektor MDK im. A. Bursy, Janina Bialic – plastyk, instruktor MDK im. A. Bursy, Jerzy Ridan – reżyser, publicysta. Regulamin konkursu wstępnie przewidywał trzy kategorie prac – plastyczną, fotograficzną oraz literacką. Wiele z nadesłanych prac łączyło elementy wszystkich tych kategorii, dlatego Komisja Konkursowa postanowiła wprowadzić dodatkową, interdyscyplinarną kategorię.

Finał Konkursu miał miejsce 15. września w sali teatralnej Młodzieżowego Domu Kultury im. A. Bursy. Na zaproszenie organizatorów, z całego województwa, do Mistrzejowic zjechali autorzy nagrodzonych i wyróżnionych prac. Przybyła młodzież oraz zaproszonych gości w

nowi Solidarności. Mówi ona „Solidarność należy do polskiego dziedzictwa, jest dobrem, które zostało okupione cierpieniem, a nawet życiem wielu ludzi”. Wasze prace w pełni oddają tę myśl. Dobrze, że mamy taką młodzież, która tak przestrzega historię. (...) Zanim przystą-

Następnie przedstawiciele zespołów teatralnych MDK zaprezentowali inscenizację fragmentów nagro-

wystąpienie przewodniczącego Dzielnicy XVI Bieńczyce Ireneusza Rasia, który m.in. powiedział: Przy-

Hucie. (...) Dziś na nowo rozpoczyna się debata historyczna, o którą wtedy chodziło – pewne rzeczy zostały historii i jej ocenie, czy nazywać je po imieniu. Wtedy jeszcze nikt nie mówił o tych ludziach, którzy doprowadzili do stanu wojennego, jak o bohaterach. A dziś chce się nam wmówić, że niektórzy z nich takimi są. Wiecie o kim mówimy. Oceniajcie ich takimi, jakimi widzieliście na tym filmie. To byli ludzie, którzy służyli innemu państwu, innemu ideom. Nie solidarności, nie idei braterstwa, nie w imię tych zasad, które są wypisane na tych sztandarach – „Bóg, Honor, Ojczyzna”. Pamiętajcie o tym, jak pamiętają o tym wasi rodzice, jak i ja będę. Historia ma zawsze mówić prawdę, a prawda jest jedna – to byli zdrajcy.

Po uroczystym wręczeniu nagród wszyscy udali się do holu MDK gdzie wystawione były nagrodzone prace. W imieniu Porozumienia Dzielnic Nowohuckich składamy szczególne podziękowania dyrektor MDK Dorocie Rudy-Rudkowskiej za zorganizowanie wystawy i przygotowanie oprawy artystycznej finału konkursu oraz Piotrowi Świątkowi, który odpowiedzialny był za stronę informacyjną. (W.Z.)



dzonych prac literackich. Dodatkowo wszystkie prace konkursowe można było obejrzeć na zainstalowanym w sali telebimie. Komisja konkursowa nagrodziła łącznie 45 prac z wszystkich kategorii. Grand prix otrzymała Iga Kaczmarek ze Szkoły Podstawowej Nr 7 w Bochni (praca plastyczna). Nagrodę ufundował poseł Jan Rokita. Zwycięzcom poszczególnych kategorii nagrody wręczali: przedstawiciel marszałka województwa, Małopolski Kurator Oświaty Elżbieta Łęcznarowicz, przewodniczący dzielnic nowohuckich. Nagrodę dla najlepszej pracy plastycznej ufundował Władysław Kielian. Otrzymała ją gimnazjalistka z Zespołu Szkół Salezjańskich Anna Wysopal. 25 lat temu społeczeństwo poprzez słowo „solidarność” upomniało się o prawa, które po prostu były nam zabrane. Czas szybko biegnie, o wielu rzeczach zapominamy, dlatego tym szczególnie dziękuję wam za pamięć o tamtych czasach. Patrząc na wasze prace, na nowo odżywają wspomnienia – powiedział przewodniczący KRH.

Na szczególną uwagę zasługują

pominam sobie rok '89 i '90 i związaną z nimi wielką debatę czy o pewnych sprawach należy mówić jednoznacznie, czystym głosem. O tym, jak to wtedy naprawdę było. Przed chwilą mieliście okazję obejrzeć film i zobaczyć, co w latach stanu wojennego działo się na naszych ulicach. Ja wtedy oglądałem to swoimi oczami, u boku ojca. Jak część z nas tu obecnych, urodziłem się w Nowej



imieniu Porozumienia Dzielnic Nowohuckich powitał przewodniczący Mistrzejowic Stanisław Zięba. Droga młodzieży, wielce szanowni państwo, pani kurator, panie marszałku, koledzy przewodniczący dzielnic nowohuckich, panie przewodniczący Solidarności Hutniczej, ale przede wszystkim Wy, młodzieży, która przygotowała tę uroczystość. Dziękuję w imieniu nas wszystkich za tę chwilę wzruszenia. Myślę, że jestem wyrazicielem wielu z państwa mówiąc, że Solidarność rozumiem jako dobro, jako dziedzictwo. Jan Paweł II definiował Solidarność w różnych miejscach i w różnych wymiarach. Jedną z takich definicji zamieściliśmy na obelisku poświęconym ks. Kazimierzowi Jancarzowi – kapela-

pimy do wręczenia nagród, pragnę podziękować panu przewodniczącemu Komisji Robotniczej Hutników Władysławowi Kielianowi, za to, że przybył tutaj ze sztandarem Solidarności Hutniczej. Jest także drugi bliski memu sercu sztandar – Solidarności Zakładu Transportu Kolejowego. Ich obecność znakomicie podkreśla rangę dzisiejszego finału. (...) Przeszłość jest po to, abyśmy z niej czerpali. W dniu dzisiejszym potrzebna jest solidarność serc, umysłów i rąk, by budować przyszłość. Jesteśmy tu wszyscy po to, ażeby z wami o tych ważnych chwilach porozmawiać i życzyć wam abyście przyszłość swoją budowali na tych wzorach – powiedział przewodniczący Stanisław Zięba.



MŁODZI HISZPANIE W MISTRZEJOWICACH

W ramach współpracy z placówkami oświatowymi naszej dzielnicy w poniedziałek, 19 września mieliśmy przyjemność gościć młodzież z Hiszpanii. Dwadzieścia dwie osoby w wieku 16 – 24 lat oraz młodzież i absolwenci Gimnazjum nr 37 wraz z dyrektorem szkoły Elżbietą Welną w godzinach popołudniowych odwiedziło siedzibę Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice. Po oficjalnym powitaniu młodzież zapoznała się z historią naszej dzielnicy. Zarząd przedstawił zasady funkcjonowania lokalnego samorządu oraz współpracy z placówkami oświatowymi miasta i Mistrzejowic. Poinformowano również o inicjatywach Kuratorium Oświaty. Przewodniczący

Rady podkreślił znaczenie jakie miała nasza dzielnica w czasach gdy Solidarność walczyła o niepodległość Polski. Następnie, przy kolacji rozmawiano o współpracy i integracji dzieląc się wrażeniami.

Mieszkańcy Andaluzji odwiedzili nas w ramach programu wymiany młodzieży, w której uczestniczy Gimnazjum nr 37. Przebywają oni u nas od 14 do 23 września. Nasza młodzież odwiedziła Hiszpanię w lipcu tego roku. Młodzi przyjaciele wspólnie opracowali dokument pn. „Idealne europejskie miasto młodzieży”. Gościom życzymy udanego pobytu i niezapomnianych wrażeń. (W.Z.)

WRZEŚNIOWA SESJA

Na wrześniowej sesji Rady Dzielnicy XVII dokonano korekty podziału środków na zadania powierzonym „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” na rok 2005 i ustalono dysponentów środków w sposób następujący:

1. remont nawierzchni ulic w os. domków jednorodzinnych 96 900 zł (ZGK);
2. remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy 247 800 zł (ZGK);
3. utwardzenie nawierzchni ulic w Wadowie (Sulisława boczna, Wodocza, Żonkilowa, Sajakówka, Kulinowska) 109 500 zł (ZGK);
4. położenie dywanika asfaltowego na ul. Ks. Figlewicza 58000 zł (ZGK);
5. remont poboczy ul. G. Morcinka 130 000 zł (ZGK);
6. remont chodnika przy ul. Wańkowicza 50 000 zł (ZGK);
7. zamontowanie barierki wzdłuż ciągów schodów na terenie Dzielnicy 20 000 zł (ZGK);
8. utwardzenie drogi gruntowej zwanej Rusiecką 20 000 zł (ZGK);
9. utwardzenie drogi gruntowej (ul. Stefczyka od ul. Sybiraków w kierunku os. Grębałów) 8800 zł (ZGK);
10. ul. Za Ogrodem – skropienie nawierzchni emulsją 3300 zł (ZGK);
11. dokończenie chodnika w „Lasku Bułowskim” 5200 zł (ZGK);
12. remont oświetlenia na terenie dzielnicy 5500 zł (ZDiK);
13. zmiana organizacji ruchu na ul. Zielony Jar 5000 zł (ZDiK);
14. utwardzenie nawierzchni pobocza przy ul. Darwina na wysokości ogrodzenia posesji nr 5 5000 zł (ZDiK).

Dokonano korekty uchwały w sprawie: podziału środków w ramach zadań powierzonych „Prace remontowe w placówkach oświatowych” na rok 2005. Przeszkole nr 63 filia – zakup paneli podłogowych 3000 zł

Rada Dzielnicy postanowiła przystąpić do Otwartego Konkursu Ofert na projekty realizowane w roku 2006. Konkurs ogłasza się w następujących obszarach i celach priorytetowych:

1. Opieka społeczna:
 - a) pomoc społeczna
 - a) punkty pomocy doraźnej, pomoc rzeczowa i żywnościowa dla ubogich i bezdomnych
 - b) wspieranie klubów seniora.
- 2) bezpieczeństwo i przeciwdziałanie patologiom społecznym

a) organizacja wolnego czasu i aktywizacja społeczna dzieci i młodzieży.

2. Edukacyjna opieka wychowawcza:

1) organizacja wypoczynku zimowego i letniego dla dzieci i młodzieży.

3. Kultura fizyczna i sport:

1) organizacja imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży.

4. Działalność wspomagająca technicznie, szkoleniowo, i informacyjnie organizacje pozarządowe oraz podmioty, o których mowa w § 3 Zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa Nr 1462/2005 z dnia 10 sierpnia 2005 r.

Na poszczególne obszary przeznacza się następujące środki:

1. Opieka społeczna 10 000 zł
2. Edukacyjna opieka wychowawcza 30 000 zł
3. Kultura fizyczna i sport 10 000 zł
4. Działalność wspomagająca organizacje pozarządowe 10 000 zł.

Zapiniowano pozytywnie inwestycję pn. „Rozbudowa istniejącej stacji gazowej o stację paliwową na działce nr 24 obręb 9 Nowa Huta przy ulicy Łowińskiego 18 w Krakowie”.

Zapiniowano pozytywnie koncepcję budowy miejsc postojowych dla samochodów osobowych przy ul. Jarzębiny w Krakowie.

Dokonano korekty podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe na rok 2005. Zrezygnowano z zadania:

- 1) Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego
- a) Klub Aneks – remont pomieszczeń 6000 zł
- b) Klub Aneks – zainstalowanie przenośnej toalety 2500 zł.

Podjęto decyzję o przeznaczeniu środków pozostałych po rozstrzygnięciu zadań:

- 1) Dzielnicowy Konkurs Ofert w wysokości 250 zł
- 2) Gospodarka Komunalna
- a) montaż progów zwalniających wg projektu z 2004 r. w wysokości: 1680,63 zł
- b) opracowanie projektów zagospodarowania ogródków jordanowskich w wysokości: 185 zł
- Środki w wysokości 10 600 zł (po zaokrągleniu) postanowiono przeznaczyć na zadania:
- 1) Gospodarka Komunalna
- a) dostawienie ławek na terenie Dzielnicy 2100 zł
- 2) Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego
- a) remont Klubu Dukat 8500 zł.

Pod Budą w Forcie

ZNANI I LUBIANI



W ramach Lokalnych Wydarzeń Kulturalnych, zadania powierzonego Dzielnicy XVII znany i ceniony przez krakowian zespół „Pod Budą” zagrał na dziedzińcu Młodzieżowego Domu Kultury Fort 49 Krzesławice. Jak ocenili organizatorzy, w koncercie wzięło udział przeszło tysiąc widzów.

Zabrzmiały stare przeboje, przypominały się wieczory z gitarą i śpiewami przy ognisku. Tym bardziej, że Andrzej Sikorowski zagrzewał widzów do wspólnych śpiewów. Publiczność rozochociła się tak bardzo, że długo nie chciała wypuścić artystów.

Koncert „Pod Budą” był kolejnym spotkaniem artystycznym na placu zabytkowego poaustriackiego Fortu 49 „Krzesławice”. W poprzednich latach widzowie mogli uczestniczyć w koncertach m.in. „Starego Dobrego Małżeństwa” czy „Czerwonego Tulipana”.

Zarząd Gospodarki Komunalnej w Krakowie informuje, że 16 września wznowiona zostaje „Akcja wystawka” – zbiór odpadów wielkogabarytowych. Przypominamy, że do kontenerów nie wolno wrzucać śmieci, resztek budowlanych, opon, gruzu, ziemi itp.

Na terenie dzielnicy XVII kontenery stać będą 7 i 8 listopada. Zlokalizowane będą na ulicach: Lubockiej 97 (zakole), Marglowej (rejon domków), Godebskiego (przy stawach), Wadowskiej (ok. 200 metrów od ul. Glinik w stronę Węgrzynowic po prawej stronie za domami), Zakładowej, Wańkowicza (koło stacji trafo przy Dworcu Matejki), Grębałowskiej (przy stadionie), Stycznej (za stacją paliw), Janczarskiego (parking przy stacji trafo), na skrzyżowaniu ulic Rycerskiej i Jana Kazimierza.

KONCERTY W ZIELONYM JARZE



Wszystko wskazuje na to, że w Zielonym Jarze, oprócz cyklicznie organizowanych dużych imprez kulturalnych odbywać się będą także koncerty. We wrześniu na estradzie w parku zagrał najpierw zespół „Andrusy”, a w tydzień później Staromiejska Orkiestra Dęta. Duża frekwencja na koncertach i zainteresowanie nimi mieszkańców Wzgórz pokazały, że idea ożywienia tego miejsca okazała się strzałem w dziesiątkę.

Konkurs na najpiękniejszy ogródek

WYGRAŁA FUNKCJONALNOŚĆ

Coraz więcej osób i coraz piękniejsze ogrody biorą udział w konkursie „Ogródek przed domem”, organizowanym przez Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Konkurs organizowany jest dla mieszkańców osiedli peryferyjnych Nowej Huty z terenu dzielnic XVII i XVIII między innymi ze środków Rady Dzielnicy XVII. W tym roku radni na edukację ekologiczną (na organizację konkursu i wycieczek krajoznawczych dla dzieci i młodzieży) przeznaczyli dwa tysiące złotych.



Konkurs na najpiękniejszy domowy ogródek organizowany był już po raz ósmy. Już w czerwcu jurorzy - Maciej Czajka i Szczepan Chlebowski z Wydziału Ochrony Środowiska UMK oraz Zygmunt Kiszka z Klubu Dukat jeździli po poszczególnych osiedlach i oglądali ogródki. Oceniając, nie brano pod uwagę tego, ile w danym ogrodzie jest kosztownych okazów czy ile powierzchni ma ogródek. Oceniano raczej pomysł, funkcjonalność i to, czy w autorzy dbają o nowość w ogrodzie (szczególnie było to oceniane przypadku ogrodów po raz kolejny biorących udział w konkursie).

Jak zwykle nagrodzono ogródki w pięciu kategoriach: ogródki, woda w ogrodzie, skalniaki, ogródki wiejskie i mała architektura. Zwycięzcą to Irena Bednarczyk z Łuczanowic, Mariusz Greguła z Branic, Halina

Kordaś z Kościelnik, Piotr Kowalski z Grębałowa, Stanisław Nowak z Wolicy i Dorota Rybkowska z Grębałowa (kat. ogródki), Marta Będowska z Kościelnik i Barbara Nazim z Grębałowa (kat. woda w ogrodzie), Andrzej i Ryszarda Kotyna z Krzesławic, Jadwiga Kurcz z Krzesławic i Roman Wójcik z Kościelnik (kat. skalniaki), Maria Bajolek z Krzesławic i Grażyna Baran z Kościelnik (kat. ogródki wiejskie) oraz Danuta Rażny i Krystyna Wójcik z Kościelnik (kat. mała architektura). Nagrody – rośliny i narzędzia ogrodnicze wręczali przewodniczący dzielnic XVII i XVIII – Stanisław Madej i Józef Kręzolek. Nagrody ufundował także przewodniczący dzielnicy XVI. Ireneusz Raś, który obiecał, że w przyszłym roku Bieńczyce również będą brały udział w konkursie.

DROGI, PARKINGI, CHODNIKI I... TERENY ZIELONE

O problemach trzech nowohuckich osiedli mówi radny Dzielnicy XVIII Tadeusz STANIEC, wybrany z okręgu obejmującego bloki od 1 do 12 os. Kolorowego, os. Spółdzielcze i os. Handlowe.

● **Obszar, z którego został Pan wybrany do Rady Dzielnicy, to spory teren, więc problemów i spraw do załatwienia zapewne nie brakuje?**

– Tak, zwłaszcza, że dochodzą do tego tereny zieleni miejskiej, takie jak „Wiśniowy Sad”, plac zabaw urządzony na terenie dawnego otwartego basenu czy boiska sportowe. Tereny te są wspólne także dla mieszkańców pozostałych bloków os. Kolorowego. Dlatego starając się o utrzymanie zieleni, doposażanie tych terenów w ławki, dodatkowe oświetlenie czy urządzenia zabawowe, podejmujemy działania wspólnie z kol. Józefem Szubą, radnym wybranym z rejonu os. Kolorowego od bloku nr 13 w górę. Oczywiście mam na myśli numerację budynków.

● **Co udało się – i co się jeszcze uda – zrobić w tym rejonie w roku 2005?**

– Na szczególną uwagę zasługuje remont jezdni, poboczy i chodników dla os. Spółdzielczego w rejonie Ronda Kocmyrzwoskiego. Zakres robót jest bardzo duży i obejmuje: remont jezdni ul. Kocmyrzwoskiej od ronda do Zespołu Szkół Ekonomicznych wraz z remontem poboczy jezdni i wymianą chodników oraz remont ulicy Andersa od ronda do wysokości bloku nr 14 na os. Spółdzielczym, także z remontem poboczy i wymianą chodników. Podkreślić należy, że tak duże przedsięwzięcie może być zrealizowane tylko z budżetu Miasta. Ale wprowadzenie tej ogromnej inwestycji do budżetu naszej gminy, to zasługa Zarządu Rady Dzielnicy XVIII.

● **To istotnie największa inwestycja drogowa w tym rejonie Nowej Huty. A czy Dzielnica XVIII realizuje jakieś własne zadania?**

– Tak, każdego roku wykonujemy również pewne prace z naszych skromnych, dzielnicowych środków. Wykonujemy na przykład wybrane odcinki chodników. Taki odcinek został wykonany wzdłuż ul. Kocmyrzwoskiej. Ale faktem jest, że dzięki tak dużej inwestycji jaką jest modernizacja Ronda Kocmyrzwoskiego, przy okazji udało się wykonać duży zakres prac dla os. Spółdzielczego. Cieszy to zarówno nas radnych, jak i mieszkańców.

● **Z czego jeszcze Pan jest zadowolony?**

– W tym roku Zarząd Gospodarki Komunalnej wykonał bardzo duży zakres prac związanych z uporządkowaniem terenów zielonych. Wykonano wycinkę krzewów wzdłuż ul. Kocmyrzwoskiej, wycięto stare drzewa w parku „Wiśniowy Sad”, przeszczepiono oraz wycięto stare drzewa wzdłuż ul. Boruty-Spiechowicza oraz na os. Handlowym. Poprawa w zakresie gospodarowania zielenią jest już widoczna. Chciałbym też poinformować mieszkańców, że na początku września br. Rada Dzielnicy XVIII wystąpiła do Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska z wnioskiem o zakwalifikowanie „Wiśniowego

Sadu” wraz z placem zabaw (dawny basen) do kategorii parku miejskiego. Gdyby wniosek naszej Rady został rozpatrzony pozytywnie i teren ten stał się parkiem miejskim, to

problemem na dzisiaj jest fatalny stan dróg wewnątrzosiedlowych. Zresztą jest to problem występujący na terenie całej dzielnicy. Kolejny problem to brak parkingów i tragicz-

kingów na os. Kolorowym wzdłuż ul. Wiśniowy Sad, w kierunku dawnego basenu. Być może jeszcze w tym roku uda nam się wybudować parking na os. Spółdzielczym przy blokach 11 i 12. Chciałbym w tym miejscu zaznaczyć, że oprócz ograniczonych środków, jakimi dysponuje Rada Dzielnicy, przeszkodą w budowie parkingów jest też skomplikowana procedura uzyskiwania pozwolenia na budowę.

● **Wielu mieszkańców skarży się na ciemne alejki, którymi wieczorami strach chodzić...**

– Zdaję sobie z tego sprawę. Jeszcze w tym roku musimy załatwić sprawę doświetlenia alejki między blokami 10 i 12 na os. Kolorowym. Sprawa ta ciągnie się już 2 lata.

● **Dlaczego tak długo?**

– Przeszkodą powodującą tak długi okres postawienia kilku słupów jest wyjątkowo skomplikowana procedura uzyskania zgody na wykonanie prac, wynikająca z faktu, że teren jest co prawda gminny, ale bez zarządcy.

● **Zapewne chciałby Pan, by jakaś inwestycja została zakończona w tej kadencji Rady. Jaka to inwestycja?**

– Na pewno remont ul. Wiśniowy Sad w kierunku dawnego basenu na os. Kolorowym połączony z wymianą chodników i budową parkingów.

● **Mieszkańcy okolicznych budynków na pewno także sobie tego życzą. Dziękuję za rozmowę.**

(f)



Przy ul. Wiśniowy Sad brakuje miejsc parkingowych, a stan nawierzchni wewnątrzosiedlowej drogi jest fatalny.

wyeliminowana zostałaby możliwość zagospodarowania tych terenów na inne cele, a sam park uzyskałby regulamin i ochronę prawną. Podniósłby się także standard utrzymania zieleni, alejek i infrastruktury parkowej (ławki, doświetlenie, kosze na śmieci itp.).

● **A jakie problemy najczęściej zgłaszają mieszkańcy?**

– Wydaje się, że największym

ny stan wielu chodników. Na terenie, z którego zostałem wybrany do Rady Dzielnicy problemem jest szczególnie droga wewnątrzosiedlowa na odcinku od ul. Wiśniowy Sad – do dojazdu do dawnego basenu. W miarę posiadanych środków będziemy starali się sukcesywnie wymieniać zniszczone chodniki na os. Handlowym i Spółdzielczym. Drugim priorytetem będzie budowa par-

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Józef Kręzolek, zastępca przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie Zarządu: Krystyna Jastrzębska, Stanisław Głowacz, Anna Kurczyna. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

NOWOHUCKA ENCYKLOPEDIA CZYTELNIKÓW (141)

WYWŁASZCZENIE

Tadeusz Gołaszewski w „Kronice Nowej Huty”: „wstępne prace nie wymagały jeszcze działań prawnofinansowych. Aby na gruntach prywatnych posiadacza ziemi ustawić urządzenie do badań geologicznych wystarczyło poparcie miejscowego wójta czy sołtysa i zgoda właściciela gruntu. Do właściwych prac wywłaszczeniowych przystąpiono po ostatecznym zatwierdzeniu terenów budowy. Zajmował się tym dział prawny Nowej Huty. Jego pracownik mgr M. Ilnicki w lutym 1949 r. zbierał dane do akcji wywłaszczeniowej”. „Nabywanie gruntów przez przedsiębiorstwa państwowe dokonuje się na zasadach nieco odrębnych od sposobu nabywania przez jednostki prywatne” stwierdzał dalej. „Przedsiębiorstwa przemysłowe

korzystają z praw specjalnych, zagwarantowanych przez ustawy. Ogólna zasada jest taka sama: dotychczasowy właściciel otrzymuje za ziemię równowartość w ziemi lub w gotówce. Ponieważ w całości akcja wywłaszczeniowa jest bardzo złożonym i trudnym zagadnieniem, musi być starannie i wszechstronnie przygotowana. Pierwszym krokiem w tym kierunku jest zebranie możliwie dokładnych danych o gruntach, zabudowie, ludności i stosunkach społeczno-gospodarczych we wsiach, w których rozpocząć ma się budowa”.

Akcję wywłaszczeniową rozpoczęto od zwołania w poszczególnych gromadach zebrań mieszkańców. Obiecywano, że za wywłaszczone grunty i budynki każdy otrzyma do wyboru, albo ziemię na Za-

chodzi, albo działkę pod zabudowania w Grębałowie, albo równowartość w pieniądzu. Przedstawiono też możliwości otrzymania mieszkania w nowym mieście i pracy w hucie. Ludność zasadniczo rozumiała konieczność opuszczenia swoich gruntów i domostw wobec wyższej konieczności państwowej. Wypadki ostrzejszego protestu były bardzo rzadkie, a do awantur nie doszło” zapewniał Tadeusz Gołaszewski. Ale potem dodaje: „Bez prawa wywłaszczania Nowa Huta byłaby narażona na bardzo wielkie trudności prawno-finansowe, gdyż część gospodarzy mogłaby po prostu nie zgodzić się na sprzedaż, czy zamianę gruntów i zabudowań. Wyśiłki działu prawnego Nowej Huty idą w tym kierunku, ażeby uzyskać prawo nabywania ziemi w drodze

wywłaszczeń. Do celów budownictwa tymczasowego na okres budowy, a także w wypadkach nagłych Dział Prawny zajmuje teren czasowo, odkładając załatwienie formalności na później, kiedy zagadnienie zostanie rozwiązane przez władze centralne”.

Dzięki dekretovi z 26 kwietnia 1949 r. o nabywaniu i przekazywaniu nieruchomości niezbędnych dla realizacji narodowych planów gospodarczych, rozporządzenia RM z 3 marca 1950 r. w sprawie ustalenia norm szacunkowych nieruchomości nabywanych w celu realizacji narodowych planów gospodarczych i uchwały Prezydium WRN w Krakowie z 25 kwietnia 1951 r. o przeprowadzeniu wywłaszczeń, 4 tys. gospodarzy w Mogile, Pleszowie, Bieńczykach i innych miejscowo-

ściach obecnej Nowej Huty bezpowrotnie straciło swe tereny bez odszkodowania. Na bud. dzielnicy Nowa Huta przeznaczono 11 tys. chłopskich i zakonnych ha, 2 tys. ha zajęła HiL.

WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

XVII Dzielnica, od 1991 r., 2584 ha, 20 tys. mieszkańców. Os.: Na Wzgórzach, Na Stoku, Zesławice, Kantorowice, Lubocza, Grębałów, Łucznanowice, Wadów, Węgrzynowice, część Bieńczyk i Krzesławic. Cmentarz komunalny, zajezdnia MPK, bazy magazynowe, HTS, „Pepsi Cola”, ZESŁAWICE BIEGONICE, ENERGOPRZEM, Mauzoleum 440 osób rozstrzelanych w l. 1939-41 przez hitlerowców, 4 forty austriackie z końca XIX w.

(ciąg dalszy za tydzień)

NA KANONICZEJ

– Sądziłem, że ludziska będą walili na to drzwiami i oknami. A tymczasem miała umiarkowane powodzenie – stwierdził ze zdumieniem Jerzy Fedorowicz po wystawieniu „Trędowatej” Heleny Mniszkówny, adaptowanej na nowohucką scenę przez Joannę Oleczak-Ronikier w reżyserii Włodzimierza Nurkowskiego (premiera 25 listopada 1992).

Obsada była znakomita i wszyscy aktorzy zagraли z wyczuciem stosownym do tekstu. Wystąpili m. in.: Agata Jakubik (Stefcia Rudecka), Piotr Urbaniak (Waldemar Michorowski), Jadwiga Lesiak (hrabina Idalia), Tadeusz Szaniecki (Maciej Michorowski), Eugenia Horecka (księżna Podhorecka), Beata Schimscheiner (Rita Szełizanka), Andrzej Franczyk (Hrabia Edward Trestka), Tomasz Schimscheiner (Edmund Prątnicki), Barbara Stęśłowicz (Hrabina Ćwilecka), Barbara Szałapak (Michała), Zbigniew Horawa (Ojciec Stefci), Ewelina Paszke (Wera). Debiutowała jako Lucia Joanna Rudek, studentka PWST.

rodził się pomysł uruchomienia sceny omal pod samym Wawelem. Wybór miejsca był, jak to się nieraz zdarza, przypadkowy. Zespół teatru wystawiał w Collegium Iuridicum przy Grodzkiej „Romeo i Julię”, „Cyda” oraz „Poskromienie złośnicy”. Akcja „Romea” kończyła się w katakumbach, a za takowe znakomicie robiła piwnica w budynku Politechniki Krakowskiej przy Kanoniczej 1. Jerzy Fedorowicz od razu docenił teatralne uroki tego lokalu i zaproponował uczelni jego wynajem. Działalność Małej Sceny zainaugurowała sztuka „Kochankowie piekła” Marka Jarosława Rymkiewicza wg Calderona w reż. Marka Fiedora



„Trędowata”, Joanna Rudek i Tomasz Schimscheiner.

♦♦♦ „Trędowata” miała swą legendę. Jej autorka miała 20 lat, gdy wyszła za mąż za Władysława Chyżyńskiego, plenipotentą dóbr Wańkowiczów. Zamieszkała z nim na Litwie, gdzie poznała środowisko arystokracji. Mąż zmarł w 1903 roku, po pięciu latach małżeństwa. Wtedy wróciła do rodzinnej Sabni, na Podlasie i tam napisała „Trędowatą”. Ojciec postanowił wydać jej tę książkę, ale pod warunkiem przeprowadzenia konsultacji ze stryjem, znanym lekarzem warszawskim. Ten zaś odesłał ją do swego przyjaciela Bolesława Prusa, który po przeczytaniu rękopisu książki, oświadczył: „wydać!” Helena Mniszkówna z wdzięczności za ten werdykt pocałowała go w rękę.

„Trędowata” okazała się bestsellerem. Książkę czytelnicy wykupili błyskawicznie. Potem ukazały się kolejne wydania, dwukrotnie została sfilmowana. „Ułomne i niepoprawne dziecko literatury stało się triumfującym wybrańcem czytającej rzeszy” – stwierdziła Teresa Walas.

Niestety, po wielu latach „Trędowata” nie budziła takich emocji, chociaż – powołajmy się jeszcze raz na Teresę Walas – jest „historią komfortową, chce zapewnić czytelnikowi przeżycie wzniecone i wzruszające, podnieść go ku wyżynom cierpienia i ofiary.”

– Cóż, czasy się zmieniają, widzenie wola farsy od melodramatów – komentuje Jerzy Fedorowicz.

♦♦♦ Tymczasem dyrekcja Teatru Ludowego, mając w starym Krakowie sporą grupę zwolenników i widzów, postanowiła wyjść im naprzeciw. Stąd na-

(premiera 12 lutego 1993). Rzecz o opętanych przez czarta, omamieniu, o „czarcie czarowników pomocniku”, czarodziejach i w ogóle o miłości, która zdaje się być wymysłem diabła i piekła. Ta diabelska tragifarsa posłużyła reżyserowi do stworzenia widowiska, w którym diabeł został... wysmiany, w czym niejaka zasługę miał swymi filozoficznymi wywodami Leszek Kołakowski. Mefisto nie będąc do końca przekonany o swych możliwościach, ani nawet o swym istnieniu nie potrafił być w pełni w swych wcieleńiach, ani rozkoszną kochanką, ani wesółym kompanem, ani nawet bezwzględny księciem. Barbara Krasinska odtworzyła tę rolę dynamicznie i efektownie, zwłaszcza przy kolejnych metamorfozach. Z kolei główni kochankowie Beata Schimscheiner (Justyna) i gościnnie Wojciech Szawul (Cyprian) żarliwie zagraли wzajemną namiętność, okupioną męczeństwem, zaś służący: Agata Jakubik na zmianę z Ewelina Paszke (Inez), Krzysztof Gadacz (Moscon) i Piotr Piecha (Clarín) udatnie pokazali całą gamę farsowych utarczek i zalotów. Stąd nie dziwił komentarz Marii Wąs („O diable, co w siebie nie wierzy” „Dziennik Polski” 22 lutego 1993): „Poetyka renesansowych dramatów, bardzo wyraźnie jednak podsztytym średniowieczem, jego dosadnością i lękami przed transcendentem, mającym jednak wymiar bardzo realny, p. płonącego otwartym ogniem piekła oraz porwaność i namiętność uczuć postaci dramatycznych wyraźnie służy zespołowi Teatru Ludowego.”

W „Kochankach diabła” zadebiutował na nowohuckiej scenie 29-letni

Jacek Wojciechowski (Don Sancho) z Sopotu, absolwent PWST w Warszawie, który jako 18-latek wystąpił w filmie „Kamienie na bagnach”, potem w „Odlocie”. „Kwiecie paproci” i „Zdaniem obrony”, w latach 1985-87 aktor Teatru Stu, następnie przez 5 lat poza granicami kraju.

♦♦♦ Kolejna premiera (4 kwietnia 1993), tym razem na scenie „Nurtu”, to „Śluby panińskie” Aleksandra Fredry, mające swoją specyficzną i wyjątkową pozycję w dramaturgii polskiej. Autor zaprezentował tu nowe spojrzenie na sprawę miłości, odmienne od konwencji romantycznej, według której miłość miała być górą, chmurą i nieszcześliwą. W sumie stworzył najzabawniejszą komedię polską tego okresu. Ale jednocześnie przed reżyserami i aktorami, którzy mieli ją grać postawił trudne zadanie. Trzeba było dużego doświadczenia scenicznego, aby mu sprostać. Tym bardziej znawcy teatru byli zdumieni, że podjęła się tego młoda reżyserka, Dorota Latour.

Jak stwierdziła Maria Wąs („Śluby zaczepno odporne” Dziennik Ludowy 17 maja 1993) reżyserka postawiła w swym spektaklu następujące pytania: „Czy gry miłosne przypisane są ludzkiej naturze? Co wyzwała mechanizm »wytwarzania miłości«? Czy każdej miłości towarzyszą konwenanse i swego rodzaju obłuda? Czy człowiek jest jakoś skażony, że nie smakuje mu miłość sama i uzupełnia ją całą gamą conceptów i prowokacji?”

Sztuka została zredukowana do przedstawienia nieco śmiesznej, choć skądinąd smutnej gry uczuciami czwórki bohaterów. Roland Nowak (Gucio), to zawiadyka z żołnierskim temperamentem, Sławomir Sośnierz (Albin), to „czuły tchórz”, Ziuta Zającówna (Klara) to zadziorna, ale w gruncie rzeczy bojaźliwa trzpiotka, Barbara Szałapak (Aniela), cnotliwa, ale mimo zarzekań chętna do zamążpójścia. I cała czwórka zagubiona, tak, jak zagubieni byli inni bohaterzy Aleksandra Fredry, którzy po wielkim wojennym chaosie nie umieją normalnie żyć. „Stare kompleksy przenoszą do nowego życia” – jak stwierdziła Maria Wąs.

♦♦♦ Następna premiera „Mieszczanin szlachcicem” Moliere’a w reż. Jerzego Stuhra odbyła się 12 czerwca 1993 roku. Główną rolę pana Jourdain zagrał reżyser. Na temat tego spektaklu ukazało się sporo recenzji, bowiem stanowił on niewątpliwie wydarzenie sezonu. Aleksandra Rembowska („Lekcja śmiechu” Teatr nr 10/1993) stwierdziła, co stanowi wyznaczniki czystego komizmu: bezpodtekstowość, bezażulizacja, bezkompromisowość. I zajęła się bezkompromisowością, która jej zdaniem wiązała się „ze śmiałą próbą ogarnięcia całości dramatu o tak gęstej i złożonej strukturze materii.” Pochwaliła reżysera, że nie skorzystał z okazji całkowitego podporządkowania sobie aktorów na scenie. „Tak pokierował zespołem, że ten nie podkreśla, ale współtworzy i uzupełnia świetną kreację aktorską. Podejmuje narzucony mu rytm i styl.”

W „Mieszczanin szlachcicem” zadebiutowała 28-letnia krakowianka Małgorzata Krzysica (Dorynea), aktorka od 1988 roku, występująca wcześniej w Teatrze im. Słowackiego i Bagateli, a także w filmach „Nocny gość”, „Oko cyklonu” „Światło odbite”.

RYSZARD DZIESZYŃSKI



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, cm. Grębałów, tel. 645-31-61, cm. Podgórze, tel. 656-55-11, ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00 pn.-pt. 7.30-15.30, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00, pn.-pt. 7.30-15.30, pn.-pt. 7.00-15.00
--	---

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17
Zakład czynny w godz. 8⁰⁰–16⁰⁰

**BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI**

Koszt pogrzebu już od 1200 zł
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932
Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

POGRZEBOWE USŁUGI:
♦ **KOMPLEKSOWO** ♦ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA”

(w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 **(CAŁĄ DOBĘ)**

PROFESJONALNY ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „KORYNT”

Nowa Huta, os. Młodości 8, tel. 686-61-00
0604-545-804, 0606-858-804

**USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS I KRUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

Kompleksowa obsługa pogrzebów
DYŻUR CAŁODOBOWY, PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
również w niedzielę i święta.

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT
USŁUG POGRZEBOWYCH os. Uroczę 5

685-53-44, 0503-955-027
RÓŻNICĘ ZASIŁKU WYPŁACAMY PRZED POGRZEBEM

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI
• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
• kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

**CZARNA ODZIEŻ
W SKLEPIE PRZY ZAKŁADZIE
POGRZEBOWYM, OS. UROCZE 5**
 **685-53-44**

Pomoc w trudnych chwilach

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

WYKONUJEMY BEZGOTÓWKOWO, SOLIDNIE I TANIO

- Przewozy z mieszkań do własnej chłodni (bezpłatne przechowywanie w chłodni)
- Różnicę zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem

Całodobowy dyżur

tel.: 686-61-45

Z tym ogłoszeniem

10% RABATU

ul. Sieroszewskiego 5 (obok Szpitala im. St. Żeromskiego) Tel./fax: 686-61-20

Profesjonalne usługi pogrzebowe

„CORDIA”

Rok założenia 1992

**TANIO, KOMPLEKSOWO
I BEZGOTÓWKOWO**

os. Na Skarpie 24, czynne od 8.00 do 15.00
tel. całodobowe: 643-72-22, 0606-139-383
0607-44-55-60 fax 686-43-10

**Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok
z mieszkań do chłodni**

B AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka
czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER**
w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA**
– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

OKAZJA – WYPRZEDAŻ

cenę brutto

♦ Pasta BHP 2,50 zł, ♦ „Ekomolak” w różnych kolorach 0,8 l – 8 zł, ♦ „Supermal” czarny 0,8–7,50 zł, ♦ emalia antykorozyjna 0,4 l – 3,50 zł, ♦ bejca różna 1 l – 5,50 zł, ♦ bejca różna 0,25 l – 1,25 zł, ♦ „Eko supermal” 0,4 seledyn – 3,50 zł, ♦ „Lowicyn” 7 l biały – 60 zł, ♦ „Alkosol” orzech 8 zł, ♦ „Fobos” impregnat 10 kg – 55 zł, ♦ emalia podłogowa „Dulex” 2,5 l 25 zł.

Ponadto 100 pozycji farb i lakierów w obniżonych cenach.
Wyprzedaż art. instalacyjnych i armatury za 40% wartości.

FIRMA HANDLOWA „CORSO”

os. Zielone 9, tel. 643-10-13

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza!!! Os. Tysiąclecia 42
w godz. 10.00–22.00

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmażeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);

**Kameralne wesela, przyjęcia
okolicznościowe, bankiety**

FIRMA **ALUMARK**
www.alumark.skawina.pl
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - PIŁSUDSKIEGO 43B
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62

• PRZESUWNE
ZABUDOWY
BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA
RATY
EKSPOZYCJA: **DH WANDA**
partner, naprzeciwko lamp

WESELA TANIO

nowo otwarta, ładna sala
WOLNE MIEJSKA

☎ (012) 684-35-15, 0502-297-722
(012) 641-05-11 wieczorem

Spółdzielcze Biuro Obrotu
Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”,
specjalizujące się w sprzedaży,
kupnie i zamianie mieszkań
na terenie Nowej Huty poszukuje
mieszkań do sprzedaży
dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl

„Bezpieczny dom, biuro, sklep”
ALARMY
BEZPRZEWODOWE
Najszybsza ochrona przed
włamaniem już **od 129 zł**
Montaż gratis PROMOCJA!
Przedstawiciel handlowy: 0888-789-742

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE
Młga Stefana Kwietniowskiego
z uprawnieniami szkół publicznych
Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8
prowadzą **ZAPISY**
na semestr pierwszy i semestr wyższe następujących szkół:
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE
3-letnie na podb. gimnazjum (lub 8-let. SP)
2-letnie uzupełniające na podbudowie zsz.
TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIAJĄCE
3-letnie na podbudowie zsz. w zaw. sprzedawca
POLICJAŁNE STUDIUM ZAOCZNE 2-letnie
informatyka, rachunkowość, administracja
informacje: (012) 276-50-91, 0804-286-151

Zaoczne
Liceum Ogólnokształcące
dla Dorosłych 2- i 3-letnie
OGŁASZA NABÓR WRZESIEŃ 2005/2006
na semestr I i wyższe absolwentów:
• 8-letniej szkoły podstawowej
• szkoły zawodowej
• gimnazjum.

Informacje pod tel.: 654-89-11,
657-87-44, 0609-677-461.

Miejsca zajęć:
♦ os. Kalinowe 17
(SP 82, N. Huta)
♦ ul. Jerzmanowskiego 6 (SP 41,
Prokocim Nowy)

NISKIE CZESNE I WPISOWE

Montaż okien

Okland

KKBE

Port-Glas

GERDA

COPAL

**DRZWI
ANTYWŁAMANIOWE**
ZABUDOWA BALKONÓW

Montaż: żaluzji, rolet,
moskitier, karniszy

USŁUGI WYKOŃCZENIOWE:
malowanie, tapetowanie

Oprawa obrazów
i lusterek

Firma Usługowa Aleksander Oleksy
os. Dywizjonu 303 nr 56c (obok Carrefoura), tel. (012) 640-06-10
zapraszamy: wt.- pt. 9.00 - 17.00, sob. 9.00 - 15.00

RESTAURACJA „REDA”

os. Stalowe 16, tel. 644-57-38
zaprasza codziennie od godz.
9.00 do 21.00 na

PYSZNA RYBKĘ!

wesela i przyjęcia

okolicznościowe do 120 osób

Właściciel oferuje
DO WYNAJĘCIA
w Centrum Biurowym Mrozowa
POMIESZCZENIA
BIUROWE,
powierzchnia od 15 m².
Atrakcyjne ceny, parking.
Informacja: tel. (012) 684-22-02

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do **250 tysięcy**

• mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!

Biurowo ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).
Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy **KÄRCHER**

PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW

FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

„POD BRZÓZKAMI” TV SAT

Plac Targowy „Tomex” **LETNI OGRÓDEK**

wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00

wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzkowskie) – do godz. 22.00

• smaczna domowa kuchnia • pieczone kurczaki
• kebab • „knyś” z grilla • tanie zestawy z Coca-Colą

PARTNER JC AUTO KRAKÓW S.C.
Części do aut

Je • japońskich
• koreańskich

Al. Pokoju 84, 31-564 Kraków
tel. (012) 686 10 40 tel./fax (012) 686 10 01
e-mail: partnerjapan@neostrada.pl

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.

Tel. 644-00-14

Dyrekcja Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 2 w Krakowie
os. Teatralne 33 informuje, że prowadzi

NABÓR DO KLAS:

I (3-letnie liceum na podbudowie gimnazjum)
IV (4-letnie liceum na podbudowie szkoły podstawowej)
Bliższych informacji udziela sekretariat szkoły, tel.: 644-07-26.

Z Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA: 644-98-99
Sekretariat: tel. 643-76-03,
fax 644-61-07

BADANIA:

- ♦ okresowe pracowników
– w ciągu 1 dnia
- ♦ na książeczkę zdrowia
– w ciągu 1 dnia
- ♦ kwalifikacyjno-okresowe
kierowców

♦ **LEKARZE:** • internista – lekarz
medycyny pracy • neurolog – le-
czenie w ramach kasy chorych •
chirurg naczyniowiec, **ESPERAL** •
laryngolog • okulista • dermato-
log • ginekolog • stomatolog
• urolog • leczenie cukrzycy i cho-
rób tarczycy

♦ Pracownia analityczna – pełny zakres (wy-
niki w dniu następnym) ♦ EKG – spoczynko-
we ♦ USG jamy brzusznej i ginekolo-
giczne ♦ RENTGEN zębów, kręgosłupa,
klatki piersiowej ♦ REHABILITACJA LECZ-
NICZA – MASAŻE ♦ ZABIEGI PIELĘGNIAR-
SKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed

**NZOZ Pracownia
Radiologiczna**
os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro

Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci
w dniu zgłoszenia

**Dawki RTG obliczane
komputerowo, indywidualnie
dla każdego pacjenta**
Pon.–pt. 8.00–18.00

USG – BEZ TERMINÓW

Tel. 641-03-11
649-25-33

- jama brzuszna
- narząd rodny
- prostata ■ piersi
- tarczycza ■ jądra
- (moszna) ■ położnictwo
- (ciąża) ■ i inne

os. JABIELŁOŃSKIE 19
(nał. „Biedronka”)

**PRACOWNIA
RENTGENOWSKA**
OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
- ♦ ekspresowe naprawy protez
- ♦ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

WITALNOŚĆ I AKTYWNOŚĆ ZAMIAST APATII I ZMĘCZENIA

Radzi zespół redakcyjny: mgr Urszula Brzegowy, mgr Izabela Dziwota, mgr Anna Maślanka

Oslabienie, złe samopoczucie, bóle głowy i chwiejne nastroje to częste objawy jakie towarzyszą nam w czasie jesiennych miesięcy. To okres kiedy więcej czasu spędzamy w ogrzanych pomieszczeniach, często zaniedbując zdrowy tryb życia oraz aktywność fizyczną. Ponadto jesienią stajemy się bardziej podatni na infekcje, przeziębienia, schorzenia dróg oddechowych. Odczuwamy spadek kondycji i dużo gorsze samopoczucie. Aby skutecznie zapobiec objawom jesiennego osłabienia lub złagodzić jego przebieg, należy odpowiednio zabezpieczyć swój organizm. Najlepiej dostarczać mu wszystkich potrzebnych składników odżywczych oraz witamin i minerałów. Ponieważ to one są najważniejsze dla prawidłowego funkcjonowania organizmu. Poprawiają i usprawniają metabolizm, przyczyniają się do wzrostu i podtrzymania aktywności. Uważamy, że w okresie jesiennym warto stosować zbilansowaną dietę witaminową. W aptekach dostępna jest gama preparatów. Jednym z suple-

mentów dostępnych na naszym rynku jest **CENTRUM**, jedna tabletkę preparatu w pełni pokrywa dzienne zapotrzebowanie na wszystkie witaminy i mikroelementy u kobiet i mężczyzn. Preparat ten możemy znaleźć w aptekach, także jako „CENTRUM z luteiną”, która skutecznie pomaga zachować dobry wzrok. A także „CENTRUM SILVER”, którego skład opracowany jest dla osób po 50 roku życia. Innym preparatem wielowitaminowym jest lek o nazwie **VITALAL**, powinien być stosowany podczas rekonwalescencji i w stanach obniżonej odporności. Istnieje również duży wybór preparatów witaminowych dla dzieci, jednym z nich jest **MULTI – SANOSTOL**, dostarcza niezbędnych witamin, wzmacnia apetyt i przeciwdziała zaburzeniom przemiany materii wspierając czynności narządów. Występuje w postaci płynnej i tabletek. Zaleca się stosowanie go w okresie intensywnego wzrostu organizmu i jego przeciążenia. Polecany szczególnie w okresie jesienno-zimowym.

APTEKI BLISKIE SERCU DLA SZKÓŁ PODSTAWOWYCH

Dziesięć nowohuckich aptek zrzeszonych w sieci Apteki Bliskie Sercu postanowiło zafundować 20 szkolnych apteczek pierwszej pomocy. Apteczki przeznaczone są dla nowohuckich szkół podstawowych. Kto może na nie liczyć? Otóż przez cztery wrześniowe tygodnie drukować będziemy specjalne kupony, które należy wyciąć i zanieść do jakiegokolwiek nowohuckiej apteki bliskiej sercu (adresy tych aptek publikujemy w ramce poniżej). Pod koniec września kupony zostaną zliczone, a apteczki zostaną przekazane na początku października dwudziestu szkołom, na które zostanie złożonych najwięcej kuponów. Do kuponu należy wpisać numer szkoły i osiedle, na którym jest zlokalizowana. Uwaga! Liczyć się będą jedynie oryginalne kupony wycięte z gazety.

**NOWO OTWARTY
FITNESS KLUB
Eder**
**SOLARIUM
AEROBIC
SIŁOWNIA** telefon
649-71-02
os. NA LOTNISKU 11

**Lek. med. Jerzy Zając
CHIRURG, specjalista
medycyny sportowej**
ordynuje: wt. i czw. 16–18.
**Przychodnia Lekarska
os. Złoty Wiek 23**
Rejestracja: ☎ 647-49-43

**NIEPUBLICZNY ZAKŁAD
OPIEKI ZDROWOTNEJ
„EXPERTUS”**

- ★ KARDIOLOG ★ DERMATOLOG
- ★ PEDIATRA ★ NEUROLOG
- ★ INTERNISTA ★ PSYCHOLOG
- ★ DIAGNOSTYKA (pełny zakres)

os. Na Stoku 32
tel. 640-59-20

**POGOTOWIE
STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA
PRZYSTĘPNE CENY**

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–19, sobota 9–14
PROTEZY NYLONOWE
5 LAT GWARANCJI

NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, niełamiwe, bezklamrowe)

- ♦ **OZON – BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY**
- ♦ **MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE**
- stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
- komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand”
- naprawy protez na poczekaniu
- emeryci i renciści 30% ZNIŻKI – RATY

KUPON RABATOWY

Ten kupon upoważnia do zakupu
w Aptekach Bliskich Sercu
następujących produktów:

- ✓ **Lecithine 1200** firmy **Ortis** 13,62 zł – 20% rabatu
- ✓ **Ginkofar** firmy **Biofarm** 20,60 zł – 15% rabatu
- ✓ **Chrom Bio** firmy **Doktor Zdrowie** 18,18 zł – 30% rabatu



apteka bliska sercu

- ✓ **Chito Fit** firmy **Doktor Zdrowie** 24,99 zł – 30% rabatu
- ✓ **Glukozamina** firmy **Doktor Zdrowie** 19,99 zł – 30% rabatu
- ✓ **Menostat** firmy **Doktor Zdrowie** 18,16 zł – 30% rabatu
- ✓ **Prostenill** firmy **Doktor Zdrowie** 24,99 zł – 30% rabatu

- ✓ **Żurawina** firmy **Doktor Zdrowie** 19,19 zł – 30% rabatu

w APTEKACH BLISKICH SERCU

Kupon jest ważny do 30 września br.

APTECZKA PIERWSZEJ POMOCY DLA SZKOŁY

Kupon konkursowy

Szkoła Podstawowa nr

Adres:

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. Górali 6, tel. 644 85 86
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 22, tel. 647 93 74
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13
- ✓ Apteka os. Młodości 8, tel. 643 39 30
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85
- ✓ Apteka os. Kolorowe 21, tel. 643 76 22



NZOZ "Osiedle Urocze" Sp. z o.o.

**Prywatna Specjalistyczna Poradnia
Kardiologiczno Diabetologiczna**

specjalista kardiolog
lek. med. Jacek Trzaski
wtorek w godz. 16⁰⁰-19⁰⁰

specjalista diabetolog nefrolog
lek. med. Adam Markiewicz
poniedziałek w godz. 18⁰⁰-19⁰⁰

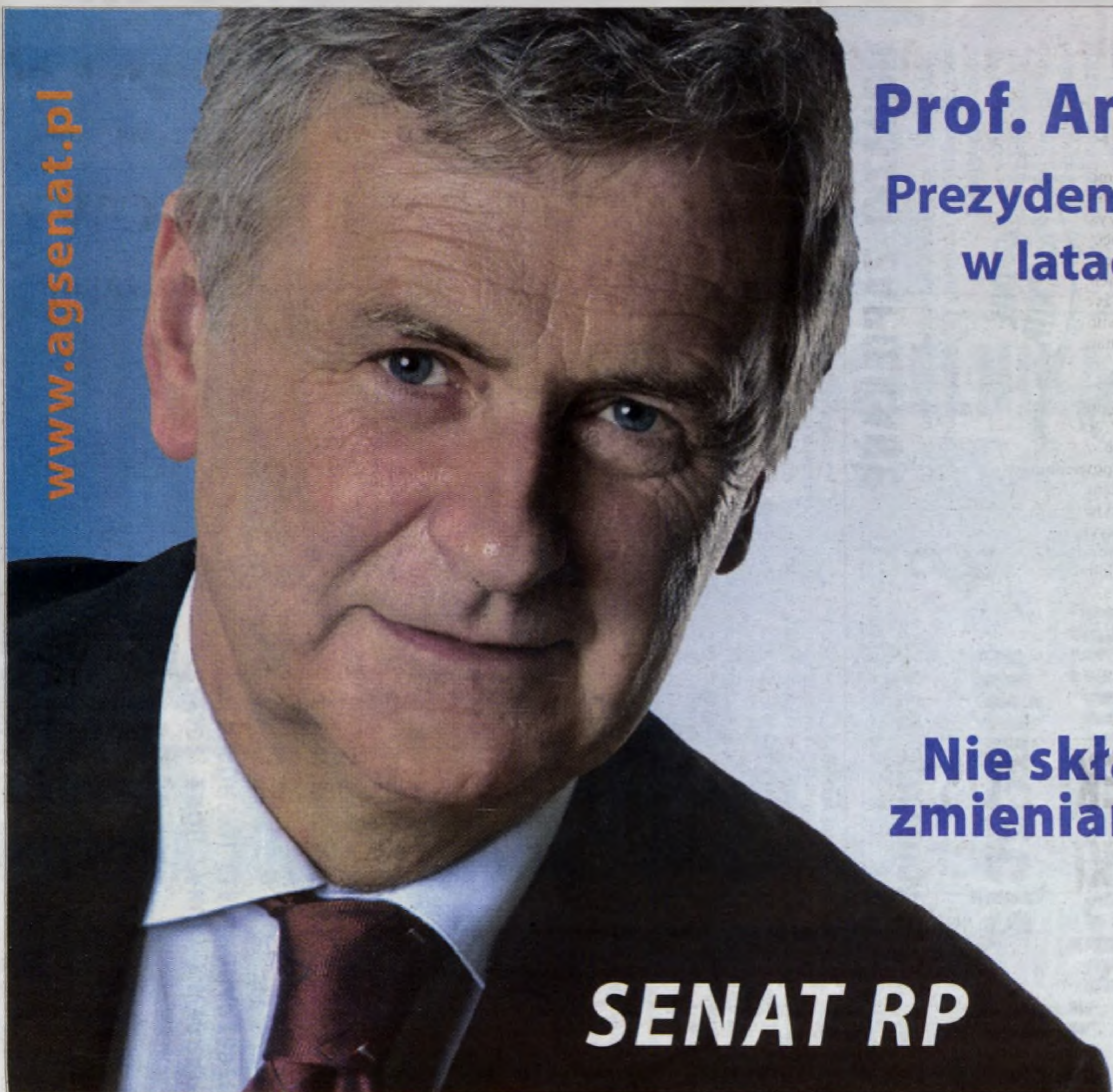
Osiedle Urocze 2, pokój 118, I piętro
Rejestracja telefoniczna codziennie w godz. 7⁰⁰-19⁰⁰
tel. 644-13-32

Oferujemy duży zakres zabiegów rehabilitacyjnych:
laseroterapia, magnetoterapia, naświetlania, rehabilitacja
ruchowa i wiele innych

**Korzystaj z szans jakie daje
medycyna biorezonansowa**

GABINET BIOREZONANSU Kraków, s. Krakowiaków 43
pon.–pt. 10–17. Tel. 642-07-03

www.agsenat.pl



Prof. Andrzej GOŁAŚ
Prezydent Miasta Krakowa
w latach 1998 - 2002

**Nie składam obietnic,
zmieniam rzeczywistość**

SENAT RP



**Platforma
Obywatelska**

Publikacja sfinansowana ze środków Komitetu Wyborczego Platformy Obywatelskiej

www.ireneuszras.pl



IRENEUSZ RAŚ
Poseł dla Nowej Huty

SEJM RP

**lista nr 8
miejsce nr 10**



**Platforma
Obywatelska**

FIRMA HANDLOWA

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KRAKÓW, NOWA HUTA OS. KOMBATANTÓW 9 www.autogama.pl
TEL. 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75 e-mail: auto-autogama.pl

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH • DOSTAWCZYCH • CIĘŻAROWYCH

PRODUKCJI KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORIÓW

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-19.00, SOBOTY 9.00-14.00

ZILMEX III EDYCJA
CENTRUM BUDOWLANE
UL. MAKUSZYŃSKIEGO 24; KRAKÓW
TEL. (0*12) 644-60-81

AKCJA PROMOCYJNEJ
„ZBUDUJ Z NAMI SWÓJ DOM”

PRZYJDŹ, ZRÓB ZAKUPY I WYGRAJ!!!
ROWER GÓRSKI! ELEKTRONARZĘDZIA!

LOSOWANIE NAGRÓD
15 PAŹDZIERNIKA 2005 R.
W SIEDZIBIE FIRMY

SZCZEGÓŁY NA www.zilmex.com.pl
ORAZ POD NUMEREM TELEFONU

SERDECZNIE ZAPRASZAMY! 012 / 644-22-95 wov. 38

LEGALIZACJA WODOMIERZY

od ręki (bez czekania),
w cenie zawarty jest:
serwis gwarancyjny
i pogwarancyjny
+ gwarancja na 2 lata

**SPRZEDAŻ NOWYCH
LICZNIKÓW - HURT/DETAL**

KRAKÓW, ul. KLASZTORNA 2
tel: 643-12-64, fax/tel: 642-14-38

AUTO SERWIS A.J.M. AUTO
SAMOCHODY FRANCUSKIE SPECJALIZACJA CITROËN

- autoryzowany serwis mechaniczny, blacharsko lakierniczy
- lakiery PPG, komora lakiernicza bezpyłowa
- komputerowe dobranie lakieru
- samochody zastępcze

31-625 Kraków, os. Piastów 61
tel/fax: (012) 645-92-20

czynne: pon-pt od 8.00 - 17.00, sobota od 8.00 - 14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Masz kłopoty w pracy. Problem powstał nie z Twojej winy. Nie przejmuj się więc i rób swoje. Trochę cierpliwości nie zawadzi, choć trudności są przejściowe i niebawem nastąpi poprawa.

BYK (20 IV - 20 V). Ktoś z przeszłości będzie próbował wrócić z powrotem do Twojego życia. Chociaż nie jesteś zdecydowany, zaryzykujesz i dasz mu jeszcze jedną szansę. I słusznie, warto spróbować.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Zadowolenie w sprawach finansowych. Dokonasz jakiejś zyskownej transakcji i zaskoczysz kolegów,

k którzy nie sądzili, że masz jakiegokolwiek zdolności w tym kierunku.

RAK (22 VI - 22 VII). Bardzo ucieszy Cię większe, rodzinne spotkanie, a także dobre wiadomości z bardzo daleka. Zakończ się jednocześnie nieporozumienie z kimś bliskim Twojemu sercu i powrócą dawne dni, pełne serdeczności.

LEW (23 VII - 22 VIII). Przemęczenie osłabiło Twój organizm. Nie przejawiasz więc entuzjazmu przy okazji każdego nowego zadania. To naturalne, że najpierw potrzebny Ci relaks i kilkudniowa zmiana środowiska.

PANNA (23 VIII - 22 IX). Jakaś normalna o tej porze roku infekcja nie powinna Cię tak bardzo denerwować. Herbata z sokiem malinowym i słodkie lenistwo w łóżeczku, powinny przynieść widoczną poprawę.

WAGA (23 IX - 22 X). Twoje zdrowie wraca już do normy, ale na wszelki wypadek uważaj na siebie i dbaj także o dobre samopoczucie. Wydaje się też, że po prostu byłoby dobrze zmienić dotychczasowego lekarza.

SKORPION (23 X - 21 XI). Zwalniasz tempo pracy, nie wynika to z lenistwa, lecz z potrzeby przemyślenia, by podjąć jakąś sensowną strategię na przyszłość. Nie zaniedbuj przyjaciół, podyskutuj z nimi, poradź się.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Ktoś z rodziny poczuje się niedowartościowany i może mieć pretensję, że nie poświęcasz mu tyle

uwagi, ile by oczekiwał. Musisz więc umiejętniej dzielić czas pomiędzy firmę i dom.

KOZIORÓŻEC (22 XII - 19 I). Masz ciekawe plany zawodowe. Nie rezygnuj z nich, zrób wszystko by pokonać wszelkie przeciwności na drodze do upragnionego celu. Pamiętaj, nie od razu Kraków zbudowano.

WODNIK (20 I - 18 II). Nowa osoba może pojawić się w Twoim życiu. Bądź jednak ostrożny, nie wpadnij jak śliwka w kompot. Nowy związek wcześniej przetestuj jaką ma szansę przetrwania na dobre i złe.

RYBY (19 II - 20 III). Czynisz starania, by usprawnić pracę, ocieplić atmosferę w swoim środowisku zawodowym. Nie dokonasz tego oczywiście w pojedynkę, sukces może przynieść tylko układ partnerski.

SAMANTA

GRUSZKI ZAPIEKANE

Składniki: 1 kg gruszek, 0,5 szklanki cukru, 2 czubate łyżki masła, 0,25 l śmietany (18-30%), wiórki czekolady do posypania.

Wykonanie:

Gruszki obieramy, krajemy na ćwiartki, usuwamy gniazda nasienne. Jeśli mamy wyjątkowo duże gruszki to dzielimy ćwiartki na ósemki. W żaroodpornym naczyniu układamy na dnie warstwę gruszek i posypujemy je cukrem i w kilku miejscach kładziemy kawałeczki masła (po pół łyżeczki). Na końcu spryskujemy wszystko wodą (2-3 łyżki) i wstawiamy do nagrzanego piekarnika. Gdy sok z gruszek przybierze kolor złocisto-brązowy a gruszki zmiękną, wlewamy śmietanę. Ponownie wkładamy na kilka minut do piekarnika. Tuż przed podaniem posypujemy zapiekanek wiórkami czekolady. Podajemy w tym samym naczyniu, zaraz po wyjściu z piekarnika.

Sentencja tygodnia

Pełny żołądek łatwo rozprawia o postach.

św. Hieronim

§ Akta sprawy... Operacja „Windykacja”

W ostatnich kilkunastu miesiącach do Polski sprowadzono setki tysięcy używanych samochodów, problem w tym, że wielu naszych rodaków wietrząc w tym interes, zadłużyło się, by kupić i odsprzedać je z zyskiem. Niestety, nic z tego nie wyszło, a na placach, w komisach i na przydomowych podjazdach stoi podobno 700 tys. aut czekających na nabywców. Gorzej, bo o swoje pieniądze dopominają się ci, którzy dali środki na ich zakup.

Leszek O. pod koniec zeszłego roku postanowił zrobić „interes” swojego życia. Od pewnego czasu zajmował się sprowadzaniem z zagranicy używanych samochodów. Jednak tym razem, wiedząc o zapowiedziach wprowadzenia akcyzowych i celnych obciążeń, zdecydował się pożyczyć sporą kwotę i przywieźć hurtem kilkadziesiąt takich aut. Jego znajomy grający trochę na giełdzie i mający zawsze pod ręką sporą gotówkę wydawał się najpewniejszym źródłem takiego szybkiego kredytu. Tym bardziej, że 37-latek na pomoc banków liczyć nie mógł. Po kilku dniach dogadał się więc z kolegą i ten wypłacił mu 150 tys. zł, które po pół roku miały do niego wrócić, plus 25 tys. zł odse-

tek. Liczący na szybki interes pan O. zdecydował się na to rozwiązanie, tym bardziej, że czas naglił, a znalezienie pojazdu w dobrym stanie i cenie przy powszechnym zainteresowaniu, było dość trudne.

Właściciel firmy handlowej, która szybko poszerzyła swą działalność o autokomis, w ciągu miesiąca przywiózł do kraju blisko 40 aut. Różnych marek i modeli. Wszystkie były dość ciche i o rozmaitej przeszłości. Pojazdy po „podpisanie” w zaprzyjaźnionym warsztacie blacharskim stanęły na wydzierżawionym placu w Krakowie. Na początku właścicielowi nowego samochodowego bazaru udało się sprzedać parę aut. Niestety, większość nie znajdowała amatorów. Tym bardziej, że w górę zaczęły iść ceny benzyny, a poza tym na taki sam pomysł jak pan Leszek wpadło tylko w naszym mieście jeszcze kilkanaście osób.

Auta stały czekając na nabywców, a pożyczkodawca zaczął się na wiosnę dopominać o swoje pieniądze. I nie za bardzo chciał zamiast ich przyjąć w rozliczeniu 30 samochodów mających średnio po 10 lat i będących w różnym stanie technicznym. Spłata kilku tysięcy złotych nie zmieniła sytuacji, i wierzyciel postawił właścicielowi komisowi warunek, że do maja na jego koncie ma się znaleźć ponad 150 tys. zł. Jak się łatwo domyślić, tak się nie stało, za to Leszek O. w słuchawce swej komórki usłyszał ostrzeżenie, że ma ostatnią szansę zapłaty. Sprzedaż kilku aut po „promocyjnych” cenach nie załatwiła sprawy i zamiast telefonów dom dłużnika odwiedzili trzej rośli mężczyźni, którzy z rosyjskim akcentem poprosili o zwrot pieniędzy. Wynosząc następnie z mieszkania sprzęt elektroniczny oraz cenne biżuterie. Mimo, że poszkodowany powiadomił o wszystkim policję, wcale nie oznacza to końca jego problemów. Jego długi kupił bowiem firma windykacyjna, a ta, tym bardziej nie zamierza odstąpić od odzyskania pieniędzy i stale rosnących odsetek.

(mar)

CENTRUM SAMOCHODÓW Perfect Service
FRANCUSKICH, JAPŃSKICH I KOREAŃSKICH

- blacharstwo - lakiernictwo
(komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezgotówkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)
- mechanika - elektryka - diagnostyka
diagnoskop - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia
naprawa i regulacja pomp wtryskowych
- sklep z częściami
autoryzacja JC (JAPAN CARS)

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPŃSKICH I KOREAŃSKICH!
wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!

Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56

SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00